LG
Life's Good

MANUAL DE USUARIO

MONITOR LCD LED

(Monitor LED*)

* Los monitores LED de LG cuentan con una pantalla LCD y retroiluminación LED.

Lea atentamente este manual antes de poner en funcionamiento el equipo y consérvelo para futuras consultas.

32QK500
32BK50Q

www.lg.com

Copyright © 2018 LG Electronics Inc. Todos los derechos reservados.

CONTENIDO

LICENCIA..... 2

MONTAJE Y PREPARACIÓN 3

USO DEL MONITOR 10

CONFIGURACIÓN DE USUARIO 12

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS..... 19

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO 21

LICENCIA

Cada modelo tiene licencias diferentes. Para obtener más información acerca de las licencias, visite *www.lg.com*.

Los términos HDMI y HDMI High-Definition Multimedia Interface, y el logotipo de HDMI son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing Administrator, Inc. en los Estados Unidos y otros países.

MONTAJE Y PREPARACIÓN

⚠ PRECAUCIÓN

- Use siempre componentes originales para garantizar su seguridad y un rendimiento óptimo del producto.
- La garantía del producto no cubre los daños o lesiones causados por el uso de elementos falsificados.
- Se recomienda utilizar los componentes suministrados.
- Si utiliza cables genéricos que no estén certificados por LG, es posible que no vea la pantalla o que la imagen tenga ruido.
- Las ilustraciones de este documento representan los procedimientos más habituales, por lo que podrían diferir del producto real.
- No aplique sustancias extrañas (aceites, lubricantes, etc.) a las piezas de los tornillos para el montaje del producto. (Se podría dañar el producto.)
- Si los tornillos se aprietan demasiado fuerte, el monitor podría sufrir daños. La garantía del producto no cubre los daños causados por este motivo.
- No transporte el monitor boca abajo sujetándolo únicamente por la base. El monitor podría separarse del soporte, caer y provocar lesiones personales.
- Cuando levante o mueva el monitor, no toque la pantalla. Si se ejerce fuerza en la pantalla, podría dañarse.
- PARA EVITAR UNA DESCARGA ELÉCTRICA, NO RETIRE EL PROTECTOR.
  NO CONTIENE PIEZAS QUE EL USUARIO PUEDA REPARAR. SOLICITE CUALQUIER REPARACIÓN A PERSONAL TÉCNICO CUALIFICADO.

NOTA

- Los componentes pueden tener un aspecto distinto al de los que se muestran en este manual.
- Toda la información y las especificaciones del producto que se detallan en este manual pueden modificarse sin previo aviso con el fin de mejorar el rendimiento del producto.
- Para adquirir accesorios opcionales, diríjase a una tienda de electrónica o a un sitio de compra en línea. También puede ponerse en contacto con el distribuidor donde haya adquirido el producto.
- El cable de alimentación suministrado puede variar en función de la región.

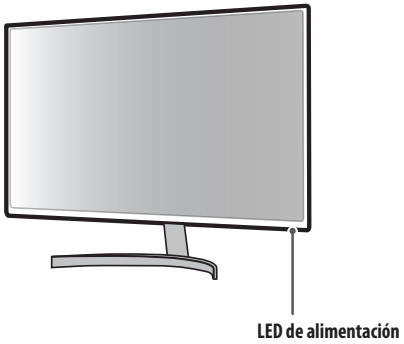
Software y controladores compatibles

puede descargar e instalar la versión más reciente desde el CD adjunto o desde el sitio web de LGE (*www.lg.com*).

Software y controladores	Prioridad de instalación
Controlador del monitor	Recomendado
OnScreen Control	Recomendado

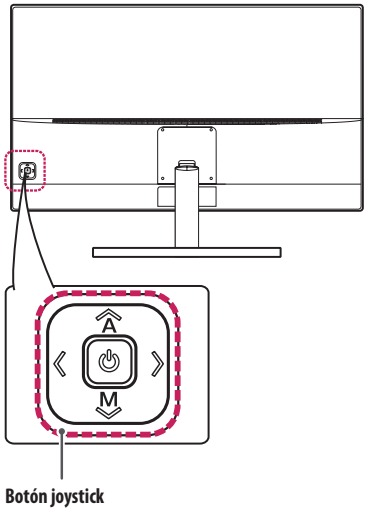
Descripción de botones y productos

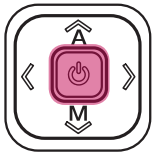
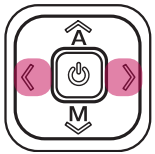
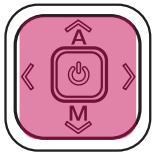
LED de alimentación



Cómo utilizar el botón joystick

Puede controlar fácilmente las funciones del monitor si presiona el botón de la palanca o lo mueve con el dedo hacia la izquierda, la derecha, arriba o abajo.

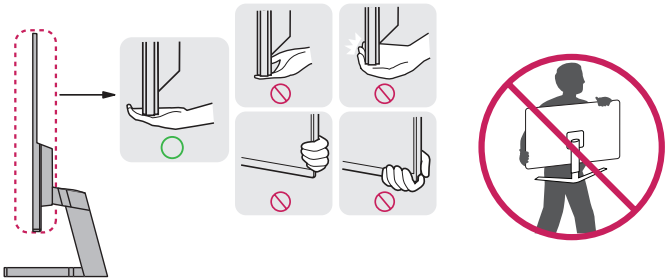


	**Apagar/Encender**	Pulse el botón joystick una vez con el dedo para encender el monitor. Presione y mantenga pulsado el botón de la palanca una vez durante más de 5 segundos para apagar el monitor.
	**Control de volumen**	Puede controlar el volumen moviendo el botón joystick a la izquierda o la derecha.
	**Menú/Ajustes**	Cuando la alimentación esté encendida, presione el botón para ajustar el menú y los ajustes. Mueva el botón joystick hacia arriba o abajo y a la izquierda o la derecha para establecer las opciones.

Transporte y elevación del monitor

Antes de levantar o mover el monitor, siga estas instrucciones para evitar rayar o dañar el monitor, y transportarlo de manera segura, independientemente del tamaño y forma que tenga.

- Se recomienda colocar el monitor en su caja o envolverlo con el material de embalaje original antes de intentar moverlo.
- Antes de levantar o mover el monitor, desenchufe el cable de alimentación y los demás cables.
- Sujete con firmeza la parte inferior y el lateral del marco del monitor. No lo sostenga por el panel.
- Cuando sostenga el monitor, coloque la pantalla mirando en dirección opuesta a usted para evitar que se raye.
- Al transportar el monitor, no lo exponga a sacudidas ni a una vibración excesiva.
- Al transportar el monitor, manténgalo en vertical, nunca lo gire hacia uno de sus lados ni lo incline lateralmente.

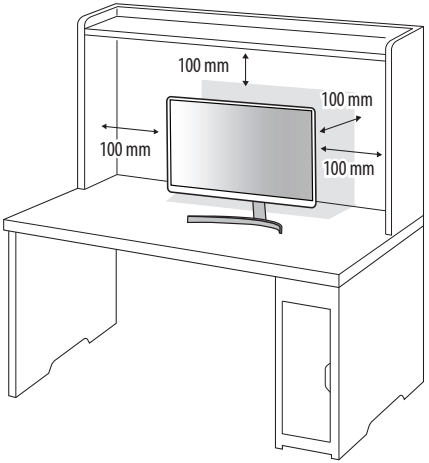


PRECAUCIÓN

- En la medida de lo posible, procure no tocar la pantalla del monitor.
  - Podría dañar la pantalla o algunos de los píxeles empleados para crear las imágenes.

Instalación encima de una mesa

- Levante el monitor y colóquelo encima de una mesa en posición vertical. Instálelo a una distancia mínima de 100 mm de la pared para permitir una ventilación adecuada.



⚠ PRECAUCIÓN

- Desenchufe el cable de alimentación antes de mover o instalar el monitor. Existe riesgo de descarga eléctrica.
- Asegúrese de utilizar el cable de alimentación que se incluye con el producto y conéctelo a una toma de pared con conexión a tierra.
- Si necesita otro cable de alimentación, póngase en contacto con el distribuidor local o con la tienda minorista más cercana.

Ajuste del ángulo

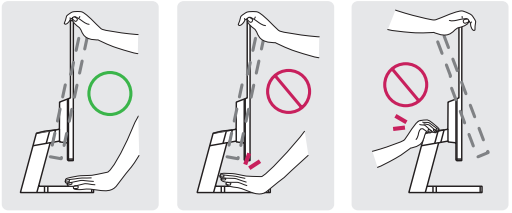
1 Coloque el monitor montado sobre la base del soporte en posición vertical.

2 Ajuste el ángulo de la pantalla.

El ángulo de la pantalla se puede ajustar hacia delante y atrás entre -5° y 15° para que la visualización sea más cómoda.

⚠ ADVERTENCIA

- Para evitar que se produzcan lesiones en los dedos al ajustar la pantalla, no sujete la parte inferior del marco del monitor como se muestra a continuación.
- Tenga cuidado de no tocar ni presionar el área de la pantalla al ajustar el ángulo del monitor.



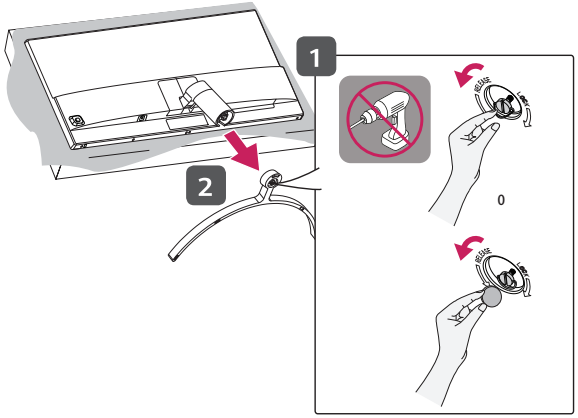
Instalación de la placa de montaje en pared

Este monitor cumple las especificaciones de la placa de montaje en pared y de otros dispositivos compatibles.

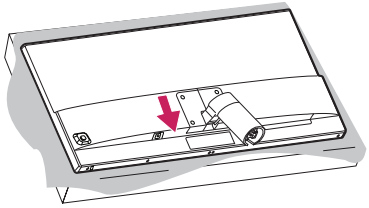
⚠ PRECAUCIÓN

- Coloque la pantalla del monitor hacia abajo. Para proteger la pantalla de rayones, cubra la superficie con un paño suave.

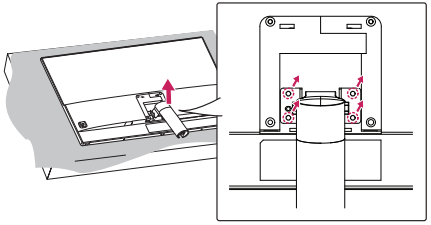
1 Quite el soporte desenroscándolo como se indica en la ilustración.



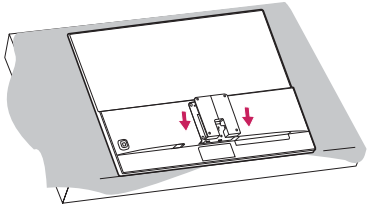
2 Deslice hacia abajo el soporte como se indica en la ilustración.



3 Quite los tornillos del soporte y separe el soporte del monitor.



4 Vuelva a ajustar el soporte.



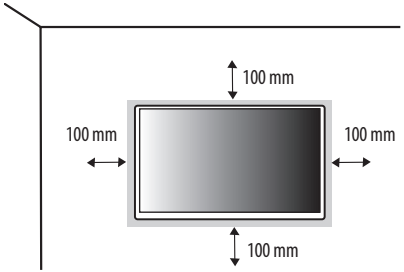
5 Instale la placa de montaje en pared, que fue adquirida por separado, junto con el monitor.

NOTA

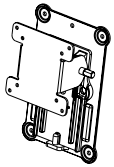
- La placa de montaje en pared se vende por separado.
- Para obtener más información sobre su instalación, consulte la guía de instalación de la placa de montaje en pared.
- Tenga cuidado de no ejercer demasiada fuerza al montar la placa de montaje en pared, ya que podría dañarse la pantalla.

Instalación en una pared

Instale el monitor a una distancia mínima de 100 mm de la pared y deje unos 100 mm de espacio en cada lado del monitor para permitir una ventilación adecuada. Puede obtener instrucciones de instalación detalladas en cualquier tienda minorista. Asimismo, consulte el manual para obtener información sobre cómo montar e instalar un soporte de montaje en pared con inclinación.



Si instala el monitor en una pared, fije un soporte de montaje en pared (opcional) en la parte trasera del monitor. Asegúrese de que el soporte de montaje en pared esté bien fijado al monitor y a la pared.

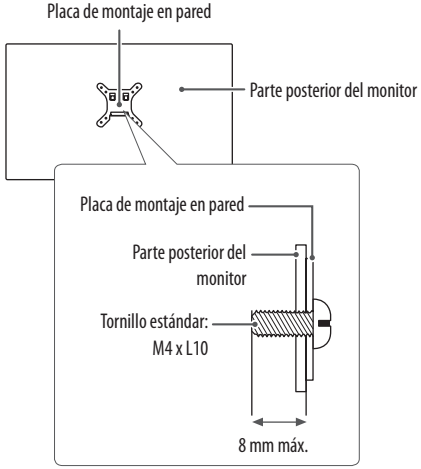
Montaje en pared (mm)	100 x 100
Tornillo estándar	M4 x L10
Número de tornillos	4
Placa de montaje en pared (opcional)	RW120 

NOTA

- Si se usan tornillos que no cumplan el estándar VESA, el monitor podría sufrir daños o caerse. LG Electronics no se hace responsable de ningún accidente provocado por no haber usado tornillos estándar.
- El kit de montaje en pared incluye una guía de instalación y todas las piezas necesarias.
- El soporte de montaje en pared es opcional. Puede solicitar accesorios opcionales a su distribuidor local.
- La longitud de los tornillos puede variar en función del soporte de montaje en pared. Si utiliza tornillos más largos que la longitud estándar, podría dañar el interior del producto.
- Para obtener más información, consulte el manual del usuario del soporte de montaje en pared.

⚠ PRECAUCIÓN

- Desenchufe el cable de alimentación antes de mover o instalar el monitor para evitar que se produzcan descargas eléctricas.
- Si el monitor se instala en el techo o en una pared inclinada, puede caerse y provocar lesiones. Utilice un soporte de montaje en pared autorizado por LG y póngase en contacto con el distribuidor local o con personal cualificado.
- Para evitar lesiones, este aparato debe estar bien sujeto a la pared de acuerdo con las instrucciones de instalación.
- Si los tornillos se aprietan demasiado fuerte, el monitor podría sufrir daños. La garantía del producto no cubre los daños causados por este motivo.
- Utilice el soporte de montaje en pared y los tornillos conformes al estándar VESA. La garantía del producto no cubre los daños causados por el uso o uso indebido de componentes inadecuados.
- Cuando se mida desde la parte posterior del monitor, la longitud de cada uno de los tornillos instalados debe ser de 8 mm o menos.



USO DEL MONITOR

- Las ilustraciones de este manual pueden variar con respecto al producto real.

Presione el botón , diríjase a [Entrada] y, a continuación, seleccione la opción de entrada.

PRECAUCIÓN

- No presione la pantalla durante mucho tiempo. La imagen se podría distorsionar.
- No visualice una imagen fija en la pantalla durante mucho tiempo. La imagen podría quedar impresa. Utilice un salvapantallas para la PC si es posible.
- Para conectar el cable de alimentación a la toma, utilice una regleta (de 3 tomas) con conexión a tierra o una toma de pared con conexión a tierra.
- Es posible que el monitor parpadee cuando se encienda en un lugar a baja temperatura. Esto es normal.
- Es posible que a veces aparezcan puntos rojos, verdes o azules en la pantalla. Esto es normal.

Conexión a un PC

- Este monitor admite la función Plug and Play*.

* Plug and Play: Función que permite conectar un dispositivo al ordenador sin tener que reconfigurar nada ni instalar ningún controlador manualmente.

Conexión HDMI

Transmite las señales de audio y vídeo digitales de un PC al monitor.

PRECAUCIÓN

- El uso de un cable de DVI a HDMI / DP (DisplayPort) a HDMI puede causar problemas de compatibilidad.
- Utilice un cable certificado con el logotipo HDMI. Si no utiliza un cable HDMI certificado, es posible que la pantalla no se muestre o que se produzca un error de conexión.
- Tipos de cable HDMI recomendados
  - Cable HDMI®/™ de alta velocidad
  - Cable HDMI®/™ de alta velocidad con Ethernet

Conexión DisplayPort

Transmite las señales de audio y vídeo digitales de un PC al monitor.

NOTA

- Puede que no haya salida de vídeo o audio en función de la versión de DP (DisplayPort) del PC.

Conexión a dispositivos AV

Conexión HDMI

La conexión HDMI transmite señales de audio y vídeo digitales desde el dispositivo AV al monitor.

NOTA

- El uso de un cable de DVI a HDMI / DP (DisplayPort) a HDMI puede causar problemas de compatibilidad.
- Utilice un cable certificado con el logotipo HDMI. Si no utiliza un cable HDMI certificado, es posible que la pantalla no se muestre o que se produzca un error de conexión.
- Tipos de cable HDMI recomendados
  - Cable HDMI®/™ de alta velocidad
  - Cable HDMI®/™ de alta velocidad con Ethernet

Conexión de auriculares

Conecte periféricos al monitor a través de la toma de auriculares.

NOTA

- Los dispositivos periféricos se venden por separado.
- En función de los ajustes de audio del PC y del dispositivo externo, la función de los auriculares y los altavoces puede estar limitada.
- Si utiliza auriculares con clavija en ángulo, pueden surgir problemas a la hora de conectar otro dispositivo externo al monitor. Por lo tanto, se recomienda el uso de auriculares con clavija recta.

En ángulo

Rectos
(recomendado)

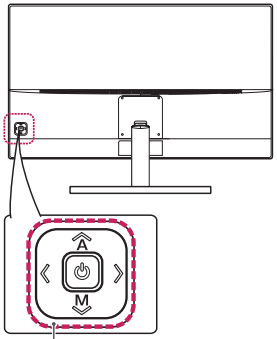
CONFIGURACIÓN DE USUARIO

NOTA

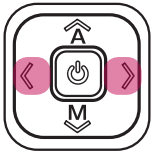
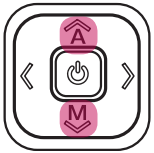
- Es posible que el menú en pantalla (OSD) del monitor no coincida exactamente con el de las imágenes incluidas en este manual.

Activación del menú principal

1 Pulse el botón en la parte posterior del monitor.
2 Mueva el botón joystick hacia arriba o abajo y a la izquierda o la derecha para establecer las opciones.
3 Pulse el botón una vez más para salir del menú principal.



Botón joystick

Botón	Estado del menú		Descripción
	Menú principal desactivado		Permite activar el menú principal.
	Menú principal activado		Permite salir del menú principal. (Mantenga presionado del botón durante más de 5 segundos para apagar el monitor. Puede apagar el monitor en cualquier momento, incluso cuando la función OSD está activada.)
	<	**Menú principal desactivado**	Permite ajustar el nivel de volumen del monitor.
		Menú principal activado	Permite acceder a las funciones de [Entrada].
	>	**Menú principal desactivado**	Permite ajustar el nivel de volumen del monitor.
		Menú principal activado	Permite acceder a la funciones de [Configuración].
	^	**Menú principal desactivado**	Muestra la información sobre la entrada actual.
		Menú principal activado	Permite apagar el monitor.
	v	**Menú principal desactivado**	Muestra la información sobre la entrada actual.
		Menú principal activado	Entra en la función [Modo de Imagen].

Opciones del menú principal

Menú principal	Descripción
[Entrada]	Establece el modo de entrada.
[Apagar]	Permite apagar el monitor.
[Configuración]	Puede ajustar los distintos ajustes.
[Modo de Imagen]	Puede seleccionar los distintos modos de imagen.
[Salir]	Permite salir del menú principal.

Configuración personalizada

[Ajustes Rápidos]

[Configuración] > [Ajustes Rápidos]	Descripción
[Brillo]	Ajusta el contraste y la luminosidad de la pantalla.
[Contraste]	
[Volumen]	Ajusta el volumen.
	NOTA • Para ajustar [Silencio]/[Habilitar sonido], mueva el botón joystick a ﹀ en el menú [Volumen].

[Entrada]

[Configuración] > [Entrada]	Descripción	
[Lista de entradas]	Permite seleccionar el modo de entrada.	
[Relación de aspecto]	Ajusta la proporción de la pantalla.	
	[ancho completo]	Muestra el vídeo en pantalla panorámica, con independencia de la entrada de señal de vídeo.
	[Original]	Muestra el vídeo según la proporción de la señal de entrada.

[Imagen]

[Configuración] > [Imagen]	Descripción		
[Modo de Imagen]	[Por Defecto]	Permite al usuario ajustar cada elemento. Se puede ajustar el modo de color del menú principal.	
	[Lector]	Optimiza la pantalla para leer documentos. Puede iluminar la pantalla en el menú OSD.	
	[Foto]	Optimiza la pantalla para ver fotos.	
	[Cine]	Optimiza la pantalla para mejorar los efectos visuales de un video.	
	[Juego]	Optimiza la pantalla para juegos.	
[Ajustar Imagen]	[Brillo]	Ajusta el contraste y la luminosidad de la pantalla.	
	[Contraste]		
	[Nitidez]	Ajusta la nitidez de la pantalla.	
	[Niv. de Osc.]	Establece el nivel de desfase. • Desfase: como referencia para una señal de video, es el color más oscuro que puede mostrar el monitor.	
		[Alto]	Mantiene la relación actual de contraste de la pantalla.
		[Bajo]	Disminuye los niveles de negro y aumenta los de blanco con respecto a la relación actual de contraste de la pantalla.
	[DFC]	[On]	Ajusta el brillo automáticamente según la pantalla.
		[Off]	Desactiva la función.

[Configuración] > [Imagen]	Descripción		
[Ajustar Juego]	[Tiempo de Respuesta]	Establece un tiempo de respuesta para la visualización de las imágenes según la velocidad de la pantalla. En un entorno normal, se recomienda utilizar [Rápido]. Para imágenes que se mueven rápido, se recomienda que use [Más Rápido]. Es posible que la imagen se quede congelada si se configura en [Más Rápido].	
		[Más Rápido]	Establece el tiempo de respuesta en un nivel [Más Rápido].
		[Rápido]	Establece el tiempo de respuesta en un nivel [Rápido].
		[Normal]	Establece el tiempo de respuesta en un nivel [Normal].
		[Off]	Desactiva la función.
	[FreeSync]	Proporciona imágenes continuas y naturales mediante la sincronización de la frecuencia vertical de la señal de entrada y la de la señal de salida. **PRECAUCIÓN** • Interfaz compatible: HDMI, DP, mDP • Tarjeta gráfica compatible: Se necesita una tarjeta gráfica compatible con FreeSync de AMD. • Versión compatible: Asegúrese de actualizar la tarjeta gráfica a la última versión del controlador. • Para obtener más información y averiguar los requisitos, consulte el sitio web de AMD en http://www.amd.com/FreeSync.	
		[On]	Función [FreeSync] encendida.
		[Off]	Desactiva la función.
	[Estabilizador de Negros]	Puede controlar el contraste de negro para obtener una mejor visibilidad en las escenas oscuras. Aumentar el [Estabilizador de Negros] ilumina la zona baja del nivel de gris en la pantalla. (Puede distinguir fácilmente los objetos en las pantallas de juego oscuras). Reducir el [Estabilizador de Negros] oscurece el área gris bajo nivel y aumenta el contraste dinámico en la pantalla.	
	[Cross Hair]	La función Cross Hair (Mira) proporciona una marca en el centro de la pantalla para juegos de disparos en primera persona (FPS). Los usuarios tienen a su disposición cuatro miras distintas que pueden seleccionar según su entorno de juego. • Cuando se apaga el monitor o se activa el modo de ahorro de energía, la función Cross Hair (Mira) se apaga automáticamente.	

[Configuración] > [Imagen]	Descripción		
[Ajustar Color]	[Gamma]	[Modo 1], [Modo 2], [Modo 3]	Cuanto mayor sea el valor de gamma, más oscura se vuelve la imagen. Del mismo modo, cuanto menor sea el valor de gamma, más clara se verá la imagen.
		[Modo 4]	Si no necesita configurar los valores de gamma, seleccione [Modo 4].
	[Temperat.]	[Usuario]	El usuario puede personalizarlo a rojo, verde o azul.
		[Calido]	Permite establecer el color de la pantalla en un tono rojizo.
		[Medio]	Permite establecer el color de la pantalla en un tono entre rojo y azul.
		[Frio]	Permite establecer el color de la pantalla en un tono azulado.
	[Rojo/Verde/Azul]	Puede personalizar el color de la imagen con los colores rojo, verde y azul.	
	[Seis Colores]	Para cumplir los requisitos de color del usuario, permite ajustar del color y saturación de los seis colores (rojo, verde, azul, cian, magenta y amarillo) y guardar los ajustes.	
		Tonalidad	Ajusta el tono de la pantalla.
		Saturación	Ajusta la saturación de los colores de la pantalla. Cuanto menor sea el valor, menos saturados y brillantes serán los colores. Cuanto mayor sea el valor, más saturados y oscuros serán los colores.
[reinicio de la imagen]	[¿Desea reiniciar sus ajustes?]		
	[No]	Permite cancelar la selección.	
	[Si]	Restablece los ajustes predeterminados.	

[General]

[Configuración] > [General]	Descripción	
[Idioma]	Permite visualizar la pantalla del menú en el idioma deseado.	
[SMART ENERGY SAVING]	Ahorre energía utilizando el algoritmo de compensación de la luminosidad.	
	[Alto]	Permite ahorrar energía con la función [SMART ENERGY SAVING] de alta eficiencia.
	[Bajo]	Permite ahorrar energía con la función [SMART ENERGY SAVING] de baja eficiencia.
	[Off]	Desactiva la función.
	NOTA • El valor de los datos de ahorro de energía pueden diferir según el panel o los proveedores de paneles. • Si selecciona la opción [SMART ENERGY SAVING] en [Alto] o [Bajo], la luminosidad del monitor se vuelve más alta o más baja según la fuente.	
[LED de alimentación]	• Cuando la función LED de alimentación está encendida, funciona de la siguiente manera: - Modo encendido: Blanco - Modo Ahorro de energía: Blanco intermitente - Modo apagado: Apagado	
[Espera Automática]	Función que apaga automáticamente el monitor cuando no hay movimiento en la pantalla durante un periodo de tiempo. Puede establecer el temporizador para la función de apagado automático. ([Off], [4 H], [6 H], y [8 H])	

[Configuración] > [General]	Descripción	
[Bloquear OSD]	Esta función desactiva la configuración y ajuste de los menús.	
	[On]	Permite activar [Bloquear OSD].
	[Off]	Desactiva [Bloquear OSD].
	NOTA • Todos los menús, a excepción de los que se presentan a continuación, están desactivados. - [Ajustes Rápidos] → [Brillo], [Contraste], [Volumen] - [Entrada] - [General] → [Bloquear OSD], [Información]	
[Información]	Se mostrará la siguiente información de la pantalla: [Modelo], [Tiempo Total de Encendido], [Número de serie], [Resolución].	
[Reiniciar]	**[¿Desea reiniciar sus ajustes?]**	
	[No]	Permite cancelar la selección.
	[Si]	Restablece los ajustes predeterminados.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

No se muestra nada en la pantalla.	
¿Está enchufado el cable de alimentación del monitor?	• Compruebe que el cable de alimentación esté bien conectado a la toma.
¿Está enchufado el adaptador del monitor?	• Asegúrese de utilizar el adaptador que se incluye con el producto.
¿Está encendido el LED de encendido?	• Compruebe que el cable de alimentación esté conectado y pulse el botón de encendido.
¿El dispositivo está encendido y el LED de encendido está iluminado en blanco?	• Compruebe que la entrada conectada esté activada ([Configuración] ⟶ [Entrada]).
¿Aparece el mensaje [Señal Fuera de Rango]?	• Esto ocurre cuando las señales de la PC (tarjeta gráfica) están fuera del rango de frecuencia horizontal o vertical del monitor. Consulte la sección Especificaciones del producto de este manual para establecer la frecuencia adecuada.
¿Se muestra el mensaje [Sin Señal]?	• Este mensaje aparece cuando no se detecta ningún cable de señal entre el PC y el monitor, o si el cable está desconectado. Compruebe el cable y vuelva a conectarlo.
La imagen de la pantalla es inestable y parpadea, O las imágenes que aparecen en el monitor dejan rastros de sombras.	
¿Ha seleccionado la resolución adecuada?	• Si la resolución seleccionada es HDMI 1 080 pixeles entrelazado 60/50 Hz (entrelazado), es posible que la pantalla parpadee. Cambie la resolución a 1 080 pixeles progresivo o al valor recomendado. • Si no se configura la resolución recomendada (óptima) para la tarjeta gráfica, puede resultar en texto borroso, pantalla atenuada, un área truncada o desalineada. • Es posible que los métodos de configuración varíen según la computadora o el sistema operativo. Además, según el rendimiento de la tarjeta gráfica, es posible que algunas resoluciones no estén disponibles. Si este es su caso, comuníquese con el fabricante de la computadora o de la tarjeta gráfica para obtener ayuda.
¿Se ve la imagen impresa incluso con el monitor apagado?	• Visualizar una imagen fija durante mucho tiempo puede provocar daños en la pantalla y hacer que la imagen se quede impresa. • Para prolongar la vida útil del monitor, utilice un salvapantallas.
¿Aparecen puntos en la pantalla?	• Al utilizar el monitor, pueden aparecer manchas pixeladas (rojas, verdes, azules, blancas o negras) en la pantalla. Esto es normal en las pantallas LCD. No se trata de un error ni está relacionado con el rendimiento del monitor.

Algunas funciones están deshabilitadas.	
¿Hay alguna función que no esté disponible al pulsar el botón Menú?	• El OSD está bloqueado. Desactive [Bloquear OSD] en [General].
¿Ve el mensaje "Monitor no reconocido, se encontró un monitor Plug and Play (VESA DDC)"?	
¿Instaló el controlador de pantalla?	• Asegúrese de instalar el controlador de pantalla desde el CD (o disquete) del controlador de pantalla que viene junto con la pantalla. O bien, también puede descargar el controlador desde nuestro sitio web: *http://www.lg.com*. • Asegúrese de verificar si la tarjeta gráfica es compatible con la función Plug & Play.
La toma de auriculares no emite sonido.	
¿Se muestran imágenes sin sonido?	• Asegúrese de que las conexiones de la toma de auriculares están correctamente conectadas. • Intente subir el volumen con el joystick. • Establezca la salida de audio del PC al monitor que está utilizando. (La configuración puede variar según el sistema operativo que utilice).

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

Profundidad de color	Compatibilidad de color de 10 bits.		
Resolución (Pixeles)	HDMI1, HDMI2	Máxima resolución	2560 x 1440 @ 75 Hz
		Optima Resolución Recomendada	2560 x 1440 @ 60 Hz
	DP, mDP	Máxima resolución	2560 x 1440 @ 75 Hz
		Optima Resolución Recomendada	2560 x 1440 @ 60 Hz
Fuentes de alimentación	Clasificación de potencia	19 V ⎓ 2,5 A	
	Consumo de energía	Modo encendido: 46 W (Normal) (Condición predeterminada)* Modo Ahorro de energía: ≤ 0,5 W** Modo apagado: ≤ 0,3 W	
Adaptador de ca/cc	DA-48F19, fabricado por APD Salida: 19 V ⎓ 2,53 A Entrada: 100-240 V ~ 50/60 Hz 1,4 A		
Condiciones ambientales	Condiciones de funcionamiento	Temperatura	De 0 ℃ a 40 ℃
		Humedad	Del Menos del 80 %
	En almacenamiento	Temperatura	De -20 ℃ a 60 ℃
		Humedad	Del Menos del 85 %
Dimensiones	Tamaño del monitor (anchura x altura x profundidad)		
	Soporte incluido	724,3 x 519,2 x 219,9 (mm)	
	Soporte no incluido	724,3 x 424,2 x 42,5 (mm)	
Peso (sin embalaje)	Soporte incluido	5,7 kg	
	Soporte no incluido	5,4 kg	

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

* El Modo de funcionamiento del Consumo de energía se mide con el estándar de prueba de LGE. (Patrón blanco completo, resolución máxima)

* El nivel de Consumo de energía puede ser diferente según el estado de funcionamiento y la configuración del monitor.

** El monitor entra en Modo de suspensión luego de varios minutos. (Máx. 5 minutos)

Modo admitido de fábrica

(Modo predefinido, HDMI/ DisplayPort PC)

Modo predefinido (Píxeles)	Frecuencia horizontal (kHz)	Frecuencia vertical (Hz)	Polaridad (H/V)	Observación
640 x 480	31,469	59,94	-/-	HDMI/ DisplayPort
	37,5	75	-/-	HDMI/ DisplayPort
800 x 600	37,879	60,317	+/+	HDMI/ DisplayPort
	46,875	75,0	+/+	HDMI/ DisplayPort
1 024 x 768	48,363	60,0	-/-	HDMI/ DisplayPort
	60,123	75,029	+/+	HDMI/ DisplayPort
1 152 x 864	54,347	60,05	+/+	HDMI/ DisplayPort
1 280 x 720	45	60	+/+	HDMI/ DisplayPort
1 280 x 1 024	63,981	60,02	+/+	HDMI/ DisplayPort
	79,976	75,025	+/+	HDMI/ DisplayPort
1 680 x 1 050	65,29	59,954	-/+	HDMI/ DisplayPort
1 920 x 1 080	67,50	60	+/-	HDMI/ DisplayPort
2 560 x 1 440	88,79	59,95	+/-	HDMI/ DisplayPort
	110,95	74,96	+/-	HDMI
	111,86	74,97	+/-	DisplayPort

Tiempo HDMI (vídeo)

Modo predefinido (Píxeles)	Frecuencia horizontal (kHz)	Frecuencia vertical (Hz)
480 progresivo	31,5	60
576 progresivo	31,25	50
720 progresivo	37,5	50
720 progresivo	45	60
1 080 progresivo	56,25	50
1 080 progresivo	67,5	60

Este dispositivo puede utilizarse en todas las regiones. Consulte el manual de usuario (CD) detenidamente y téngalo a mano. Tenga en cuenta que la etiqueta adherida al producto proporciona información de soporte técnico.

Modelo

N.º de serie

IMPORTANT PRECAUTIONS

ENGLISH

Please read these safety precautions carefully before using the product.

⚠ WARNING

Failure to follow those warnings may result in death, serious injury or damage to the product or other property.

Precautions to the AC Adapter and Electrical Power

⚠ WARNING

- **If water or any foreign substance goes inside the product (TV, monitor, power cord, or AC adapter), disconnect the power cord immediately and contact the service center.**
  » Otherwise, this may cause a fire or electric shock due to damage to the product.
- **Do not touch the power plug or AC adapter with wet hands. If the pins of the plug are wet or dusty, wipe and dry them before use.**
  » Otherwise, this may cause a fire or electric shock.
- **Make sure to completely insert the power cord into the AC adapter.**
  » If loosely connected, the poor connection may cause a fire or electric shock.
- **Be sure to use power cords and AC adapters provided or approved by LG Electronics, Inc.**
  » The use of non-approved products may cause a fire or electric shock.
- **When unplugging the power cord, always pull it by the plug. Do not bend the power cord with excessive force.**
  » The power line can be damaged, which may cause electric shock or fire.
- **Be careful not to step or place heavy objects (electronic appliances, clothing, etc.) on the power cord or AC adapter. Be careful not to damage the power cord or AC adapter with sharp objects.**
  » Damaged power cords may cause a fire or electric shock.
- **Never disassemble, repair or modify the power cord or AC adapter.**
  » This may cause a fire or electric shock.
- **Use only the power cord supplied with the unit or another manufacturer's authorized cord.**
  » Failure to do so may result in fire or electrical shock or damage to the product.
- **Use only a properly grounded plug and receptacle.**
  » If you do not you may be electrocuted or injured. Or the product might be damaged.
- **Do not use a damaged or loose plug.**
  » This may cause electrical shock or fire.
- **Operate the display only from a power source(i.e. voltage) indicated in the product specification.**
  » Otherwise the product can be damaged, fire can occur or you may be electrocuted. If you are not sure what type of power supply you have, consult a certified electrician.
- **In the presence of thunder and lightning, never touch the power cord and signal cable because it can be very dangerous.**
  » It can cause electric shock.
- **Do not connect several extension cords, electrical appliances or electrical heaters to a single outlet. Use a power bar with a grounding terminal designed for exclusive use with the computer.**
  » A fire can break out due to overheating.
- **Do not touch the power plug with wet hands. Additionally, if the cord pin is wet or covered with dust, dry the power plug completely or wipe dust off before plugging in the cord.**
  » You may be electrocuted due to excess moisture.
- **If you don't intend to use the product for a long time, unplug the power cable from the product.**
  » Covering dust can cause a fire, or insulation deterioration can cause electric leakage, electric shock or fire.
- **Insert the power plug firm so it cannot come loose.**
  » A loose connection can cause fire.

- **Do not insert metal or other conductive materials into the product openings. Additionally, do not touch the power cable right after plugging into the wall input terminal.**
  » You may be electrocuted.
- **The AC Plug is the disconnecting device. It should be easily accessible in case of emergency.**
- **Please make sure the device is installed near the wall outlet to which it is connected and that the outlet is easily accessible.**
- **Be sure to keep the outlet, AC adapter, and pins of the power plug clean from dust and etc.**
  » This may cause a fire.
- **Do not unplug the power cord while the product is in use.**
  » Electrical shock can damage the product.
- **As long as this unit is connected to the AC wall outlet, it is not disconnected from the AC power source even if the unit is turned off.**

Precautions in installing the Product

⚠ WARNING

- **Keep away from heat sources like heaters or open flames.**
  » Electrical shock, fire, malfunction or deformation may occur.
- **Keep the packing anti-moisture material or vinyl packing out of the reach of children.**
  » Anti-moisture material is harmful if swallowed. If swallowed by mistake, force the patient to vomit and visit the nearest hospital. Additionally, vinyl packing can cause suffocation. Keep it out of the reach of children.
- **Do not put heavy objects on the product on sit upon it.**
  » If the product collapses or is dropped, you may be injured. Children must pay particular attention.
- **Do not leave the power or signal cable where someone can trip over it.**
  » The passerby can falter, which can cause electrical shock, fire, product breakdown or injury.
- **Install the product in a neat and dry place. Do not use near water.**
  » Dust or moisture can cause electrical shock, fire or product damage.
- **Do not add accessories that have not been designed for this display.**
- **If you smell smoke or other odors or hear a strange sound from the product unplug the power cord and contact LG Customer Service.**
  » If you continue to use without taking proper measures, electrical shock or fire can occur.
- **If you dropped the product or the case is broken, turn off the product and unplug the power cord.**
  » If you continue to use without taking proper measures, electrical shock or fire can occur. Contact LG Customer Service.
- **Do not drop an object on or apply impact to the product. Do not throw any toys or objects at the product.**
  » It can cause injury to humans, problems to the product and damage the display.
- **Keep out of reach of children and do not place toys near the product.**
- **Make sure the product ventilation hole is not blocked. Install the product more than 10cm from the wall.**
  » If you install the product too close to the wall, it may be deformed or fire can break out due to internal heat build-up.
- **Do not cover the product with cloth or other material (eg. plastic) while plugged in.**
  » The product can be deformed or fire can break out due to internal overheating.
- **Place the product on a flat and stable surface that is large enough to support the product.**
  » If the product is dropped, you may be injured or the product may be broken.
- **Install the product where no Electromagnetic Interference occurs.**
- **Keep the product away from direct sunlight.**
  » The product can be damaged.
- **Do not place the product on the floor.**
  » Small Children and others may trip over it.
- **Do not install this product on a wall if it could be exposed to oil or oil mist.**
  » This may damage the product and cause it to fall.
- **For displays with glossy bezels the user should consider the placement of the display as the bezel may cause disturbing reflections from surrounding light and bright surfaces.**

Precautions in Moving the Product

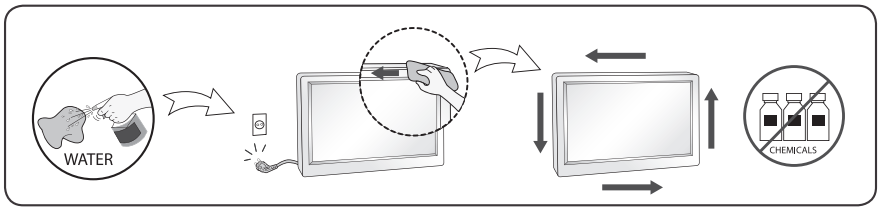
⚠ WARNING

- **Make sure to turn off the product.**
  » You may be electrocuted or the product can be damaged.
- **Make sure to remove all cables before moving the product.**
  » You may be electrocuted or the product can be damaged.
- **When lifting or moving the product, do not hold it upside down while holding only the stand.**
  » This may cause the product to fall resulting in damage or injury.
- **Do not shock the product when moving it.**
  » You may be electrocuted or the product can be damaged.
- **Make sure the panel faces forward and hold it with both hands to move.**
  » If you drop the product, the damaged product can cause electric shock or fire.
- **Do not place the product face down.**
  » This may damage the TFT-LCD screen.

Precautions in Using/Cleaning the Product

⚠ WARNING

- **Do not attempt to disassemble, repair or modify the product yourself.**
  » Fire or electric shock can occur.
  » Contact LG Customer Service for repair.
- **When cleaning the product, unplug the power cord and scrub gently with a soft cloth to prevent scratching. Do not clean with a wet cloth or spray water or other liquids directly onto the product. An electric shock may occur. (Do not use chemicals such as benzene, paint thinners or alcohol)**
- **Keep the product away from water.**
  » Fire or electric shock accident can occur.
- **Avoid high temperatures and humidity.**
- **Do not put or store flammable substances near the product.**
  » There is a danger of explosion or fire.
- **Keep the product clean at all times.**
- **Take a comfortable and natural position when working with the product.**
- **Take a regular break when working with the product for a long time.**
- **Do not press on the panel with a hand or sharp object such as nail, pencil or pen, or make a scratch on it.**
- **Keep proper distance from the product and rest from time-to-time.**
  » Your vision may be impaired if you look at the product too closely or for too long.
- **Set the appropriate resolution by referring to the User's Guide.**
- **Keep small accessories out of the reach of children.**
- **Displaying a still image for long time on the monitor may leave persistent image or stain on the monitor screen. To avoid this problem, use a screen saver and power off when this product is not used. Persistent image or stain caused by long time usage are not covered by the warranty on this product.**
- **Do not use products using high voltage around the Monitor. (ex. Electrical Swatter)**
  » Monitor may have malfunction as its electrical shock.
- **Spray water onto a soft cloth 2 to 4 times, and use it to clean the front frame;wipe in one direction only. Too much moisture may cause staining.**



On Disposal (Only, Hg lamp used LCD Monitor)

- **The fluorescent lamp used in this product contains a small amount of mercury.**
- **Do not dispose of this product with general household waste.**
- **Disposal of this product must be carried out in accordance to the regulations of your local authority.**

PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

Veuillez lire avec attention ces mesures de sécurité avant d'utiliser le produit.

⚠ AVERTISSEMENT

Le non-respect de ces avertissements pourrait entraîner la mort, des blessures graves ou endommager le produit ou d'autres biens.

Précautions à prendre avec l'adaptateur c.a. et l'alimentation électrique

⚠ AVERTISSEMENTS

- **Si de l'eau ou toute autre substance étrangère pénètre dans l'appareil (téléviseur, moniteur, cordon d'alimentation ou adaptateur c.a.), débranchez immédiatement le cordon d'alimentation, puis communiquez avec le centre de service.**
  » Cela pourrait entraîner un incendie ou une décharge électrique en raison des dommages causés à l'appareil.
- **Ne touchez pas la prise d'alimentation ou l'adaptateur c.a. si vous avez les mains mouillées. Si les broches de la fiche sont humides ou poussiéreuses, essuyez-les et asséchez-les avant d'utiliser l'appareil.**
  » Cela pourrait entraîner un incendie ou une décharge électrique.
- **Assurez-vous d'enfoncer complètement la fiche du cordon dans l'adaptateur c.a.**
  » Un branchement desserré pourrait causer un incendie ou une décharge électrique.
- **Assurez-vous d'utiliser les cordons d'alimentation et adaptateurs c.a. fournis ou approuvés par LG Electronics, Inc.**
  » L'utilisation de produits non approuvés pourrait entraîner un incendie ou une décharge électrique.
- **Lorsque vous débranchez le cordon d'alimentation, tirez-le toujours par la fiche. Ne pliez pas le cordon d'alimentation avec une force excessive.**
  » Le cordon d'alimentation peut être endommagé, ce qui pourrait causer une décharge électrique ou un incendie.
- **Assurez-vous de ne pas marcher sur le cordon d'alimentation ou sur l'adaptateur c.a. ni d'y poser d'objets lourds (appareils électroniques, vêtements, etc.). Prenez soin de ne pas endommager le cordon d'alimentation ou l'adaptateur c.a. avec des objets tranchants.**
  » Un cordon d'alimentation endommagé pourrait causer un incendie ou une décharge électrique.
- **Ne désassemblez, ne réparez ou ne modifiez jamais le cordon d'alimentation ou l'adaptateur c.a.**
  » Cela pourrait causer un incendie ou une décharge électrique.
- **Utilisez uniquement le cordon d'alimentation fourni avec le moniteur ou tout autre cordon approuvé par le fabricant.**
  » Le non-respect de cette directive peut entraîner un incendie, une décharge électrique ou endommager l'appareil.
- **Utilisez uniquement des prises et des fiches correctement mises à la terre.**
  » Dans le cas contraire, vous pourriez vous électrocuter ou vous blesser. L'appareil pourrait également être endommagé.
- **N'utilisez pas une prise endommagée ou desserrée.**
  » Cela pourrait causer une décharge électrique ou un incendie.
- **Utilisez l'écran uniquement avec une source d'alimentation (tension) conforme aux caractéristiques indiquées.**
  » Dans le cas contraire, l'appareil pourrait être endommagé, un incendie pourrait se produire ou vous pourriez recevoir une décharge électrique. Si vous n'êtes pas certain du type d'alimentation dont vous disposez, consultez un électricien qualifié.
- **En présence de tonnerre et d'éclairs, il est très dangereux de toucher le cordon d'alimentation ou les câbles de signaux.**
  » Cela pourrait causer une décharge électrique.
- **Ne branchez pas plusieurs cordons d'alimentation, appareils électriques et radiateurs électriques à une seule prise murale. Utilisez un bloc d'alimentation muni d'une broche de mise à la terre, conçu exclusivement pour être utilisé avec du matériel informatique.**
  » Un incendie pourrait se déclencher par surchauffe.
- **Ne touchez pas le cordon d'alimentation si vous avez les mains mouillées. En outre, si les broches de la fiche sont mouillées ou recouvertes de poussière, essuyez complètement la fiche ou essuyez la poussière avant de la brancher.**
  » Vous pourriez recevoir une décharge électrique en raison de l'excès d'humidité.
- **Si vous ne prévoyez pas utiliser l'appareil pendant une longue période, débranchez le cordon d'alimentation.**
  » L'accumulation de poussière peut causer un incendie, et la dégradation de l'isolation peut entraîner une fuite électrique, une décharge électrique ou un incendie.
- **Insérez fermement la fiche afin qu'elle ne soit pas lâche.**

» Un branchement desserré peut provoquer un incendie.

- **N'introduisez pas de métal ni tout autre matériau conducteur dans les ouvertures du moniteur. En outre, ne touchez pas le câble d'alimentation immédiatement après l'avoir branché dans la prise murale.**
  » Vous pourriez recevoir une décharge électrique.
- **La fiche c.a. est utilisée comme dispositif de déconnexion. Elle devrait être facilement accessible en cas d'urgence.**
- **Assurez-vous que l'appareil est installé à proximité de la prise de courant murale sur laquelle l'appareil est branché et que la prise de courant est facilement accessible.**
- **Assurez-vous de garder la prise de courant, l'adaptateur c.a. et les broches du cordon d'alimentation exempts de poussière ou autre substance étrangère.**
  » Cela pourrait provoquer un incendie.
- **Ne débranchez pas le cordon d'alimentation lorsque l'appareil est en cours de fonctionnement.**
  » Une décharge électrique pourrait endommager l'appareil.
- **Tant que cet appareil est relié à la prise d'alimentation murale, il n'est pas déconnecté de la source de courant alternatif même si l'appareil est éteint.**

Précautions lors de l'installation de l'appareil

⚠ AVERTISSEMENTS

- **Éloignez le moniteur des sources de chaleur comme les radiateurs et les flammes nues.**
  » Cela pourrait entraîner une décharge électrique, un incendie, un mauvais fonctionnement ou une déformation de l'appareil.
- **Gardez le sachet anti-himidité et l'emballage de vinyle hors de la portée des enfants.**
  » Le sachet anti-humidité est dangereux en cas d'ingestion. En cas d'ingestion, forcez la personne à vomir et rendez-vous à l'hôpital le plus proche. De plus, l'emballage de vinyle peut entraîner la suffocation. Maintenez-le hors de la portée des enfants.
- **Ne posez pas d'objets lourds sur l'appareil, et ne vous asseyez pas dessus.**
  » Si l'appareil tombe ou s'il est échappé, vous pourriez vous blesser. Les enfants doivent être particulièrement attentifs.
- **Ne laissez pas le câble d'alimentation ou de signal à un endroit où quelqu'un risquerait de trébucher dessus.**
  » Le passant pourrait trébucher, ce qui pourrait entraîner un risque de décharge électrique, d'incendie, de panne de l'appareil ou de blessure.
- **Installez l'appareil dans un endroit propre et sec. Ne l'utilisez pas près d'une source d'eau.**
  » La poussière et l'humidité peuvent causer une décharge électrique, un incendie ou endommager l'appareil.
- **N'ajoutez pas d'accessoires qui n'ont pas été conçus pour ce moniteur.**
- **Si une odeur de fumée ou toute autre odeur se dégage du moniteur ou si vous entendez un son étrange en provenance du moniteur, débranchez le cordon d'alimentation et contactez le service à la clientèle de LG.**
  » Si vous continuez à utiliser l'appareil sans prendre de mesures appropriées, il y a un risque de décharge électrique ou d'incendie.
- **Si vous avez fait tomber l'appareil ou si le boîtier est cassé, éteignez l'appareil et débranchez le cordon d'alimentation.**
  » Si vous continuez de l'utiliser sans prendre les mesures appropriées, cela risque de provoquer une décharge électrique ou un incendie. Contactez le service à la clientèle de LG.
- **Ne faites pas tomber d'objets sur l'appareil et n'exercez pas d'impact sur celui-ci. Ne lancez aucun jouet ni autre objet vers l'appareil.**
  » Cela peut entraîner des blessures corporelles, nuire au fonctionnement de l'appareil et endommager l'écran.
- **Maintenez-le hors de la portée des enfants et ne placez aucun jouet à proximité.**
- **Assurez-vous que les sorties de ventilation de l'appareil ne sont pas obstruées. Installez l'appareil à plus de 10 cm du mur.**
  » Si vous installez l'appareil trop près du mur, cela pourrait le déformer ou un incendie pourrait se déclencher en raison d'une surchauffe interne.
- **Ne couvrez pas l'appareil avec des tissus ou d'autres matériaux (plastique par exemple) lorsqu'il est branché.**
  » Cela pourrait déformer le moniteur ou un incendie pourrait se déclencher en raison d'une surchauffe interne.
- **Placez l'appareil sur une surface plane et stable, suffisamment large pour le supporter.**
  » Si l'appareil tombe, vous pourriez vous blesser, ou cela pourrait l'endommager.
- **Installez l'appareil dans un endroit exempt d'interférences électromagnétiques.**
- **Éloignez l'appareil des rayons directs du soleil.**
  » L'appareil pourrait être endommagé.
- **Ne placez pas l'appareil sur le sol.**
  » Des jeunes enfants ou d'autres personnes pourraient trébucher.
- **N'installez pas l'appareil sur un mur où il est susceptible d'être exposé à de l'huile ou à de la vapeur d'huile.**
  » Cela pourrait endommager l'appareil et provoquer sa chute.
- **Pour les écrans munis d'un cadre brillant, lors de l'installation, l'usager doit tenir compte de l'emplacement de l'écran, car le cadre pourrait créer des reflets gênants en raison de la lumière environnante ou de surfaces brillantes situées à proximité.**

Précautions concernant le déplacement de l'appareil

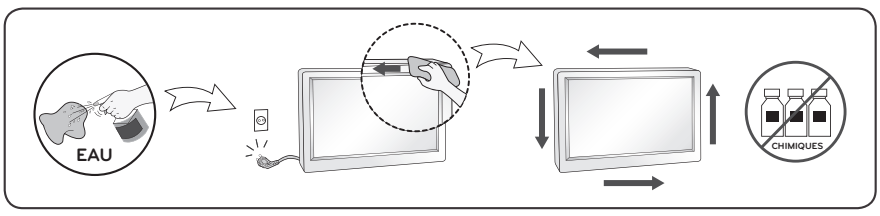
⚠ AVERTISSEMENTS

- **Assurez-vous d'éteindre l'appareil.**
  » Vous pourriez recevoir une décharge électrique ou endommager l'appareil.
- **Assurez-vous de retirer tous les câbles avant de déplacer l'appareil.**
  » Vous pourriez recevoir une décharge électrique ou endommager l'appareil.
- **Lorsque vous soulevez ou déplacez l'appareil, ne le tenez pas à l'envers uniquement par le support.**
  » L'appareil pourrait tomber et entraîner des dommages ou des blessures.
- **Ne cognez pas l'appareil lors de son déplacement.**
  » Vous pourriez recevoir une décharge électrique ou endommager l'appareil.
- **Assurez-vous que le panneau est tourné vers l'avant et que vous le tenez avec les deux mains.**
  » Si vous faites tomber l'appareil, l'appareil endommagé peut entraîner une décharge électrique ou un incendie.
- **Ne placez pas l'appareil face vers le bas.**
  » Cela pourrait endommager l'écran à cristaux liquides TFT.

Précautions lors de l'utilisation et du nettoyage de l'appareil

⚠ AVERTISSEMENTS

- **Ne tentez pas de désassembler, de réparer ou de modifier l'appareil vous-même.**
  » Il existe un risque d'incendie ou de décharge électrique.
  » Contactez le service à la clientèle de LG pour le faire réparer.
- **Pour nettoyer l'appareil, débranchez le cordon d'alimentation et frottez doucement avec un chiffon doux pour prévenir toute éraflure. Ne nettoyez pas avec un chiffon humide et ne pulvérisez ni eau ni autres liquides directement sur l'appareil. Une décharge électrique peut se produire. (N'employez pas de produits chimiques tels que le benzène, les diluants pour peinture ou l'alcool.)**
- **Éloignez l'appareil de toute source d'eau.**
  » Il existe un risque d'incendie ou de décharge électrique.
- **Évitez l'humidité et les températures élevées.**
- **Ne placez pas et n'entreposez pas de substances inflammables à proximité de l'appareil.**
  » Il existe un danger d'explosion ou d'incendie.
- **Maintenez l'appareil propre en tout temps.**
- **Adoptez une position confortable et naturelle lorsque vous êtes assis devant le moniteur.**
- **Prenez régulièrement une pause lorsque vous utilisez le moniteur pendant une période prolongée.**
- **N'appuyez pas sur le panneau avec la main ou un objet pointu, comme un ongle, un stylo ou un crayon, et ne le rayez pas.**
- **Maintenez une distance adéquate avec l'appareil et reposez-vous de temps en temps.**
  » Votre vision pourrait être affaiblie si vous regardez le moniteur de trop près ou trop longtemps.
- **Réglez la résolution appropriée en vous reportant au manuel d'utilisation.**
- **Conservez les petits accessoires hors de la portée des enfants.**
- **L'affichage d'une image fixe pendant une durée prolongée peut provoquer l'apparition d'une image persistante ou d'une tache. Pour éviter ce problème, définissez un écran de veille et éteignez l'écran lorsque vous n'utilisez pas l'appareil. La garantie de l'appareil ne couvre pas les images persistantes ni les taches attribuables à un affichage fixe prolongé.**
- **N'utilisez pas d'appareils à haute tension (comme un tue-mouches électrique) à proximité du moniteur.**
  » Une décharge électrique pourrait endommager le moniteur.
- **Vaporisez de l'eau sur un chiffon doux de 2 à 4 fois, puis utilisez-le pour nettoyer le cadre. Essuyez toujours dans le même sens. Si le chiffon est trop humide, des taches risquent d'apparaître sur le moniteur.**



Élimination (uniquement pour les écrans à cristaux liquides contenant une lampe au mercure)

- **La lampe fluorescente utilisée dans ce produit contient une petite quantité de mercure.**
- **N'éliminez pas ce produit avec le reste des déchets ménagers.**
- **L'élimination de ce produit doit se faire conformément à la réglementation locale.**

ENGLISH

DDC (Display Data Channel)

DDC is a communication channel over which the monitor automatically informs the host system (PC) about its capabilities.

DDC protocol

① DDC1/DDC2B
An uni-directional communication channel.

② DDC 2AB/DDC2B+/DDC2Bi
A bi-directional communication channel.

Note

• *PC must support DDC functions to do this.*

E-DDC (Enhanced DDC)

A protocol based on I²C and used on a bi-directional data channel between the display and host. This protocol accesses devices at I²C address of A0/A1 as well as the address 60. The 60 address is used as a segment register to allow larger amounts of data to be retrieved than is possible using DDC2B protocols. The protocol is compatible with DDC2B protocols.

DEUTSCH

DDC (Display Data Channel)

DDC ist ein Kommunikationskanal, über weiche Sie von Ihrem Monitor automatisch über das verbundene System (PC) und seine Fähigkeiten informiert werden.

DDC Protokoll

① DDC1/DDC2B
Ein unidirektionaler Kommunikationskanal.

② DDC 2AB/DDC2B+/DDC2Bi
Ein bidirektionaler Kommunikationskanal.

Anmerkung

• *Der PC muß für DDC Funktionen eingerichtet sein.*

E-DDC (Erweitertes DDC)

Ein Protokoll, das auf I2C basiert und in einem bidirektionalen Datenkanal zwischen Anzeige und Host eingesetzt wird. Dieses Protokoll greift an der I2C-Adresse von A0/A1 und an der Adresse 60 auf Gerate zu. Die Adresse 60 dient als Segmentregister und ermoglicht den Abruf von großeren Datenmengen als mit den DDC2B-Protokollen. Das Protokoll ist mit den DDC2B-Protokollen kompatibel.

FRANÇAIS

DDC (Display Data Channel)

DDC est une chaine de communication par le biais de laquelle le moniteur prévient automatiquement le systéme central (PC) de ces capacités.

Protocole DDC

① DDC1/DDC2B
Canal de communication unidirectionnel.

② DDC 2AB/DDC2B+/DDC2Bi
Canal de communication bidirectionnel.

Remarque

• *Le PC doit posséder les fonctions DDC pour cela.*

E-DDC (Commande numérique directe (DDC) optimisée)

Protocole fondé sur l'I²C et appliqué à un canal bi-directionnel de transmission de données placé entre l'écran et l'hôte. Ce protocole accède aux périphériques à l'adresse I²C de A0/A1 ainsi qu'à l'adresse 60. L'adresse 60 est utilisée comme registre de segment afin d'obtenir des quantités de données supérieures à ce que permettent les protocoles DDC2B. Ce protocole est compatible avec les protocoles DDC2B.

ITALIANO

DDC (Display Data Channel)

Il DDC è un canale di comunicazione attraverso il quale il monitor informa automaticamente il sistema ospite (PC) circa le proprie capacità.

Protocollo DDC

① DDC1/DDC2B
Un canale di comunicazione uni-direzionale.

② DDC 2AB/DDC2B+/DDC2Bi
Un canale di comunicazione bi-direzionale.

Nota

• *Per fare questo il PC deve supportare le funzioni DDC.*

E-DDC (DDC potenziato)

Protocollo basato su I²C e utilizzato su un canale dati bidirezionale tra monitor e host. Questo protocollo accede a dispositivi con indirizzo I²C di A0/A1 nonche all'indirizzo 60. L'indirizzo 60 viene utilizzato come registro di segmento per consentire di recuperare quantita di dati superiori rispetto a quanto e possibile utilizzando i protocolli DDC2B. Il protocollo e compatibile con i protocolli DDC2B.

ESPAÑOL

DDC (Canal de despliegue de información)

DDC es un canal de comunicacion sobre el cual el monitor automáticamente informa al sistema anfitrión (PC) sobre sus capacidades.

Protocolo DDC

① DDC1/DDC2B
Un canal de comunicación unidireccional.

② DDC 2AB/DDC2B+/DDC2Bi
Un canal de comunicación bidireccional.

Nota

• *La PC debe soportar las funciones DDC para poder hacer esto.*

E-DDC (DDC mejorado)

Un protocolo que se basa en I²C y se usa en un canal de datos bidireccional entre el monitor y el sistema host. Este protocolo accede a los dispositivos en la direccion I²C de A0/A1, asi como en la direccion 60. La direccion 60 se usa como un registro de segmentos para poder recuperar mas cantidad de datos de lo que es posible mediante los protocolos DDC2B. El protocolo es compatible con protocolos DDC2B.

PORTUGUÊS

DDC (Display Data Channel)

DDC é um canal de comunicação através do qual o monitor informa ao computador a respeito de suas características.DDC

Protokoll

① DDC1/DDC2B
Um canal de comunicação unidirecional.

② DDC 2AB/DDC2B+/DDC2Bi
Um canal de comunicação bidirecional.

Ovservação

• *O PC deve suportar DDC para fazer isso.*

E-DDC (DDC Aperfeicoado)

Um protocolo com base em I²C que e utilizado em um canal de dados bidirecional entre o monitor e o host. Este protocolo acessa dispositivos no endereco I²C do A0/A1 assim como no endereco 60. O endereco 60 e utilizado com um registro de segmento que permite que maiores quantidades de dados sejam recuperados que quando se utiliza os protocolos DDC2B. O protocolo e compativel com os protocolos DDC2B.

NEDERLANDS

DDC (Display Data Channel)

DDC is een communicatiekanaal waarmee de monitor het hostsysteem (PC) automatisch informeert over zijn mogelijkheden.

DDC-protocol

① DDC1/DDC2B
Een unidirectioneel communicatiekanaal.

② DDC 2AB/DDC2B+/DDC2Bi
Een bidirectioneel communicatiekanaal.

OPMERKING

• *Dit kan alleen als de PC DDC ondersteunt.*

E-DDC (Uitgebreide DDC)

Een op I²C gebaseerd protocol dat wordt gebruikt op een gegevenskanaal in twee richtingen, tussen het scherm en de host. Dit protocol geeft toegang tot apparatuur met A0/A1 en 60 als I²C-adres. Het adres 60 wordt gebruikt als een segmentregister waarmee in vergelijking met DDC2Bprotocollen grotere hoeveelheden gegevens kunnen worden gezocht. Het protocol is compatible met DDC2B-protocollen.

РУССКИЙ

Канал обмена данных между монитором и компьютером DDC.

DDC-канал связи, по которому монитор автоматически информирует компьютер о своих возможностях.

Протокол DDC

① DDC1/DDC2B
Односторонний канал связи

② DDC 2AB/DDC2B+/DDC2Bi
Двусторонний канал связи.

ПРИМЕЧАНИЕ

• *Примечание: Для работы в этом режиме необходимо загрузить соответствующий драйвер компьютера.*

E-DDC (Расширенный канал передачи данных)

Протокол, основанный на технологии I2C, который используется для двусторонней передачи данных между дисплеем и источником видеоданных. Для доступа к устройствам используются биты адреса I2C (A0/A1), а также адрес 60.
Адрес 60 указывает на регистр сегментов, который позволяет получать большие объемы данных, чем при использовании протокола DDC2B. Этот протокол совместим с протоколами DDC2B.

한국어

DDC(디스플레이 데이터 채널)

DDC 는 모니터의 기능에 관한 정보를 자동으로 호스트 시스템 (PC) 에 제공하는 통신 채널입니다
DDC protocol
① DDC1/DDC2B
단방향 통신 채널 channel.
② DDC 2AB/DDC2B+/DDC2Bi
양방향 통신 채널 .
주
• PC 가 DDC 기능을 지원해야 합니다 .

E-DDC(확장 DDC)

I²C 에 기반을 둔 프로토콜로써 디스플레이와 호스트간의 양방향 데이터 채널 상에서 사용됩니다 . 이 프로토콜은 A0/A1 의 I²C 주소 및 주소 60 을 통해 장치에 액세스합니다 . 주소 60 은 세그먼트 레지스터로 사용되어 DDC2B 프로토콜을 사용한 것보다 더 큰 용량의 데이터 검색을 가능하게 합니다 . 이 프로토콜은 DDC2B 와 호환됩니다 .

日本語

DDC(ディスプレイ・データ・チャンネル)

DDC は、モニターがその状態をホスト・システム(PC)へ自動的に通知する通信チャンネルです。
DDC プロトコル
① DDC1/DDC2B
一方向通信チャンネル。
② DDC 2AB/DDC2B+/DDC2Bi
双方向通信チャンネル。
注
・このためにはPCがDDC機能をサポートしなければなりません。

E-DDC(Enhanced Display Data Channel)

I²C ベースプロトコルで、ディスプレイとホスト間の双方向データチャンネルに使用するプロトコル。このプロトコルを使用して、60 というアドレスと同様に、A0/A1 という I²C アドレスのデバイスにアクセスします。
60 というアドレスをセグメントレジスタとして使用すると、DDC2B プロトコルを使用するよりも、大容量のデータを取り出すことができます。このプロトコルは DDC 2B プロトコルと互換性があります。

العربية

DDC (قناة بيانات الشاشة)

DDC هي قناة تواصل تُعلم الشاشة من خلالها النظام المضيف (الكمبيوتر) تلقائياً حول قدراتها.

بروتوكول DDC

① DDC٢B/DDC١

قناة تواصل أحادية الاتجاه.

② DDC ٢AB/DDC٢B+/DDC٢Bi

قناة تواصل ثنائية الاتجاه.

ملاحظة

يجب أن يعتمد الكمبيوتر وظائف DDC للقيام بذلك.

E-DDC (DDC معززة)

يستند البروتوكول إلى I٢C ويُستخدم على قناة بيانات ثنائية الاتجاه بين الشاشة والجهاز المضيف. يصل هذا البروتوكول إلى الأجهزة على عنوان I٢C الخاص بـ A١/A٠ بالإضافة إلى العنوان ٦٠. يُستخدم العنوان ٦٠ كسجل مقطع للسماح باسترداد كميات كبيرة من البيانات تفوق الكميات الممكنة باستخدام بروتوكولات DDC٢B.

البروتوكول متوافق مع بروتوكولات DDC٢B.

ENGLISH

Energy Saving Design

This program is designed to have computer equipment manufacturers build circuitry into their products to reduce power consumption when it is not in operation.

When this monitor is used with a PC on which a screen blanking software complying with the VESA Display Power Management Signalling (DPMS) Protocol is installed, it can conserve significant energy by reducing power consumption when it is not in operation.

There are 2 signal lines, 3 modes of operation.
: On Mode, Sleep Mode, Off Mode.

Mode	Definition
On mode	The normal operation. When the monitor is on mode, being connected to a power source, it displays an image.
Sleep Mode	The reduced power state. returns to on mode when the user moves the mouse or presses a key on the keyboard.
Off Mode	The lowest power consumption state. returns to on mode when the user pushes a power switch.

Note

- *The energy saving Design monitors only work while connected to the computers that have energy saving features.*

PORTUGUÊS

Programa de economia de energia

Este programa foi elaborado com a finalidade de estimular os fabricantes de equipamentos para computadores a construírem em seus produtos sistemas que reduzam o consumo de energia quando eles não estiverem em uso.

Quando este monitor for utilizado com um computador cujo software de proteção de tela estiver instalado, em conformidade com o protocolo de gerenciamento de energia Display Power Management Signalling (DPMS) VESA, pode haver uma considerável economia de energia pela redução do consumo elétrico em momentos de ociosidade.

Existem duas linhas de sinal e três modos de operação: Ativado (On), em espera (Sleep) e desativado (Off).

Modo	Definição
Ligado	A operação normal. Quando o monitor estiver ativado e conectado a uma fonte de alimentação, será exibida uma imagem.
Em espera	Estado de baixa energia. Retorna ao modo ativado quando o usuário move o mouse ou pressiona uma tecla no teclado.
Desa-tivado	O estado de menor consumo de energia. Retorna ao modo ativado quando o usuário pressiona algum botão liga/desliga.

Observação

- *Os monitores que incorporam o programa de economia de energia só funcionam apropriadamente se conectados a computadores que possuem recursos de economia de energia.*

한국어

절전디자인

이 프로그램은 컴퓨터 장비 제조업체가 해당 제품에 회로를 내장하여 , 사용하지 않는 기간에 전력 소비를 줄일 수 있도록 만들어졌습니다 .

이 모니터를 VESA DPMS(Display Power Management Signaling) 프로토콜을 준수하는 화면 비움 소프트웨어가 있는 PC 와 함께 사용하면 사용하지 않는 기간에 전력 소비를 줄여서 에너지를 상당히 절약할 수 있습니다 .

두 개의 신호 라인과 세개의 동작모드 [온 모드 , 절전 모드 , 오프 모드) 가 존재합니다 .

모드	정의
온 모드	정상적인 동작상태 . 전원에 연결되어 있고 스크린에 정상적인 이미지를 표시하고 있다 .
절전 모드	컴퓨터로 부터 지시를 받은 후 또는 기타 기능에 의해 모니터의 전력이 저감되는 상태 . 이 모드에서는 스크린에 아무 것도 표시되지 않으며 , 사용자 또는 컴퓨터로 부터의 지령 (마우스 동작 , 키보드 입력) 에 의해 가동 상태인 온 모드로 전환 된다 .
오프 모드	가장 낮은 전력 소비 상태 . 전원 스위치를 이용해 전원을 오프시킨 상태이다 .

참 고

• 모니터 절전 기능은 절전 기능이 있는 컴퓨터에 연결되어 있는 경우에만 사용할 수 있습니다 .

DEUTSCH

Energiespar-Design

Dieses Programm wurde konzipiert, um die Hersteller von Computergeräten zu veranlassen, Schaltungen in ihre Produkte einzubauen, die zu einem geringeren Stromverbrauch führen, wenn das Gerät nicht in Betrieb ist.

Wenn dieser Bildschirm zusammen mit einem PC verwendet wird, auf dem eine Software zur Abschaltung des Bildschirms installiert ist, die dem VESA Display Power Management Signalling (DPMS)-Protokoll entspricht, kann er erheblich Energie sparen, indem er den Stromverbrauch reduziert, wenn er nicht in Betrieb ist.

Es gibt 2 Signalleitungen, 3 Betriebsmodi: Ein Modus, Ruhemodus, Aus Modus.

Modus	Definition
Ein Modus	Der normale Betrieb. Wenn der Bildschirm im Ein Modus ist, zeigt er ein Bild an, sofern er mit einer Stromquelle verbunden ist.
Ruhe-modus	Der reduzierte Energiezustand. Kehrt in den Ein Modus zurück, sobald der Benutzer die Maus bewegt oder eine Taste auf der Tastatur drückt.
Aus Modus	Der Zustand, in dem am wenigsten Energie verbraucht wird. Kehrt in den Ein Modus zurück, sobald der Benutzer einen Stromschalter drückt.

Hinweis:

• *Die Bildschirme mit Energiespar-Design funktionieren nur, wenn sie an Computer mit Energiesparfunktionen angeschlossen sind.*

MAGYAR

Energiatakarékos kialakítás

E program célja, hogy a számítógéptartozék-gyártók azon termékei, amelyek rendelkeznek az ehhez szükséges áramkörrel, alacsony fogyasztással üzemeljenek akkor, amikor nincsenek használatban.

Ha ezt a monitort olyan számítógéppel használja, amelyen VESA képerny+tápellátás-kezel+ jelrendszer (DPMS) protokollt támogató képerny+kikapcsoló szoftver van, jelent+s mennyiség energiát takaríthat meg az áramfelvétel használaton kívüli állapotban való csökkentésével.

2 jelvonal van 3 m ködési móddal:
Bekapcsolt mód, Alvás mód, Kikapcsolt mód.

Mód	Leírás
Bekapcsolt mód	Ez a normál m ködés módja. Amikor a monitor bekapcsolt módban van, és áramforráshoz van csatlakoztatva, egy képet jelenít meg.
Alvás mód	Ez a csökkentett áramfelvétel állapot. A bekapcsolt módba az egér mozgatásával vagy egy billenty lenyomásával térhet vissza.
Kikapcsolt mód	A legkisebb fogyasztással járó állapot. A bekapcsológomb megnyomásával térhet vissza a bekapcsolt állapotba.

Megjegyzés

- *Az energiatakarékos kialakítással készült monitorok csak akkor m ködnek, ha olyan számítógépre csatlakoztatja, amely rendelkezik energiatakarékossági funkciókkal.*

BAHASA INDONESIA

Desain Hemat Energi

Program ini dirancang agar produsen peralatan komputer membangun sistem sirkuit ke dalam produk mereka untuk mengurangi konsumsi daya saat peralatan sedang tidak beroperasi.

Saat monitor ini digunakan dengan komputer PC di mana perangkat lunak pengosong layar yang sesuai dengan Protokol Display Power Management Signalling (DPMS) terinstal, monitor dapat menghemat energi secara signifikan dengan mengurangi konsumsi daya saat sedang tidak beroperasi.

Terdapat 2 saluran sinyal, 3 mode operasi:
Mode On (Menyala), Mode Sleep (Tidur),
Mode Off (Mati).

Mode	Definisi
Mode On	Operasi normal. Saat monitor berada dalam mode on, terhubung dengan sumber daya, monitor menampilkan gambar.
Mode Sleep	Keadaan dengan daya yang dikurangi. kembali ke mode on saat pengguna menggerakkan mouse atau menekan tombol pada keyboard.
Mode Off	Keadaan dengan konsumsi daya terendah. kembali ke mode on saat pengguna menekan tombol daya.

Catatan

- *Monitor dengan desain hemat energi hanya bekerja ketika terhubung dengan komputer yang memiliki fitur hemat energi.*

日本語

省エネ設計
（省エネルギー設計、節電設計）

本プログラムはコンピュータ機器メーカーが製造する製品がその非使用時（非動作時）は消費電力を抑える回路構成を持つことを目的に策定されました。

本モニターを VESA が策定した DPMS(Display Power Management Signaling) プロトコルに準拠した スクリーンブランキング（スクリーンセーバー）ソフトウェアをインストールした PC と一緒にご使用することで、本モニターの非使用時（非動作時）の消費電力を大幅に抑えることができます。

2 つの信号ラインと、3 つの操作モードがあります。操作モードはオンモード、スリープモード、そしてオフモードの3つです。

モード	説明
オン モード	通常の使用時（通常の動作時）モニターがオンモードで電源は接続されているとき画像が表示されます。
スリープモード	省電力の状態です。マウスを働かすかキーボードーのどれかのキーを押すとオンモードに戻ります。
オフ モード	最も消費電力が少ない状態です。電源スイッチを入れるとオンモードに戻ります。

注（ご注意）

・省電力設計のモニターは省電力機能を備えたコンピュータに接続されたときのみ有効です。

ESPAÑOL

Diseño de ahorro de energía

Este programa está diseñado para que los fabricantes de equipos informáticos incorporen sistemas de circuitos a sus productos con el fin de reducir el consumo de energía cuando no esté funcionando el aparato.

Cuando este monitor se utiliza con un PC en el que esté instalado un software de apagado de pantalla que cumpla con el protocolo DPMS (Display Power Management Signalling – señalización de la gestión de la energía de la pantalla) de VESA, se puede ahorrar una importante cantidad de energía reduciendo su consumo cuando no se utiliza.

Hay 2 líneas de señal y 3 modos de funcionamiento:
Modo Encendido, Modo Desconexión automática, Modo Apagado

Modo	Definición
Modo Encendido	Funcionamiento normal. Cuando el monitor se encuentra en el modo encendido, si está conectado a la corriente, muestra una imagen.
Modo Desco-nexión automática	Estado de uso reducido de energía. Vuelve al modo encendido cuando el usuario mueve el ratón o pulsa una tecla del teclado.
Modo Apagado	El estado de menor consumo de energía. Vuelve al modo encendido cuando el usuario pulsa el interruptor.

Nota

- *Los monitores con diseño de ahorro de energía sólo funcionan cuando están conectados a ordenadores con capacidad de ahorro de energía.*

ҚАЗАҚША

Энергия үнемдейтін дизайн

Бұл бағдарлама компьютер жабдықтарын өндірушілерге жұмыс істемей тұрғанда, қуаттың тұтынылуын азайту мақсатымен өнімдеріне электр схемасын енгіздіруге арналған.

Монитор VESA DPMS протоколына сәйкес келетін экранды жабу бағдарламалық құралы орнатылған компьютермен пайдаланылса, ол жұмыс істемей тұрғанда, қуаттың тұтынылуын азайтып, энергияның едәуір мөлшерін сақтайды.

Жұмыстың 2 сигналдық желісі мен 3 режимі бар :
Қосу режимі, Күту режимі, Өшіру режимі.

режимі	Анықтама
Қосу режимі	Қалыпты жұмыс Монитор қуат көзіне жалғанып, қосу режимінде тұрғанда, онда сурет көрсетіледі.
Күту режимі	Пайдаланушы тінтуірді жылжытқанда немесе пернетақтадағы бір пернені басқанда, азайтылған қуат күйі қосу режиміне қайтады.
Өшіру режимі	Пайдаланушы қуат қосқышын басқанда, қуатты тұтынудың ең төменгі күйі қосу режиміне қайтады.

Ескертпе

- *Энергия үнемдейтін дизайнды мониторлар энергияны үнемдеу мүмкіндіктері бар компьютерлерге қосылып тұрғанда ғана жұмыс істейді.*

NEDERLANDS

Energiebesparend ontwerp

Dit programma stimuleert fabrikanten van computerapparatuur om schakelingen in producten te bouwen die het stroomverbruik verminderen als de apparatuur niet wordt gebruikt.

Als deze monitor wordt gebruikt in combinatie met een pc waarop schermuitschakelsoftware is geïnstalleerd die compatible is met het VESA Display Power Management Signalling-protocol (DPMS), kunt u aanzienlijk veel energie besparen door het stroomverbruik te verminderen als de monitor niet wordt gebruikt.

Er zijn 2 signaallijnen en 3 bedrijfsmodi: de aan modus, de slaapmodus en de uit modus.

Modus	Definitie
Aan modus	De normale bedrijfsmodus. Als de monitor in aan modus staat en op een stroombron wordt aangesloten, wordt er beeld weergegeven.
Slaap-modus	De stand voor minder stroomverbruik. Keert terug naar aan modus als de gebruiker de muis beweegt of een toets op het toetsenbord indrukt.
Uit modus	De stand voor het laagste stroomverbruik. Keert terug naar aan modus als de gebruiker een stroomschakelaar indrukt.

Opmerking

- *Monitors met een energiebesparend ontwerp werken alleen als ze worden aangesloten op computers met energiebesparende functies.*

FRANÇAIS

Design d’économie d’énergie

Ce programme est conçu pour obtenir l’installation de circuits par les fabricants d’équipements informatiques dans leurs produits afin de réduire la consommation en courant de ces derniers lorsqu’ils ne sont pas en fonctionnement

Lorsque ce moniteur est utilisé avec un PC sur lequel est installé un logiciel d’effacement d’écran conforme au protocole DPMS VESA (Display Power Management Signalling), il peut économiser une énergie significative en réduisant la consommation de courant lorsqu’il n’est pas en fonctionnement.

Il dispose de 2 lignes de signaux et de 3 modes de fonctionnement :
Mode activé (On), mode de veille (Sleep), mode désactivé (Off).

Mode	Définition
Mode activé (On)	Le fonctionnement normal. Lorsque le moniteur est en mode activé, étant connecté à une source d’alimentation, il affiche une image.
Mode de veille (Sleep)	L’état d’alimentation réduit. Le moniteur retourne au mode activé lorsque l’utilisateur déplace la souris ou appuie sur une touche sur le clavier.
Mode désactivé (Off)	L’état d’alimentation en énergie le plus faible. Le moniteur retourne au mode activé lorsque l’utilisateur appuie sur un interrupteur marche/arrêt.

Note

- *Les moniteurs design économiques en énergie fonctionnent uniquement lorsqu’ils sont connectés à des ordinateurs disposant de fonctionnalités d’économie d’énergie.*

ΕΛΛΗΝΙΚΆ

Σχεδίαση εξοικονόμησης ενέργειας

Το πρόγραμμα αυτό έχει σχεδιαστεί ώστε οι κατασκευαστές εξοπλισμού ηλεκτρονικών υπολογιστών να δημιουργούν τη διάταξη των κυκλωμάτων στα προϊόντα τους με τέτοιο τρόπο ώστε να μειώνεται η κατανάλωση ενέργειας όταν βρίσκονται εκτός λειτουργίας.

Όταν η οθόνη αυτή χρησιμοποιείται με υπολογιστή, στον οποίο έχει εγκατασταθεί λογισμικό κενής οθόνης που συμμορφώνεται με το πρωτόκολλο Display Power Management Signalling (DPMS - Σηματοδότηση διαχείρισης ενέργειας οθόνης) της VESA, μπορεί να επιτύχει σημαντική εξοικονόμηση ενέργειας μειώνοντας την κατανάλωση ρεύματος όταν βρίσκεται εκτός λειτουργίας.

Υπάρχουν 2 γραμμές σήματος, 3 τρόποι λειτουργίας :
Σε λειτουργία, Σε αδράνεια, Εκτός λειτουργίας.

Λειτουργία	Ορισμός
Σε λειτουργία	Η κανονική λειτουργία Όταν η οθόνη βρίσκεται σε λειτουργία και είναι συνδεδεμένη με μια πηγή τροφοδοσίας, εμφανίζεται εικόνα.
Σε αδράνεια	Όταν η οθόνη βρίσκεται σε κατάσταση μειωμένης ενέργειας και ο χρήστης μετακινεί το ποντίκι ή πατάει κάποιο πλήκτρο στο πληκτρολόγιο, τότε η οθόνη επιστρέφει σε λειτουργία.
Εκτός λειτουργίας	Όταν η οθόνη βρίσκεται σε κατάσταση χαμηλότερης κατανάλωσης ενέργειας και ο χρήστης πατάει το διακόπτη λειτουργίας, τότε η οθόνη επιστρέφει σε λειτουργία.

Σημείωση

- *Οι οθόνες με σχεδίαση εξοικονόμησης ενέργειας λειτουργούν μόνο όταν είναι συνδεδεμένες με υπολογιστές που διαθέτουν δυνατότητες εξοικονόμησης ενέργειας.*

УКРАЇНСЬКА

Програма енергозбереження

Ця програма має на меті стимулювати виробників комп'ютерного обладнання до впровадження у своїх виробах засобів зменшення енергоспоживання під час простою.

Якщо на підключеному персональному комп'ютері встановлено програмне забезпечення вимкнення екрана, сумісне з протоколом сигналів керування живленням дисплея VESA DPMS, цей монітор забезпечує суттєву економію електроенергії за рахунок зниження енергоспоживання в той час, коли ним не користуються.

Передбачено 2 сигнальні лінії та 3 режими роботи:
"ввімкнено", "очікування" та "вимкнено".

Режим	Пояснення
Режим "увімкнено"	Звичайний режим роботи виробу. Коли монітор підключений до джерела живлення і ввімкнений, на екрані відображається зображення.
Режим очікування	У цьому режимі монітор споживає менше електроенергії. З нього можна повернутися в режим "увімкнено" порухом мишки або натисненням будь-якої клавіші на клавіатурі.
Режим "вимкнено"	У цьому режимі енергоспоживання монітора мінімальне. З нього можна повернутися в режим "увімкнено" натисненням кнопки живлення на моніторі.

Примітка

- *Функція енергозбереження монітора працюватиме лише за умови наявності відповідної функції на під'єднаному комп'ютері.*

ITALIANO

Programma di risparmio energetico

Questo programma è stato messo a punto affinché i produttori di computer producano circuiti per i loro prodotti in grado di limitare il consumo energetico quando non sono in funzione.

Quando questo monitor viene utilizzato con un PC su cui è installato un software per l'annullamento dello schermo conforme al protocollo VESA DPSM (Display Power Management Signalling), è in grado di risparmiare una quantità significativa di energia riducendo il consumo quando non è in fuzione.

Sono disponibili 2 linee di segnale, 3 modalità operative:
Modalità On, modalità Sleep, modalità Off.

Modalità	Definizione
Modalità On	Funzionamento normale. Quando il monitor si trova in modalità On ed è connesso a una sorgente elettrica, viene visualizzata un'immagine.
Modalità Sleep	Stato di consumo energetico ridotto. Torna alla modalità On quando l'utente sposta il mouse o preme un tasto sulla tastiera.
Modalità Off	Stato di consumo energetico ridotto al massimo. Torna alla modalità On quando l'utente premere un interruttore.

Nota

- *I monitor conformi al Programma di risparmio energetico funzionano solo se connessi a computer dotati di funzionalità di risparmio energetico.*

РУССКИЙ

Функция сохранения энергии

Эта программа разработана для создания и внедрения производителями компьютерного оборудования схем, позволяющих снизить потребление электроэнергии, когда компьютер не находится в рабочем режиме.

Если монитор используется с ПК, на котором установлено программное обеспечение для затемнения экрана, соответствующее протоколу VESA Display Power Management Signalling (DPMS), он может экономить энергию, сокращая ее потребление, когда не находится в рабочем режиме.

Существуют 2 сигнальные линии, 3 режима работы:
Включен, Ожидание, Выключен

Режим	Описание
Вкл-ючен	Обычный режим работы. Когда монитор подключен к источнику питания и находится в режиме «Включен», он выводит изображение на экран.
Ожид-ание	Энергопотребление снижено. Компьютер возвращается в режим «Включен», когда пользователь перемещает мышь или нажимает любую клавишу на клавиатуре.
Вык-лючен	Энергопотребление минимально. Компьютер переходит в режим «Включен», когда пользователь нажимает кнопку включения питания.

Примечание

• *Мониторы с функцией сохранения энергии работают только при соединении с компьютерами, поддерживающими эту функцию.*

POLSKI

Oszczdzanie energii

Ten program został stworzony, aby producenci sprztu komputerowego mieli moliwoć wbudowania do swoich produktów zespołów obwodów elektrycznych redukuj"cych pobór mocy w stanie bezczynnoci.

W przypadku uycia tego monitora na komputerze osobistym (PC), na którym zainstalowano oprogramowanie wygaszaj"ce ekran zgodne z protokołem VESA (DPMS – Display Power Management Signallising), umoliwia on zaoszczdzanie znacznych iloci energii poprzez redukcj poboru mocy w stanie bezczynnoci.

Istniej" 2 linie sygnału, 3 tryby pracy:
Wł"czony, Upienie, Wył"czony.

Tryb	Definicja
Wł"czony	Normalny proces działania. W trybie „wł"czony" monitor podł"czony jest do 8ródła zasilania i wywietla obraz.
Upienie	Stan zredukowanego poboru mocy. Przywraca do stanu „wł"czony", gdy uytkownik poruszy myszk" lub przycinie dowolny klawisz na klawiaturze.
Wył"czony	Stan najmniejszego poboru mocy. Przywraca do stanu „wł"czony", gdy uytkownik nacinie wł"cznik zasilania.

Uwaga

• *Monitory z funkcj" oszczdzania energii działaj" tylko, jeli s" podł"czone do komputerów posiadaj"cych właciwoci oszczdzania energii.*

繁體中文

節能設計

此程式用於幫助電腦設備製造廠商在他們的產品中建立電路，藉此降低產品處於非作業狀態時的功率
消耗量。

本顯示器與已安裝符合 VESA 顯示能源管理訊號 (DPMS) 協定之螢幕抑制顯示軟體的電腦配合使用時，可降低處於非作業狀態時的功率消耗量，進而節省大量能源。

共有 2 根訊號線以及 3 種作業模式：
開啟模式、睡眠模式和關閉模式。

模式	定義
開啟模式	正常作業模式。 顯示器與電源連接並處於開啟模式時，會顯示影像。
睡眠模式	低功率消耗狀態。 若使用者移動滑鼠或按鍵盤上的鍵，則返回開啟模式。
關閉模式	最低功率消耗狀態。 若使用者按電源開關，則返回開啟模式。

註

•該節能設計顯示器僅在連接至具有節能功能的電腦時才能發揮其節能作用。

العربية

تصميم موفر للطاقة

تم إعداد هذا البرنامج بحيث تتمكن شركات تصنيع أجهزة الكمبيوتر من إدماج مجموعة دارات إلكترونية في منتجاتها للحد من استهلاك الطاقة عند عدم تشغيل المنتج.

فعند استخدام هذه الشاشة مع جهاز كمبيوتر عليه برنامج الشاشة الفارغة المتوافق مع بروتوكول بث إشارات إدارة طاقة الشاشة (DPMS) المثبت وفق معايير VESA، قد توفر حجماً كبيراً من الطاقة من خلال الحد من استهلاك الطاقة عند عدم تشغيلها.

يتوفر خطا إشارة، وثلاثة أوضاع تشغيل.
: وضع التشغيل، ووضع السكون، ووضع إيقاف التشغيل.

وضع	التعريف
وضع التشغيل	التشغيل العادي تعرض الشاشة صورة عندما تكون في وضع التشغيل ومتصلة بمصدر طاقة.
وضع السكون	تعود حالة توفير الطاقة إلى وضع التشغيل عندما يحرك المستخدم الماوس أو يضغط على أي مفتاح على لوحة المفاتيح.
وضع إيقاف التشغيل	تعود حالة استهلاك الطاقة الأدنى إلى وضع التشغيل عندما يضغط المستخدم على مفتاح الطاقة.

ملاحظة

• تعمل الشاشات ذات التصميم الموفر للطاقة فقط عند توصيلها بأجهزة الكمبيوتر المزودة بميزات توفير الطاقة.

ENGLISH

Service

Unplug the monitor from the wall outlet and refer servicing to qualified service personnel when :

- The power cord or plug is damaged or frayed.
- Liquid has been spilled into the monitor.
- The monitor has been exposed to rain or water.
- The monitor does not operate normally following the operating instructions. Adjust only those controls that are covered in the operating instructions. An improper adjustment of other controls may result in damage and often requires extensive work by a qualified technician to restore the monitor to normal operation.
- The monitor has been dropped or the cabinet has been damaged.
- The monitor exhibits a distinct change in performance.
- Snapping or popping from the monitor is continuous or frequent while the monitor is operating. It is normal for some monitors to make occasional sounds when being turned on or off, or when changing video modes.

Do not attempt to service the monitor yourself, as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other hazards. Refer all servicing to qualified service personnel.

DEUTSCH

Wartun

Bei folgenden Fehlerbedingungen ist der Netzstecker des Monitors zu ziehen und der Kundendienst zu benachrichtigen:

- Wenn der Netzstecker beschadigt oder das Netzkabel ausgefranst ist.
- Wenn Flussigkeit in den Monitor gelaufen ist.
- Wenn der Monitor Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt worden ist.
- Wenn der Monitor trotz Befolgung aller Bedienungsanweisungen nicht ordnungsgemass arbeitet. Benutzen Sie ausschliesslich die Bedienelemente, die in den Hinweisen dieses Handbuchs beschrieben werden. Werden andere Bedienelemente geandert oder verstellt, konnen Schaden entstehen, die nur von einem qualifizierten Service-Techniker behoben werden konnen.
- Wenn der Monitor fallengelassen und das Gehause beschadigt wurde.
- Wenn beim Betrieb des Monitors haufig oder lang anhaltend knackende oder knallende Nebengerausche auftreten. Hiermit sind nicht die typischen Gerausche gemeint, die beim Ein- oder Ausschalten des Monitors zu horen sind.

Fuhren Sie keine Wartungsarbeiten selbst durch. Durch Offnen oder Entfernen wichtiger Abdeckungen werden spannungsfuhrende Teile freigelegt, so dass eine erhohte Gefahrdung besteht. Fur Wartungsarbeiten in diesen Bereichen ist der Kundendienst zustandig.

FRANÇAIS

Maintenance du Moniteur

Débranchez le moniteur (prise murale) et contactez un technicien qualifié de maintenance de ce type d'équipement dans les cas suivants:

- Le cordon d'alimentation ou la prise est endommagé(e) ou dénudé.
- Du liquide a coulé à l'intérieur du moniteur.
- Le moniteur a été exposé à la pluie ou à l'humidité.
- Le moniteur ne fonctionne pas normalement lorsque vous suiv ez les instructions du mode d'emploi. Ne réglez que les éléments décrits dans le mode d'emploi. Un Réglage indadapté d'autres éléments peut entraîner une déterioration de l'appareil et nécessite souvent un important travail du technicien qualifié pour remet tre le moniteur en bon état de fonctionnement.
- Le moniteur est tombé ou son boîtier a été endommagé.
- Le moniteur présente un changement net dans ses capacités de fonctionnement.
- Des bruits secs ou des bruits d'encliquetage 'clic' se font enten dre en continu ou fréquemment en cours de fonctionnement du moniteur. Il est normal que certains moniteurs fassent des bruits occasionnels lorsqu'ils sont mis sous tension ou hors tension, ou lors de changements de mode vidéo.

Ne tentez pas de réparer vous-même votre moniteur, car ouvrir le moniteur ou retirer son boîtier peut vous exposer à des décharges électriques dangereuses et présente par ailleurs d'autres risques. Pour toute réparation du moniteur, contactez un technicien qualifié.

ITALIANO

Manutenzione

Staccare il monitor dalla presa elettrica e consultare il personale addetto alla manutenzione quando:

- Il cavo elettrico o la spina sono danneggiati o consumati.
- Si è rovesciato del liquido sul monitor.
- Il monitor è stato esposto alla pioggia o all'acqua.
- Il monitor non funziona correttamente secondo le istruzioni oper ative. Regolare unicamente quei controlli contemplati nelle istruzioni operative. La manomissione di altri controlli può provo care danni e spesso poi è necessario un lungo lavoro da parte dei tecnici specializzati per ripristinare le normali funzionalità del monitor.
- Il monitor è caduto o si è danneggiata la struttura.
- Il monitor funziona in maniera evidentemente diversa da prima.vIl monitor lampeggia in maniera continua o frequente mentre è in funzione. E' normale che alcuni monitor emettano suoni occa sionali quando vengono accesi o spenti, oppure quando si cam bia la modalità video.

Non cercare di effettuare da soli la manutenzione poiché l'apertura della struttura potrebbe esporre l'utente al pericolo di scariche elettriche o ad altri rischi. Rivolgersi al personale tecnico qualificato.

ESPAÑOL

Servicio

Desconecte el monitor del tomacorriente de la pared y refiera el servicio a personal de servicio calificado cuando:

- El cable o enchufe de energía está dañado o desgastado.
- Se ha derramado líquido en el monitor.
- El monitor ha sido expuesto a la lluvia o al agua.
- El monitor no funciona normal aunque se hayan seguido las instrucciones de operación. Ajuste sólo los controles que están cubiertos en las instrucciones de operación. Un ajuste incorrecto de estos controles pueden causar daño y a veces requiere de trabajo extenso por un técnico calificado para restaurar el monitor al funcionamiento normal.
- El monitor se ha dejado caer o el gabinete se ha dañado.
- El monitor exhibe un cambio distinto en la ejecución.
- Los chasquidos o explosivos que emanan del monitor son continuos o frecuentes mientras el monitor está operando.
  Los ruidos ocasionales son normales para algunos monitores cuando se prende o se apaga, o cambia el modo de video.

No trate de arreglar usted mismo el monitor, ya que abrir y sacar las tapas pueden exponerlo a niveles de voltaje peligrosos u otros peligros. Refiera el arreglo a un personal técnico calificado para ello.

PORTUGUÊS

Manutenção

Desligue o monitor da tomada e procure por serviço autorizado, quando:

- O cabo de força ou plugue estiver danificado ou rompido.
- Houve queda de líquido no monitor.
- O monitor foi exposto à chuva ou água.
- O monitor não opera normalmente seguindo as instruções de operação. Ajuste somente os controles descritos nas instruções de operação. Uma tentativa de ajuste de outros controles invali-dará a garantia, além de exigir diversas horas de trabalho de pessoal qualificado para restaurar as condições originais de fun-cionamento do monitor.
- O monitor caiu ou está com o gabinete quebrado.
- O monitor exibe uma distinta mudança de performance.
- O monitor emite estalos ou estouros continuamente durante sua operação normal. Para alguns monitores é normal se ouvirem estalos quando se liga ou desliga o monitor ou quando há mudança de modo de vídeo.

Não tente efetuar a manutenção do monitor você mesmo. Abrir ou remover as tampas do gabinete deixarão expostos pontos de alta tensão em diversas partes do monitor. Procure sempre pessoal qualificado para execução de serviços de manutenção.

NEDERLANDS

Onderhoud

In de volgende gevallen haalt u de stekker van de monitor uit het stopcontact en roept u de hulp in van een gekwalificeerde technicus:

- Het netsnoer of de stekker is beschadigd of versleten.
- Er is vloeistof in de monitor gemorst.
- De monitor heeft blootgestaan aan regen of water.
- De monitor werk niet goed, ondanks het feit dat u handelt volgens de gebruiksaanwijzing. Beperk u bij het instellen van de monitor tot de items die in de gebruiksaanwijzing worden besproken. Het onjuist instellen van andere items kan storingen veroorzaken. Vaak is dan een omvangrijke reparatie door een gekwalificeerde technicus nodig, om de monitor weer voor normaal gebruik in gereedheid te brengen.
- De monitor is gevallen of de behuizing is beschadigd.
- De monitor functioneert wezenlijk anders dan normaal het geval is.
- De monitor produceert voortdurend of regelmatig kraak- en knalgeluiden. Bij sommige monitoren is het normaal dat ze af en toe geluiden produceren bij het in- en uitschakelen, of wanneer ze veranderen van videomodus.

Probeer de monitor niet zelf te repareren, aangezien u bij het openen of verwijderen van de behuizing blootgesteld kunt worden aan gevaarlijke elektrische schokken of andere gevaren. Laat alle reparatiewerkzaamheden over aan gekwalificeerde technici.

РУССКИЙ

Ремонт и Обслуживание

В нижеперечисленных случаях отключите монитор от сети и обратитесь в пункты сервисного обслуживания:

- Если Вы повредили кабель питания или вилку.
- Если Вы пролили в монитор какую-нибудь жидкость.
- Если монитор подвергся воздействию воды или дождя.
- Если монитор не работает согласно нормативам, указанным в Инструкции. При этом используйте для регулировки только те кнопки управления, которые предлагаются пользователю в Инструкции. Неправильное манипулирование другими кнопками может привести к повреждению монитора и потребовать дорогостоящего ремонта.
- Если монитор подвергся удару при падении или если был поврежден его корпус.
- Если в мониторе возникли выраженные отклонения от нормального режима работы.
- Если монитор издает во время работы посторонние звуки, хотя для некоторых типов мониторов включение или выключение, как правило, сопровождается какими-либо звуками.

Не пытайтесь проводить самостоятельное техническое обслуживание монитора. Не подвергайте себя опасности воздействия высоких напряжений. Все работы должны выполняться только квалифицированным персоналом.

العربية

الخدمة

افصل الشاشة عن مأخذ الحائط واتصل بفريق خدمة محترف:
- إن سلك الطاقة أو المقبس تالف أو بالٍ.
- انسكب سائل على الشاشة.
- تعرضت الشاشة للمطر أو الماء.
- لا تعمل الشاشة بشكلٍ طبيعي باتباع الإرشادات التالية. اضبط عناصر التحكم المذكورة في إرشادات التشغيل فقط. إذ قد يؤدي الضبط غير الصحيح لبعض عناصر التحكم إلى إلحاق الضرر وغالباً ما قد يتطلب عملاً شاقاً من تقني محترف لإعادة الشاشة إلى وضع التشغيل العادي.
- وقعت الشاشة أو قد تم إتلاف الصندوق.
- أداء الشاشة متغيّر بشكل واضح.
- تصدر الشاشة صوت طقطقة أو فرقعة بشكلٍ متواصل أو متكرر أثناء التشغيل.

من الطبيعي أن تصدر بعض الشاشات أصواتاً مؤقتة عند تشغيلها أو إيقاف تشغيلها، أو عند تغيير أوضاع الفيديو.

لا تحاول صيانة الشاشة بنفسك، إذ قد يعرضك فتح الغطاء أو إزالته لفولتية خطيرة أو غيرها من المخاطر.
خصص أعمال الخدمة والصيانة لفريق الخدمة المحترف.

Maintenance Tel	
Dammam	8339561
Khobar	8942694
Hoffuf	5861262
Jubail	3624444
Riyadh	4652641
Jeddah	6531688
Makkah	5500110
Madina	8274793

日本語

保守および修理

次のような保守になったら、モニターの電源プラグをコンセントから抜き、修理センターにご相談ください。

- 電源コードまたはプラグが破損した、または擦り切れた。
- モニターの内部に液体をこぼしてしまった。
- モニターが雨または水に濡れてしまった。
- 取扱説明書どおりに操作してもモニターにうまく画像が表示されない場合、お客様の方で調整するのは、取扱 説明書で説明されているボタンを使った調整だけにしてください。
- モニターを床に落としてしまった。または、キャビネットを破損してしまった。
- モニターの性能が明らかに落ちてきた。
- モニターも使用中、常にまたは断続的にピシピシといった音やパンといった音がする。ただし、正常な モニターでも、電源を入れたりきったりしたときには音はする場合があります。

モニターのカバーを開いたり取り外したりすると、高電圧による感電その他の危険性があるので、モニターを自分で修理したりしないでください。修理が必要なときは、サービスマンに頼んでください。

警告

ディスプレイの裏ぶたを開けないでください。内部には高電圧の部分があり、感電の恐れがあります。

＊お問い合わせ先については提供されている「修理に関するご案内」カードのサービスセンター案内をご参照ください。

한국어

수리

다음과 같은 경우에는 벽면 콘센트에서 모니터의 플러그를 뺀 다음 자격이 있는 수리 담당자에게 의뢰하십시오.

- 전원코드 또는 플러그가 손상되거나 낡았습니다.
- 액체가 엎질러져서 모니터에 흘러들어갔습니다.
- 모니터가 비 또는 물에 노출되었습니다.
- 모니터가 일반적인 동작지침에 맞게 동작하지 않으며, 동작지침에 설명된 컨트롤만 조정합니다. 다른컨트롤을 잘못 조정하여 손상된 것 같습니다. 모니터가 정상적으로 동작하도록 복원하려면 자격을 갖춘 기술자가 전반적으로 수리해야 합니다.
- 모니터를 떨어뜨렸거나 캐비닛이 손상되었습니다.
- 모니터의 성능이 눈에 띄게 달라졌습니다.
- 모니터가 작동하는 동안 모니터에서 스냅 또는 팝 현상이 계속적으로 또는 자주 발생합니다. 모니터를 켜거나 끌 때 또는 비디오 모드를 변경할 때 일부 모니터에서 소리가 나는 경우가 있는데 이는 정상적인 것입니다.

덮개를 열거나 떼어내는 것은 감전의 우려 및 다른 위험요소가 있으므로 모니터를 직접 수리하려고 하지 마십시오.
모든 수리는 자격을 갖춘 수리 담당자에게 의뢰하십시오.

LG
Life's Good

REGULATORY INFORMATION

Please read this manual carefully before operating your set and retain it for future reference.

www.lg.com

FCC COMPLIANCE STATEMENT

This equipment has been tested and found to comply within the limits of a Class B digital device pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception (which can be determined by turning the equipment on and off), the user is encouraged to try to correct the interference by using one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Caution: Any changes or modifications in construction of this device are not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

INFORMATION FOR ENVIRONMENTAL PRESERVATION

English

Information for Environmental Preservation

LGE. announced the 'LG Declaration for a Cleaner Environment' in 1994, and this ideal has served as a guiding managerial principle ever since. The Declaration is a foundation that has allowed us to undertake environmentally friendly activities in careful consideration of economic, environmental, and social aspects.

We promote activities for environmental preservation, and we specifically develop our products to embrace the concept of environment-friendly.

We minimize the hazardous materials contained in our products. For example, there is no cadmium to be found in our product.

Information for recycling

This product may contain parts which could be hazardous to the environment. It is important that this product be recycled after use.

LGE. handles all waste product through an environmentally acceptable recycling method. There are several take-back and recycling systems currently in operation worldwide. Many parts will be reused and recycled, while harmful substances and heavy metals are treated by an environmentally friendly method.

If you want to find out more information about our recycling program, please contact your local LG vendor or a corporate representative of LG.

We set our vision and policies on a cleaner world by selecting the issue of the global environment as a task for corporate improvement. Please visit our website for more

information about our 'green' policies.

http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling.jsp

Deutsch

Informationen zur Erhaltung der Umwelt

Im Jahr 1994 verkündete LGE die 'LG Declaration for a Cleaner Environment' (LG Erklärung für eine sauberere Umwelt). Seitdem dient dieses Ideal als führendes Prinzip des Unternehmens. Diese Erklärung war die Basis für die Durchführung von umweltfreundlichen Aktivitäten, wobei wirtschaftliche, umweltbezogene und soziale Aspekte in die Überlegungen mit einbezogen wurden.

Wir fördern Aktivitäten zum Schutz der Umwelt und die Entwicklung unserer Produkte ist darauf ausgerichtet, unserem Konzept bezüglich Umweltfreundlichkeit gerecht zu werden.

Wir sind darauf bedacht, den Anteil der in unseren Produkten enthaltenen schädlichen Materialien zu minimieren. So ist in unseren Produkt beispielsweise kein Kadmium zu finden.

Informationen zum Thema Recycling

Dieses Produkt enthält Teile die umweltschädlich sein können. Es ist unbedingt erforderlich, dass das Produkt recycelt wird, nachdem es außer Dinest gestellt wurde.

Bei LGE werden alle ausrangierten Produkte in einem unter umweltbezogenen Aspekten geeigneten Verfahren recycelt. Augenblicklich sind weltweit mehrere Rücknahme- und Recyclingsysteme im Einsatz.

Viele Teile werden wieder verwendet und recycelt. Schädliche Substanzen und Schwermetalle werden durch umweltverträgliche Verfahren behandelt.

Falls Sie mehr über unser Recyclingprogramm erfahren möchten, wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen LGHändler oder einen Unternehmensvertreter von LG.

Wir richten unsere Firmenpolitik auf eine sauberere Umwelt hin aus, indem wir umweltspezifische Aspekte als wichtigen Punkt in die Weiterentwicklung unseres Unternehmens einfließen lassen. Zusätzliche Informationen über unsere 'grüne' Firmenpolitik erhalten Sie auf unserer Website.

http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling.jsp

Français

Information sur la protection del'environnement

LGE. a publié sa 'Déclaration en faveur d'un environnement plus propre' en 1994 et celle-ci est restée, depuis lors, un principe directeur de notre entreprise. Cette déclaration a servi de base à notre réflexion et nous a permis de prendre en compte à la fois les aspects économiques et sociaux de nos activités, tout en respectant l'environnement.

Nous encourageons les activités en faveur de la préservation de l'environnement et c'est dans cet esprit que nous développons nos produits : nous réduisons au minimum les matières dangereuses qui entrent dans leur composition et l'on ne trouve pas de cadmium, par exemple, dans nos produit.

Information sur le recyclage

Ce produit peut contenir des composants qui présentent un risque pour l'environnement. Il est donc important que celui-ci soit recyclé après usage.

LGE. traite les produit en fin de cycle conformément à une méthode de recyclage respectueuse de l'environnement. Nous reprenons nos produits et les recyclons dans plusieurs sites répartis dans le monde entier. De nombreux composants sont réutilisés et recyclés, et les matières dangereuses, ainsi que les métaux lourds, sont traités selon un procédé écologique. Si vous souhaitez plus de renseignements sur notre programme de recyclage, veuillez contacter votre revendeur LG ou un l'un de nos représentants.

Nous voulons agir pour un monde plus propre et croyons au rôle de notre entreprise dans l'amélioration de l'environnement. Pour plus de renseignements sur notre politique "verte", rendez visite à notre site :
http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling.jsp

Italiano

Informazioni per la tutela dell'ambiente

La LGE. ha annunciato nel 1994 la cosiddetta 'LG Declaration for a Cleaner Environment' (Dichiarazione di LG a favore di un ambiente più pulito), un ideale che da allora funge da principio ispiratore della gestione aziendale. La dichiarazione rappresenta il fondamento che consente di intraprendere attività a favore dell'ambiente tenendo conto degli aspetti economici, ambientali e sociali.Noi della LG, promuoviamo attività a favore della
tutela dell'ambiente sviluppando appositamente i nostri prodotti per cogliere il concetto del rispetto dell'ambiente riducendo i materiali dannosi presenti nei nostri prodotti. Ad esempio nei nostri prodotto non è presente il cadmio.

Informazioni per il riciclaggio

Il prodotto può presentare componenti che potrebbero risultare eventualmente dannosi per l'ambiente. È importante che il prodotto sia riciclato al termine del suo utilizzo.

La LGE. gestisce tutti i prodotto di rifiuto con un metodo di riciclaggio soddisfacente dal punto di vista ambientale. In tutto il mondo sono attualmente in funzione numerosi sistemi di riciclaggio e recupero. I diversi componenti sono riutilizzati e riciclati, mentre le sostanze dannose e i metalli pesanti vengono trattati con un metodo rispettoso dell'ambiente.
Se si desiderano maggiori informazioni in merito al programma di riciclaggio, è consigliabile rivolgersi al proprio rivenditore LG o ad un rappresentante aziendale della LG.

Noi della LG impostiamo la nostra visione e le nostre politiche a favore di un mondo più pulito ponendo la questione dell'ambiente dal punto di vista globale come una mansione rivolta al miglioramento della nostra azienda. Vi invitiamo a visitare il nostro sito internet per ulteriori informazioni sulla nostra politica "verde".
http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling.jsp

Español

Información para la conservación medioambiental

LGE. presentó la 'Declaración de LG para un entorno más limpio' en 1994 y este ideal ha servido para guiar nuestros principios empresariales desde entonces. La Declaración
es la base que nos ha permitido llevar a cabo tareas que respetan el medio ambiente siempre teniendo en cuenta aspectos sociales,
económicos y medioambientales.

Promovemos actividades actividades orientadas a la conservación del medio ambiente y desarrollamos nuestros productos específicamente para que se ajusten a la filosofía que protege el entorno.
Reducimos al máximo el uso de materiales de riesgo en nuestros productos. Un ejemplo de ello es la ausencia total de cadmio en nuestros productos.

Información para el reciclaje

Este producto puede contener piezas que entrañen riesgos medioambientales. Es importante reciclar este producto después de su utilización.
LGE. trata todos los producto usados siguiendo un método de reciclaje que no daña al entorno. Contamos con diversos sistemas de recogida y reciclaje que funcionan a nivel mundial en la actualidad. Es posible reciclar y reutilizar muchas de las piezas, mientras que las sustancias dañinas y los metales pesados se tratan siguiendo un método que no perjudique al medio ambiente. Si desea obtener más información acerca del programa de reciclaje, póngase en contacto con su proveedor local de LG o con un representante empresarial de nuestra marca.

Basamos nuestra visión y nuestras políticas en un mundo más limpio y para ellos optamos por un entorno global como tarea principal de nuestra evolución como empresa. Visite nuestra página Web para obtener más información sobre nuestras políticas ecológicas.
http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling.jsp

Português

Informações relacionadas à preservação ambiental

A LGE. anunciou a 'LG Declaration for a Cleaner Environment' (Declaração da LG para um ambiente mais limpo) em 1994 e esse ideal tem servido desde então como um princípio administrativo de orientação. A Declaração é a base que nos tem permitido realizar atividades favoráveis ao ambiente com consideração atenta aos aspectos econômicos, ambientais e sociais.

Promovemos atividades de preservação ambiental e desenvolvemos nossos produtos para englobar especificamente o conceito de favorável ao ambiente. Reduzimos os materiais perigosos contidos em nossos produtos. Por exemplo, não há cádmio em nossos produto.

Informações relacionadas à reciclagem

Este produto pode conter peças que podem representar riscos ao ambiente. É importante que ele seja reciclado após o uso.

A LGE. cuida de todos os produto descartados através de um método de reciclagem agradável ao ambiente. Há vários sistemas de devolução e reciclagem atualmente em operação no mundo. Muitas peças serão reutilizadas e recicladas e as substâncias nocivas e os metais pesados
passarão por tratamento através de um método favorável ao ambiente.
Para obter mais informações sobre nosso programa de reciclagem, entre em contato com seu fornecedor LG local ou com um representante corporativo da LG. Definimos nossa visão e nossas políticas relacionadas a um mundo mais limpo selecionando a questão do ambiente global como uma tarefa de aprimoramento corporativo. Visite nosso site para obter mais informações sobre nossas políticas de meio ambiente.
http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling.jsp

Nederlands

Informatie met betrekking tot het behoud van het milieu

LGE. publiceerde in 1994 de 'LG Declaration for a Cleaner Environment' (de LG-verklaring met betrekking tot een schoner milieu). Deze verklaring en het ideaal van een schoner milieu fungeren sindsdien als een bestuurlijke leidraad voor onze onderneming. Op basis van deze verklaring ontplooien wij milieuvriendelijke activiteiten, waarbij er zowel met sociale en economische aspecten, als met milieuaspecten zorgvuldig rekening wordt gehouden.

Wij ondersteunen activiteiten die zijn gericht op het behoud van het milieu en wij houden bij het ontwikkelen onze producten specifiek rekening met de milieuvriendelijkheid van onze producten. Wij minimaliseren het gebruik van schadelijke stoffen in onze producten. Er wordt bijvoorbeeld geen cadmium verwerkt in onze product.

Informatie met betrekking tot recycling

Deze product bevat materialen die schadelijk zouden kunnen zijn voor het milieu. Het is belangrijk dat deze product aan het einde van zijn levensduur wordt gerecycled.

LGE. verwerkt alle afval product via een milieuvriendelijke recyclingmethode. Hiervoor worden er momenteel wereldwijd verscheidene inname- en recyclingsystemen gehanteerd. Een groot aantal onderdelen wordt opnieuw gebruikt en gerecycled, waarbij schadelijke stoffen en zware metalen volgens een milieuvriendelijke methode worden verwerkt.
Voor meer informatie over ons recyclingprogramma kunt u contact opnemen met uw plaatselijke LGvertegenwoordiger of een LG-vestiging.

Onze visie en ons beleid met betrekking tot een schonere wereld vloeien voort uit het feit dat wij het milieu hebben aangemerkt als een onderwerp dat speciale aandacht verdient binnen onze onderneming. Bezoek onze website voor meer informatie over ons 'groene' beleid.
http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling.jsp

Русский

Информация по охране окружающей среды

В 1994 году корпорация LGE опубликовала «Декларацию LG по охране окружающей среды», которая с тех пор служит основным принципом управления. На основе этой декларации мы смогли предпринять действия, обеспечивающие безопасность окружающей среды, уделяя при этом должное внимание экономическим, экологическим и социальным аспектам.

Мы стимулируем деятельность по охране окружающей среды, уделяя особое внимание разработке нашей продукции в соответствии с концепцией экологической безопасности.
Мы сводим к минимуму содержание опасных веществ в нашей продукции. Например, в наших продуктах вы не найдете кадмия.

Информация по утилизации отходов.

Этот продукт может содержать компоненты, которые могут нанести ущерб окружающей среде. Необходимо утилизировать продукт после использования.

Корпорация LGE перерабатывает все бракованные продукты с помощью экологически приемлемого метода утилизации отходов. По всему миру действуют системы утилизации отходов и возврата использованной продукции. Многие компоненты будут вторично использованы и утилизированы, в то время как вредные вещества и тяжелые металлы будут обработаны с помощью экологически приемлемого метода.

За более подробной информацией по нашей программе утилизации отходов обращайтесь к местному поставщику или представителю корпорации LG.

Мы ориентируемся на обеспечение экологической безопасности, ставя себе целью глобальную защиту окружающей среды. Дополнительную информацию о нашей политике по охране окружающей среды вы можете найти на нашем сайте:
http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling.jsp

한국어

환경 보존 정보

LG전자는 1994년 LG환경 선언문을 발표한 후 현재까지 이를 기업경영의 이념으로 삼아왔습니다. 이 선언문을 바탕으로 LG전자는 모든 경영활동에서 경제성뿐만 아니라 환경성 및 사회성을 주요 의사 결정의 기준으로 삼음으로써 지속적으로 환경친화적인 경영을 전개하고 있습니다.

본사는 더욱 활발한 환경 보존 활동과 더불어 환경친화적 제품 개발에 주력해 왔습니다.
또한, 제품에 포함되는 환경 위해 요소를 최소화하는 데에도 노력을 게을리하지 않고 있습니다. LG전자 기기의 경우 카드뮴을 전혀 사용하지 않는 것에서도 이러한 노력을 알 수 있습니다.

재활용 정보

본 기기에는 환경에 위해를 주는 부품이 포함되어 있을 수도 있습니다. 따라서 사용이 끝난 기기는 재활용하는 것이 좋습니다.

폐기기는 모두 환경 친화적 방식으로 처리됩니다. 현재 세계적으로 운영되고 있는 회수 및 재활용 시스템에는 여러 가지가 있습니다. 대부분의 부품의 경우 재사용 또는 재활용되지만 환경 위해 물질과 중금속은 환경 친화적 방법으로 처리됩니다.
본사의 재활용 프로그램에 대한 자세한 정보는 각 지역의 LG공급업체나 LG기업 대표부에 문의하시기 바랍니다.

LG전자는 기업 개선 정책의 하나로 지구 환경 문제를 채택함으로써 보다 나은 환경을 만들어 나가기 위한 비전과 정책을 수립했습니다. 본사의 친환경 정책에 대한 자세한 정보를 보시려면 아래의 웹 사이트를 방문하십시오.
http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling.jsp

VCCI (for Japan)

この装置は、クラスB機器です。この装置は、住宅環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI - B

NOM MARK (Mexico only)

EPEAT

"EPEAT registered where applicable/supported. EPEAT registration varies by country - see *www.epeat.net* for registration status by country."

UKRAINE only

Іноземне підприємство «ЛОГІН»
03113, м. Київ, пр-т Перемоги, буд. 62-Б
Тел.: +38 (044) 391-53-91

Обмеження України на наявність небезпечних речовин

Устаткування відповідає вимогам технічного регламенту щодо обмеженого використання небезпечних речовин в електричному і електронному обладнанні.

Ukraine Restriction of Hazardous Substances

The equipment complies with requirements of the Technical Regulation, in terms of restrictions for the use of certain dangerous substances in electrical and electronic equipment.

GREEN MARK (for Japan)

本製品は、日本工業規格（JIS C0950:2008)における「電気・電子機器の特定の化学物質の含有表示方法」（通称J－Moss）の規定する特定化学物質の含有率が
基準値以下に管理された製品あるため、J-Moss グリーンマークを表示しています。
特定の化学物質（鉛、水銀、カドミウム、六価クロム、PBB、PBDE）の含有についての情報は下記Webサイトをご覧下さい。

Webサイト：
http://www.lg.com/jp/eco/j-moss

CU CONFORMITY NOTICE

(EURASIAN CUSTOMS UNION ONLY)

EAC

PACKING INFORMATION

(CUSTOMS UNION)

РУССКИЙ

Символ «петля Мебиуса» указывает на возможность утилизации упаковки. Символ может быть дополнен обозначением материала упаковки в виде цифрового и/или буквенного обозначения.

ҚАЗАҚША

Символ қаптаманы жою мүмкіндігін көрсетеді. Символ сандық код және/немесе әріп белгілері түріндегі қаптама материалының белгісімен толықтырылуы мүмкін.

WEEE

ENGLISH

Disposal of your old appliance

1 This crossed-out wheeled bin symbol indicates that waste electrical and electronic products (WEEE) should be disposed of separately from the municipal waste stream.

2 Old electrical products can contain hazardous substances so correct disposal of your old appliance will help prevent potential negative consequences for the environment and human health. Your old appliance may contain reusable parts that could be used to repair other products, and other valuable materials that can be recycled to conserve limited resources.

3 You can take your appliance either to the shop where you purchased the product, or contact your local government waste office for details of your nearest authorised WEEE collection point. For the most up to date information for your country please see *www.lg.com/global/recycling*

DEUTSCH

Entsorgung Ihrer Altgeräte

1 Das durchgestrichene Symbol eines fahrbaren Abfallbehälters weist darauf hin, dass Elektro- und Elektronik-Produkte (WEEE) getrennt vom Hausmüll entsorgt werden müssen.

2 Alte elektrische Produkte können gefährliche Substanzen enthalten, die eine korrekte Entsorgung dieser Altgeräte erforderlich machen, um schädliche Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden. Ihre ausgedienten Geräte können wiederverwendbare Teile enthalten, mit denen möglicherweise andere Produkte repariert werden können, aber auch sonstige wertvolle Materialien enthalten, die zur Schonung knapper Ressourcen recycelt werden können.

3 Sie können Ihr Gerät entweder in den Laden zurückbringen, in dem Sie das Produkt ursprünglich erworben haben oder Sie kontaktieren Ihre Gemeindeabfallstelle für Informationen über die nächstgelegene autorisierte WEEE Sammelstelle. Die aktuellsten Informationen für Ihr Land finden Sie unter *www.lg.com/global/recycling*

FRANÇAIS

Recyclage de votre ancien appareil

1 Ce symbole de poubelle barrée d'une croix indique que votre équipement électrique et électronique (EEE) ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Il doit faire l'objet d'un tri et d'une collecte sélective séparée.

2 Les équipements électriques que vous jetez peuvent contenir des substances dangereuses. Il est donc important de les jeter de façon appropriée afin d'éviter des impacts négatifs sur l'environnement et la santé humaine. L'équipement que vous jetez peut également contenir des pièces réutilisables pour la réparation d'autres produits ainsi que des matériaux précieux pouvant être recyclés pour préserver les ressources de la planète.

3 Vous pouvez rapporter votre appareil au commerçant qui vous l'a vendu ou contacter votre collectivité locale pour connaitre les points de collecte de votre EEE. Vous trouverez également des informations à jour concernant votre pays en allant sur *www.quefairedemesdechets.fr*

ITALIANO

Smaltimento delle apparecchiature obsolete

1 Tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche, contrassegnate da questo simbolo (“bidone della spazzatura barrato da una croce”), devono essere raccolte e smaltite separatamente rispetto agli altri rifiuti urbani misti mediante impianti di raccolta specifici installati da enti pubblici o dalle autorità locali. Si ricorda che gli utenti finali domestici possono consegnare gratuitamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche a fine vita presso il punto vendita all’atto dell’acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente. Gli utenti finali domestici possono inoltre consegnare gratuitamente apparecchiature elettriche ed elettroniche di piccolissime dimensioni (non eccedenti i 25 cm) a fine vita direttamente presso un punto vendita a ciò abilitato, senza obbligo di acquistare una apparecchiatura nuova di tipo equivalente. Si prega di informarsi previamente presso il punto vendita prescelto circa tale ultima modalità di conferimento dell’apparecchiatura a fine vita.

2 Il corretto smaltimento dell’unità obsoleta contribuisce a prevenire possibili conseguenze negative sulla salute degli individui e sull’ambiente. Una gestione responsabile del fine vita delle apparecchiature elettriche ed elettroniche da parte degli utenti contribuisce al riutilizzo, al riciclaggio ed al recupero sostenibile dei prodotti obsoleti e dei relativi materiali.

3 Per informazioni più dettagliate sullo smaltimento delle apparecchiature obsolete, contattare l’ufficio del comune di residenza, il servizio di smaltimento rifiuti o il punto vendita in cui è stato acquistato il prodotto. (*www.lg.com/global/recycling*)

ESPAÑOL

Tratamiento de productos obsoletos

1 El símbolo del contenedor de basura tachado con un aspa indica que la recogida de aparatos elétricos y electrónicos debe realizarse de manera separada.

2 Los productos eléctricos antiguos pueden contener sustancias peligrosas de modo que la correcta eliminación del antiguo aparato ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y para la salud humana. El antiguo aparato puede contener piezas reutilizables que podrían utilizarse para reparar otros productos y otros materiales valiosos que pueden reciclarse para conservar los recursos limitados.

3 Puede llevar el aparato a cualquiera de los centros autorizados para su recogida. Para obtener la información más actualizada para su país por favor visite *www.lg.com/global/recycling*

PORTUGUÊS

Eliminação do seu aparelho usado

1 Este símbolo de um caixote do lixo com rodas e linhas cruzadas sobrepostas indica que os resíduos de produtos elétricos e eletrónicos (WEEE) devem ser eliminados separadamente do lixo doméstico.

2 Os produtos elétricos usados podem conter substâncias perigosas, pelo que, a eliminação correta do seu aparelho usado pode contribuir para evitar potenciais danos para o ambiente e saúde humana. O seu aparelho usado pode conter peças reutilizáveis que podem ser usadas para reparar outros aparelhos e materiais úteis que podem ser reciclados para preservar os recursos limitados.

3 Pode levar o seu aparelho à loja onde o adquiriu ou contactar a sua entidade local de recolha e tratamento de resíduos para obter mais informações sobre o ponto de recolha WEEE autorizado mais próximo. Para obter informações mais atualizadas relativas ao seu país, visite *www.lg.com/global/recycling*

NEDERLANDS

Verwijdering van uw oude apparaat

1 Dit symbool van de doorgekruiste vuilnisbak geeft aan dat afgedankte elektrische en elektronische producten (WEEE) afzonderlijk van het huishoudelijke afval moeten worden verwijderd.
2 Oude elektrische producten kunnen gevaarlijke stoffen bevatten, dus een juiste verwijdering van uw oude apparaat helpt bij het voorkomen van mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid. Uw oude apparaat kan herbruikbare onderdelen bevatten die gebruikt zouden kunnen worden voor het repareren van andere producten, en andere waardevolle materialen die kunnen worden gerecycleerd voor het behoud van beperkte grondstoffen.
3 U kunt uw apparaat meenemen naar de winkel waar u het product hebt gekocht, of u kunt contact opnemen met uw plaatselijke afvalinstantie voor de gegevens van uw dichtstbijzijnde geautoriseerde WEEE-verzamelpunt. Voor de meest geactualiseerde informatie voor uw land wordt verwezen naar *www.lg.com/global/recycling*

ΕΛΛΗΝΙΚΆ

Απόρριψη της παλιάς σας συσκευής

1 Αυτό το διαγραμμένο σύμβολο του τροχοφόρου κάδου υποδεικνύει ότι τα απόβλητα ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών προϊόντων (ΑΗΗΕ) πρέπει να απορρίπτονται χωριστά από τα γενικά οικιακά απορρίμματα.
2 Τα παλιά ηλεκτρικά προϊόντα μπορεί να περιέχουν επικίνδυνες ουσίες και ως εκ τούτου η σωστή απόρριψη της παλιάς σας συσκευής αποτρέπει ενδεχόμενες αρνητικές συνέπειες για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Η παλιά σας συσκευή μπορεί να περιέχει επαναχρησιμοποιήσιμα ανταλλακτικά που θα μπορούσαν να χρησιμοποιηθούν για την επισκευή άλλων προϊόντων, καθώς και άλλα υλικά αξίας που μπορούν να ανακυκλωθούν για εξοικονόμηση των περιορισμένων φυσικών πόρων.
3 Μπορείτε να πάτε τη συσκευή σας, είτε στο κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν, ή να επικοινωνήσετε το τοπικό γραφείο απορριμμάτων για λεπτομέρειες σχετικά με το πλησιέστερο εγκεκριμένο σημείο συλλογής ΑΗΗΕ (Απόβλητα Ηλεκτρικών και Ηλεκτρονικών Συσκευών). Για τις πιο πρόσφατες πληροφορίες για τη χώρα σας επισκεφθείτε τη διεύθυνση *www.lg.com/global/recycling*

MAGYAR

A régi készülék megsemmisítése

1 A leselejtezett elektromos és elektronikai termékeket a háztartási hulladéktól elkülönítve kell begyűjteni, a jogszabályok által kijelölt módon és helyen.
2 Régi készülékeinek megfelelő leselejtezése segíthet megelőzni az esetleges egészségre vagy környezetre ártalmas hatásokat.
3 Ha további információra van szüksége régi készülékeinek leselejtezésével kapcsolatban, lépjen kapcsolatba velünk a *szelektalok.hu* oldalon ahol tájékoztatjuk Önt visszavételi, átvételi, gyűjtési és kezelési kötelezettségeinkről.

POLSKI

Utylizacja starego urządzenia

1 Symbol przekreślonego pojemnika na odpady na kółkach oznacza, że produkty elektryczne lub elektroniczne (WEEE) należy zutylizować poza obiegiem odpadów komunalnych.
2 Stare produkty elektroniczne mogą zawierać niebezpieczne substancje. Właściwa utylizacja starego urządzenia pozwoli uniknąć potencjalnych negatywnych skutków dla środowiska i zdrowia. Stare urządzenie może zawierać części wielokrotnego użytku, które mogą zostać wykorzystane do naprawy innych produktów lub inne wartościowe materiały, które można przetworzyć, aby oszczędzać zasoby naturalne.
3 Możesz zanieść urządzenie do sklepu, w którym zostało kupione lub skontaktować się z lokalnym urzędem gospodarki odpadami, aby uzyskać informacje o najbliższym punkcie zbiórki WEEE. Aby uzyskać aktualne informacje z zakresu gospodarki odpadami obowiązującej w Twoim kraju, odwiedź stronę *http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling/global-network-europe* (plik PDF : „For more information about how to recycle LG products in your country".

ČESKY

Likvidace starého přístroje

1 Tento symbol přeškrtnutého koše značí, že odpad z elektrických a elektronických výrobků (WEEE) je nutné likvidovat odděleně od linky komunálního odpadu.
2 Staré elektrické výrobky mohou obsahovat nebezpečné látky, takže správná likvidace starých přístrojů pomůže zabránit potenciálním negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví. Staré přístroje mohou obsahovat znovu použitelné díly, které lze použít k opravě dalších výrobků a další cenné materiály, které lze recyklovat a šetřit tak omezené zdroje.
3 Přístroj můžete zanést buď do obchodu, kde jste ho zakoupili nebo se obrátit na místní správu komunálních odpadů, kde získáte podrobné informace o autorizovaném sběrném místě WEEE. Pro poslední aktuální informace z vaší země si prosím prostudujte web *www.lg.com/global/recycling*

SLOVENČINA

Zneškodnenie starého spotrebiča

1 Tento symbol prečiarknutého odpadkového koša na kolieskach znamená, že odpad z elektrických a elektronických zariadení (WEEE) musí byť zneškodnený samostatne od komunálneho odpadu.
2 Staré elektrické produkty môžu obsahovať nebezpečné latky, preto správne zneškodnenie vášho starého spotrebiča pomôže zabrániť potenciálnym negatívnym dopadom na prostredie a ľudské zdravie. Váš starý spotrebič môže obsahovať diely, ktoré možno opätovne použiť na opravu iných produktov, a iné cenné materiály, ktoré možno recyklovať s cieľom chrániť obmedzené zdroje.
3 Svoj spotrebič môžete zaniesť do predajne, kde ste produkt zakúpili, alebo sa môžete obrátiť na oddelenie odpadov miestnej samosprávy a požiadať o informácie o najbližšom zbernom mieste odpadu z elektrických a elektronických zariadení (WEEE). Najnovšie informácie platné pre vašu krajinu nájdete na stránke *www.lg.com/global/recycling*

ROMÂNĂ

Eliminarea aparatului vechi

1 Simbolul de pubelă indică faptul că deșeurile electrice și electronice (WEEE) trebuie eliminate separat de celelalte deșeuri.
2 Produsele electrice și electronice vechi conțin substanțe periculoase. Astfel, prin eliminarea corespunzătoare veți contribui la prevenirea deteriorării mediului înconjurător și al sănătății umane. Este posibil ca dispozitivul dvs. vechi să conțină piese componente, care pot fi folosite pentru repararea altor produse sau materiale importante care pot fi reciclate în scopul economisirii resurselor limitate.
3 Dispozitivul vechi poate fi returnat magazinului de unde a fost achiziționat, sau puteți contacta firma responsabilă pentru eliminarea deșeurilor, în scopul aflării locației unității autorizate pentru reciclarea deșeurilor electrice și electronice (WEEE). Pentru informații mereu actualizate și referitoare la țara dvs. vă rugăm vizitați pagina web *www.lg.com/global/recycling*

БЪЛГАРСКИ

Изхвърляне на стария уред

1 Символът със зачертания контейнер показва, че отпадъците от електрическите и електронните продукти (WEEE) трябва да се изхвърлят отделно от битовите отпадъци.
2 Старите електрически продукти могат да съдържат опасни вещества и правилното изхвърляне на Вашия уред ще помогне за предотвратяване на негативните последствия за околната среда и човешкото здраве. Вашият стар уред може да съдържа части за многократна употреба, които биха могли да бъдат използвани за ремонт на други продукти, както и други ценни материали, които могат да бъдат рециклирани с цел запазване на ограничените ресурси.
3 Можете да занесете Вашия уред или в магазина, от който сте го закупили или можете да се свържете с местния държавен офис за отпадъците, за да получите информация за най-близкия РАЗРЕШЕН WEEE пункт за събиране на отпадъци. За най-актуална информация от Вашата държава, моля, погледнете тук: *www.lg.com/global/recycling*

SVENSKA

Kassera den gamla apparaten

1 Den överkorsade soptunnesymbolen indikerar att elektroniskt och elektriskt avfall (WEEE) ska kasseras separat från hushållsavfallet och lämnas in till av kommunen anvisat ställe för återvinning.
2 Gamla elektroniska och elektriska produkter kan innehålla farliga substanser så korrekt avfallshantering av produkten förhindrar negativa konsekvenser för miljön och den mänskliga hälsan. Din gamla apparat kan innehålla återanvändningsbara delar som används för att reparera andra produkter och andra värdefulla material som kan återvinnas för att spara begränsade resurser.
3 Du kan ta din gamla apparat till butiken där du köpte produkten, eller kontakta din kommun för information om närmaste WEEE-uppsamlingsställe. För den mest uppdateade informationen i ditt land, gå till *www.lg.com/global/recycling*

NORSK

Avhending av gamle apparater

1 Dette symbolet av en utkrysset avfallsdunk indikerer at kasserte elektriske og elektroniske produkter (WEEE) skal kastes separat fra husholdningsavfall og leveres til den kommunale resirkulering.
2 Gamle elektriske produkter kan inneholde farlige stoffer, så korrekt avfallshåndtering av det gamle apparatet bidrar til å hindre potensielt negative konsekvenser for miljøet og andres helse. Gamle apparater kan inneholde gjenbrukbare deler som kan brukes til å reparere andre produkter og andre verdifulle materialer som kan resirkuleres for å bevare begrensede ressurser.
3 Du kan bringe apparatet enten til butikken der du kjøpte produktet, eller ta kontakt med den lokale myndighetens avfallskontor for informasjon om nærmeste autoriserte innsamlingspunkt for el-avfall (WEEE-avfall). For den mest oppdaterte informasjonen for ditt land, gå til *www.lg.com/global/recycling*

DANSK

Bortskaffelse af dit gamle apparat

1 Dette symbol med en affaldsspand med kryds over angiver at elektrisk og elektronisk affald (WEEE) skal bortskaffes og genbruges korrekt, adskilt fra kommunens husholdningsaffald.
2 Gamle elektriske produkter kan indeholde farlige stoffer, så når du bortskaffer dit gamle apparat på korrekt vis, hjælper du med at forhindre mulige negative konsekvenser for miljø og mennesker. Dit gamle apparat kan indeholde dele som kan genbruges, fx til at reparere andre produkter, eller værdifulde materialer som kan genbruges og derved begrænse spild af værdifulde ressourcer.
3 Du kan enten tage apparatet til den butik hvor du købte det, eller kontakte dit lokale affaldskontor angående oplysninger om det nærmeste, autoriserede WEEE-samlepunkt. Find de sidste nye oplysninger for dit land på *www.lg.com/global/recycling*

SUOMI

Vanhan laitteesi hävittäminen

1 Tämä ylirastitettu jäteastian merkki ilmaisee, että sähkö- ja elektronikkalaitteiden jätteet (WEEE) tulee pitää erillään kotitalousjätteestä ja viedä kunnalliseen kierrätyskeskukseen.
2 Vanhat sähkötuotteet voivat pitää sisällään vaarallisia aineita, joten loppuun käytetyn laitteen oikea hävittäminen ehkäisee ympäristö- ja terveyshaittoja. Vanha laitteesi saattaa pitää sisällään uudelleen käytettäviä osia, joita voidaan käyttää korjaamaan muita tuotteita sekä arvokkaita materiaaleja, joita voidaan kierrättää rajoitettujen resurssien säästämiseksi.
3 Voit viedä laitteesi joko liikkeeseen, josta hankit laitteen, tai ottaa yhteyttä paikallishallintosi ympäristötoimistoon koskien lähintä valtuutettua WEEE -keräyspistettä. Kaikkein viimeisimmät tiedot koskien maatasi, ks. osoitteessa *www.lg.com/global/recycling*

EESTI

Teie vana seadme hävitamine

1 Läbitõmmatud ristiga prügikasti sümbol tähendab, et elektriliste ja elektrooniliste toodete (WEEE) jäätmeid tuleb olmeprügist eraldi hävitada.

2 Vanad elektriseadmed võivad sisaldada ohtlikke koostisosi, seega aitab prügi nõuetekohane hävitamine vältida võimalikku negatiivset mõju loodusele ja inimeste tervisele. Teie kasutatud seade võib sisaldada taaskasutatavaid osi, millega saab parandada teisi seadmeid ning muid väärtuslikke materjale, mida saab taaskasutada, et säilitada piiratud ressursse.

3 Saate viia oma seadme kas kauplusse, kust see on ostetud või võtta ühendust kohaliku prügiveo ettevõttega, et saada lisainfot oma lähima WEEE jäätmete kogumiskoha kohta. Kõige ajakohasemat infot oma riigi kohta vaadake *www.lg.com/global/recycling*

LIETUVIŲ K.

Seno prietaiso utilizavimas

1 Išbrauktos šiukšlių dėžės simbolis rodo, kad elektros ir elektronikos įrangos atliekos (EĮA) turėtų būti utilizuojamos atskirai nuo komunalinių atliekų.

2 Senoje elektrinėje įrangoje gali būti pavojingų medžiagų, taigi tinkamas seno prietaiso utilizavimas padės apsisaugoti nuo galimų neigiamų pasekmių aplinkai ir žmonių sveikatai. Jūsų sename prietaise gali būti dalių, kurias galima panaudoti dar kartą taisant kitą įrangą ir kitų vertingų medžiagų, kurios gali būti perdirbamos siekiant tausoti ribotus išteklius.

3 Savo prietaisą galite nugabenti į parduotuvę, kurioje įrangą įsigijote, arba susisiekite su vietos valdžios atliekų tarnyba norėdami gauti artimiausio EĮA surinkimo vietos informaciją. Norėdami gauti daugiau informacijos savo šalyje, apsilankykite *www.lg.com/global/recycling*

LATVIEŠU

Jūsu vecās ierīces likvidēšana

1 Šis simbols – pārsvītrota atkritumu tvertne uz riteņiem – norāda, ka elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumi (EEIA) jālikvidē atsevišķi no sadzīves atkritumu plūsmas.

2 Veci elektriskie izstrādājumi var saturēt bīstamas vielas, tādēļ jūsu vecās ierīces pareiza likvidēšana palīdzēs novērst iespējamās negatīvās sekas videi un cilvēka veselībai. Jūsu vecā ierīce var saturēt vairākkārt izmantojamas detaļas, kuras var izmantot citu izstrādājumu remontam, un citus vērtīgus materiālus, kurus var pārstrādāt, tādējādi saglabājot ierobežotus resursus.

3 Jūs varat aiznest ierīci vai nu uz veikalu, kurā šo izstrādājumu iegādājieties, vai sazināties ar vietējās pašvaldības atkritumu savākšanas iestādi un uzzināt sīkāku informāciju par tuvāko oficiālo EEIA savākšanas punktu. Jaunāko informāciju par savu valsti skatiet vietnē *www.lg.com/global/recycling*

SLOVENŠČINA

Odstranjevanje vašega starega aparata

1 Na izdelku prečrtan simbol smetnjaka opozarja, da je treba odpadne električne in elektronske izdelke (OEEI) odstranjevati ločeno od ostalih komunalnih odpadkov.

2 Odpadni električni izdelki lahko vsebujejo nevarne snovi, zato s pravilnim odstranjevanjem starega aparata pripomorete k preprečevanju morebitnih negativnih vplivov na okolje in zdravje ljudi. Vaš stari aparat lahko vsebuje dele, ki bi jih bilo mogoče uporabiti za popravilo drugih izdelkov, in druge dragocene materiale, ki jih je mogoče reciklirati in s tem ohranjati omejene vire.

3 Vaš aparat lahko odnesete bodisi v trgovino, kjer ste kupili ta izdelek, ali pa se obrnite na lokalni urad za odstranjevanje odpadkov glede podrobnosti o najbližjem pooblaščenem zbirnem mestu za OEEI. Za najnovejše informacije za vašo državo si oglejte *www.lg.com/global/recycling*

SRPSKI

Odlaganje starog aparata

1 Ovaj simbol precrtana kanta za smeće pokazuje da električni i elektronski otpad (WEEE) treba da se odlaže odvojeno od običnog komunalnog otpada.
2 Stari električni aparati mogu da sadrže otrovne supstance, tako da će pravilno odlaganje Vašeg starog aparata pomoći sprečavanju pojave negativnih posledica po životnu sredinu i zdravlje ljudi. Vaš stari aparat može da sadrži delove za višekratnu upotrebu koji se mogu koristiti za zamenu drugih proizvoda i druge vredne materijale koji se mogu reciklirati radi očuvanja ograničenih resursa.
3 Vaš aparat možete da odnesete u radnju gde ste ga kupili ili da kontaktirate lokalnu vladinu kancelariju za otpad kako biste dobili informaciju o najbližoj autorizovanoj WEEE stanici za odlaganje ovog otpada. Za najnovije informacije za Vašu zemlju, molimo Vas da pogledate web stranicu *www.lg.com/global/recycling*

HRVATSKI

Zbrinjavanje starog uređaja

1 Ovaj simbol prekrižene kante za smeće na kotačićima označava kako se otpadni električni i električni proizvodi (WEEE) moraju zbrinjavati odvojeno od komunalnog otpada.
2 Dotrajali električni proizvodi mogu sadržavati opasne tvari stoga će ispravno zbirnjavanje vaših dotrajalih uređaja pomoći u sprječavanju potencijalnih negativnih posljedica na okoliš i ljudsko zdravlje. Vaš dotrajao uređaj može sadržavati dijelove koji se mogu ponovo iskoristiti za popravak drugih proizvoda te druge vrijedne materijale koji se mogu reciklirati i tako sačuvati ograničene resurse.
3 Ovisno o razini smetnje / štete i dobi stavke, stari proizvodi mogu se popraviti za više radnog života koji će spriječiti izbjeći otpada. Proizvodi koji nisu prikladni za ponovnu uporabu može se reciklirati da se oporavim vrijedne resurse i pomoći da se smanji globalno potrošnju novih sirovina.
4 Uređaj možete odjnjeti u trgovinu u kojoj ste kupili proizvod ili možete kontaktirati ured za zbrinjavanje otpada kod vaših mjesnih nadležnih tijela te od njih saznati više informacija o najbližem ovlaštenom WEEE sabirnom centru. Za najnovije informacije iz vaše države molimo pogledajte internetske stranice *www.lg.com/global/recycling*

TÜRKÇE

Eski cihazınızın atılması

1 Tüm elektrikli ve elektronik atıklar, devlet ya da yerel yetkililer tarafından belirlenen toplama merkezlerinde ayrı olarak imha edilmelidir. Atık eletrikli ve elektronik aletler belediyeler tarafından kurulan toplama noktalarına teslim edilmeli veya aldığınız yeni ürünü satıcınız adresinize teslim ederken, satıcınızdan atık elektrikli ve elektronik aletinizi teslim almasını istemelisiniz.

2 Atık ürünün doğru imhası çevre ve insan sağlığı üzerindeki potansiyel olumsuz sonuçların engellenmesine yardımcı olacaktır.

3 Eski ürününüzün imhası hakkında daha fazla bilgi için lütfen belediyeniz ya da ürünü aldığını mağaza ile iletişime geçiniz.

4 AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

5 Bu işareti içeren ürünler tehlikeli madde içerebilir. Ürünler içerisindeki tehlikeli maddeler çevre kirlenmesine veya yaralanma/ölüme sebebiyet verebilir. (*www.lg.com/global/recycling*)

РУССКИЙ

Утилизация старого оборудования

1 Этот перечеркнутый символ мусорной корзины указывает на то, что отработанные электрические и электронные изделия (WEEE) следует утилизировать отдельно от бытовых отходов.

2 Старые электрические изделия могут содержать опасные вещества, поэтому правильная утилизация старого оборудования поможет предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Старое оборудование может содержать детали, которые могут быть повторно использованы для ремонта других изделий, а также другие ценные материалы, которые можно переработать, чтобы сохранить ограниченные ресурсы.

3 Вы можете отнести свой прибор в магазин, где он был приобретен, либо связаться с органами местного самоуправления для получения подробных сведений о ближайшем пункте приема отходов электрического и электронного оборудования (WEEE). Для получения самой свежей информации относительно вашей страны обращайтесь по адресу: *www.lg.com/global/recycling*

JORDAN ONLY

WEEE

Disposal of your appliance

The symbol indicating separate collection for electrical and electronic equipment consists of the crossed-out wheeled bin.

الأردن فقط

WEEE

التخلص من الجهاز الخاص بك.

الرمز الذي يشير إلى مجموعة منفصلة من المعدات الإلكترونية والكهربائية هو عبارة عن صندوق قمامة بعجلات ومشطوب.

INDIA ONLY

Disposal of your old appliance (as per e-waste Rules)

1. When this crossed out wheeled bin symbol is depicted on the product and its operator's manual, it means the product is covered by the e-waste Management and Handling Rules , 2011 and are meant to be recycled, dismantled, refurbished or disposed off.
2. **Do's** :
   a. The product is required to be handed over only to the authorized recycler for disposal.
   b. Keep the product in isolated area, after it becomes non-functional/unrepairable so as to prevent its accidental breakage.
   Don't :
   a. The product should not be opened by the user himself/herself, but only by authorized service personnel.
   b. The product is not meant for re-sale to any unauthorized agencies/scrap dealer/kabariwalah.
   c. The product is not meant for mixing into household waste stream.
   d. Do not keep any replaced spare part(s) from the product in exposed area.
3. Any disposal through unauthorized agencies/person will attract action under Environment (Protection) Act 1986.
4. "This product is complied with the requirement of Hazardous Substances as specified under Rule 13 (1) & (2) of the E-Waste(Management & Handling) Rules, 2011".
5. To locate a nearest collection centre or call for pick-up (limited area only) for disposal of this appliance, please contact Toll Free No. **1800-315-9999** / **1800-180-9999** for details. All collection centre and pick up facilities are done by third parties with **LG Electronics India Pvt. Ltd.** Merely as a facilitator.
   For more detailed information, please visit : *http://www.lg.com/in*.

पर्यावरणीय जानकारी

अपने पुराने निपटान के उपकरण (ई-अपशिष्ट नियम के अनुसार)

1. जब इस काटे गए पहिये वाले बिन का चिन्ह किसी उपकरण और इसके ओपेरटर की पुस्तिका के साथ संलग्न होता है तो इसका मतलब है कि इसे "ई- अपशिष्ट "(प्रबंधन और हथालन) नियम २०११ के अंतर्गत सम्मिलित किया गया है , और इसे नवीनीकरणकरन ,विघटन और निपटान के लिए बनाया गया है ।
2. **करें** :
   क. उपकरण को सिर्फ अधिकृत पुनः नवीनीकरणकर्ता को ही निपतारण करने हेतु हस्तांतरित करें ।
   ख. जब उपकरण कार्यरत न हो इसे अलग क्षेत्र में रखें ताकि उपकरण से होने वाली दुर्घटनाओ से बचा जा सके ।
   न करें :
   क. इस उपकरण को स्वयं/खुद नहीं खोलना चाहिए ! उपकरण को केवल अधिकृत अधिकारी के द्वारा ही खोला जाना चाहिए ।
   ख. इस उपकरण को पुनः बिक्री के लिए किसी भी कबाड़ीवाला / भंगार-वाला / अनाधिकृत संस्था को न दें ।
   ग. इस उपकरण को किसी घरेलू अपशिष्ट सामान के साथ मिलाकर न रखें ।
   घ. उपकरण के बदले हुए या आतंरिक पुरजो को खुले क्षेत्र में न रखें ।
3. यदि किसी अनाधिकृत विभाग या व्यक्ति के द्वारा निपटारन किया जाता है तो यह पर्यावरण (सुरक्षा) धारा १९८६ के अंतर्गत आता है ।
4. यह उत्पाद ई-अपशिष्ट (प्रबंधन और हथालन) नियम 2011 के अन्तर्गत 13(1) एवं (2) के तहत निर्दिष्ट खतरनाक पदार्थो की आवश्यकता का पालन करता है
5. उपरोक्त पदार्थो के निपटारन के लिए नजदीकी निपटारन संसथान (संकीर्ण क्षेत्र)में कॉल करें। अधिक जानकारी के लिए हमारे टोल फ्री नंबर **1800-315-9999** / **1800-180-9999** पर कॉल करें. सभी संग्रहण केंद्र व पिक-अप की सुविधाएं किसी थर्ड- पार्टी जो **LG Electronics India Pvt. Ltd.** को अपनी सेवाएं प्रदान कर रही हों, से करवाएं ।
   ज्यादा जानकारी के लिए देखें वेब:साईट : *http://www.lg.com/in*

LG Take-back & Recycling Policy

(For USA)

LG Electronics offers a customized e-waste take-back & recycling service that meets local needs and requirements in the countries where e-waste regulations are in place, and also provides product take-back & recycling service voluntarily in some regions. LG Electronics evaluates products' recyclability at the design step selectively, with the goal of improving recyclability where practicable. Through these activities, LG Electronics seeks to contribute to conserving natural resources and protecting the environment. For more information, please visit our global site at *https://www.lg.com/global/recycling*

FOR SAUDI ARABIA

(PRODUCT WITH BATTERY ONLY)

1 All batteries should be disposed separately from the municipal waste stream via designated collection facilities appointed by the government or the local authorities.

2 The correct disposal of your old batteries will help to prevent potential negative consequences for the environment, animal and human health.

3 For more detail information about disposal of your old batteries, please contact your city office, waste disposal service or the shop where you purchased the product. Also You can contact our LG Support Representative Call center from below Link *https://www.lg.com/sa_en/support/contact/telephone*

للمملكة العربية السعودية
(المنتج الذي يحتوي على بطارية فقط)

1 يجب التخلص من جميع البطاريات بشكل منفصل عن مجاري النفايات البلدية عن طريق مرافق الجمع المعينة التي تعينها الحكومة أو السلطات المحلية.

2 يساعد التخلص الصحيح من البطاريات القديمة في منع الآثار السلبية المحتملة على البيئة وصحة الحيوان والبشر.

3 لمزيد من المعلومات التفصيلية حول التخلص من البطاريات القديمة، يرجى الاتصال بمكتب خدمة التخلص من النفايات في مدينتك أو المتجر الذي اشتريت منه المنتج. كما يمكنك الاتصال بمركز اتصال ممثل دعم LG عن طريق الدخول علي الرابط التالي

https://www.lg.com/sa_en/support/contact/telephone

CONFORMITY NOTICE

CE

ENGLISH

Hereby, LG Electronics European Shared Service Center B.V., declares that this product is compliant with the essential requirements. The complete Declaration of Conformity may be requested through the following postal address:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.,
Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands

or can be requested at our dedicated DoC website:
http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

DEUTSCH

Hiermit erklärt das LG Electronics European Shared Service Center B.V., dass dieses Produkt den grundlegenden Anforderungen entspricht. Die vollständige Konformitätserklärung kann über folgende Postadresse angefordert werden:

LG Electronics European Shared Service Center B.V.,
Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands

Sie kann auch über unsere entsprechende Website angefordert werden:
http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

FRANÇAIS

Par la présente, LG Electronics European Shared Service Center B.V. déclare que ce produit est conforme aux exigences essentielles. La déclaration de conformité complète peut être demandée via l'adresse postale suivante :

LG Electronics European Shared Service Center B.V., Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, Pays Bas

Vous pouvez également en faire la demande sur notre site web dédié à la documentation :
http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

ITALIANO

Con il presente documento, LG Electronics European Shared Service Center B. V. dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali. La versione completa della Dichiarazione di conformità può essere richiesta tramite il seguente indirizzo postale:

LG Electronics European Shared Service Center B.V., Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, Paesi Bassi

oppure visitando il nostro sito Web dedicato relativo alla Dichiarazione di conformità:
http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

ESPAÑOL

Por la presente, LG Electronics European Shared Service Center B.V., declara que este producto cumple los requisitos imprescindibles. La Declaración de conformidad completa se puede solicitar a la siguiente dirección postal:

LG Electronics European Shared Service Center B.V., Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, Países Bajos

o se puede consultar en nuestro sitio web específico:
http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

PORTUGUÊS

Pelo presente documento, a LG Electronics European Shared Service Center B.V. declara que este produto se encontra em conformidade com os requisitos essenciais. É possível solicitar a Declaração de conformidade completa através do endereço postal que se segue:

LG Electronics European Shared Service Center B.V., Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands

Em alternativa, é possível solicitá-la no nosso website específico para Declarações de conformidade:
http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

NEDERLANDS

Hierbij verklaart LG Electronics European Shared Service Center B.V. dat dit product aan de essentiële vereisten voldoet. U kunt de volledige conformiteitsverklaring via het volgende postadres opvragen:

LG Electronics European Shared Service Center B.V., Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, Nederland

of u kunt deze via onze speciale DoC-website opvragen op: *http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#*

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Με το παρόν, η LG Electronics European Shared Service Center B.V., δηλώνει ότι αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις ουσιώδεις απαιτήσεις. Μπορείτε να ζητήσετε την πλήρη Δήλωση συμμόρφωσης μέσω της παρακάτω ταχυδρομικής διεύθυνσης:

LG Electronics European Shared Service Center B.V., Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands

ή μπορείτε να την ζητήσετε από την αποκλειστική τοποθεσία web Δήλωσης συμμόρφωσης:
http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

MAGYAR

Az LG Electronics European Shared Service Center B.V. ezennel kijelenti, hogy a jelen termék megfelel az alapvető követelményeknek. A teljes Megfelelőségi Nyilatkozatot kérje a következő levelezési címre eljuttatott levélben:

LG Electronics European Shared Service Center B.V., Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands

Vagy kérje DoC weboldalunkon keresztül:
http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

POLSKI

Firma LG Electronics European Shared Service Center B.V. niniejszym zaświadcza, że ten produkt spełnia odpowiednie wymagania. Pełny tekst Deklaracji zgodności można uzyskać po wysłaniu wniosku na niniejszy adres:

LG Electronics European Shared Service Center B.V., Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, Holandia

lub za pośrednictwem strony firmy LG poświęconej Deklaracji zgodności:
http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

ČESKY

Společnost LG Electronics European Shared Service Center B.V. tímto prohlašuje, že tento produkt splňuje základní požadavky. Prohlášení o shodě v úplném znění si můžete vyžádat na následující adrese:

LG Electronics European Shared Service Center B.V., Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands

Případně si jej můžete vyžádat na naší stránce věnované prohlášení o shodě:
http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

SLOVENČINA

Spoločnosť LG Electronics European Shared Service Center B.V. týmto vyhlasuje, že tento výrobok spĺňa základné požiadavky. O kompletné Vyhlásenie o zhode môžete požiadať na nasledujúcej poštovej adrese:

LG Electronics European Shared Service Center B.V., Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, Holandsko

alebo na našej webovej stránke venovanej Vyhláseniu o zhode: *http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#*

ROMÂNĂ

Prin prezenta, LG Electronics European Shared Service Center B.V. declară că acest produs este în conformitate cu cerinţele esenţiale. Declaraţia completă de conformitate poate fi solicitată de la următoarea adresă poştală:

LG Electronics European Shared Service Center B.V., Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, Olanda

sau poate fi solicitată pe site-ul nostru DoC:
http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

БЪЛГАРСКИ

LG Electronics European Shared Service Center B.V. декларира с настоящото, че този продукт е в съответствие с основните изисквания. Пълната декларация за съответствие може да бъде поискана посредством следния пощенски адрес:

LG Electronics European Shared Service Center B.V., Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, Холандия

или може да бъде поискана от нашия специализиран уеб сайт за DoC (декларация за съответствие):
http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

SVENSKA

Härmed intygar LG Electronics European Shared Service Center B.V. att produkten uppfyller de grundläggande kraven. Du kan beställa en fullständig Försäkran om överensstämmelse från följande adress:

LG Electronics European Shared Service Center B.V., Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, Nederländerna

Du kan också beställa den på vår särskilda DoC-webbplats:
http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

NORSK

LG Electronics European Shared Service Center B.V. erklærer herved at dette produktet oppfyller hovedkravene. Du kan be om den fullstendige samsvarserklæringen på følgende postadresse:

LG Electronics European Shared Service Center B.V., Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, Nederland

Du kan også be om samsvarserklæringen på vårt DoC-nettsted:
http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

DANSK

LG Electronics European Shared Service Center B.V. erklærer hermed, at dette produkt overholder de vigtigste krav. Du kan anmode om den fulde overensstemmelseserklæring via følgende postadresse:

LG Electronics European Shared Service Center B.V., Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands

eller via vores dedikeret websted:
http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

SUOMI

LG Electronics European Shared Service Center B.V. vakuuttaa, että tämä tuote on keskeisten vaatimusten mukainen. Vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko tekstiä voi pyytää seuraavasta postiosoitteesta:

LG Electronics European Shared Service Center B.V., Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands

Vaihtoehtoisesti sen voi pyytää vaatimustenmukaisuustietojen sivuston kautta:
http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

EESTI

Käesolevaga kinnitab ettevõte LG Electronics European Shared Service Center B.V., et see toode on kooskõlas oluliste nõuetega. Tervikliku vastavusdeklaratsiooni saamiseks võtke ühendust järgmisel postiaadressil.

LG Electronics European Shared Service Center B.V., Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, Madalmaad

või siis küsige seda meie vastavusdeklaratsiooni veebilehelt:
http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

LIETUVIŲ K.

Šiuo dokumentu „LG Electronics European Shared Service Center B.V.“ pareiškia, kad šis produktas atitinka esminius reikalavimus. Visos atitikties deklaracijos galima pageidauti šiuo pašto adresu:

LG Electronics European Shared Service Center B.V., Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, Nyderlandai

taip pat ją galite rasti mūsų paskirtoje DoC internetinėje svetainėje:
http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

LATVIEŠU

Ar šo LG Electronics European Shared Service Center B.V. paziņo, ka šis izstrādājums atbilst būtiskajām prasībām. Pilnu Atbilstības deklarāciju varat pieprasīt, izmantojot šādu pasta adresi:

LG Electronics European Shared Service Center B.V., Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands

vai mūsu speciāli izveidotajā Atbilstības deklarācijas tīmekļa vietnē:
http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

SLOVENŠČINA

LG Electronics European Shared Service Center B.V. izjavlja, da je ta izdelek v skladu z bistvenimi zahtevami. Če želite celotno izjavo o skladnosti, pišite na poštni naslov

LG Electronics European Shared Service Center B.V., Krijgsman 1 NL, – 1186 DM Amstelveen, Nederland

ali jo zahtevajte na našem spletnem mestu, namenjenem izjavi o skladnosti:
http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

SRPSKI

Kompanija LG Electronics European Shared Service Center B.V. ovim izjavljuje da je ovaj proizvod usklađen sa suštinskim zahtevima. Celu Izjavu o usklađenosti možete zatražiti na sledećoj poštanskoj adresi:

LG Electronics European Shared Service Center B.V., Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands

ili je možete zatražiti na našoj namenskoj veb-lokaciji:
http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

HRVATSKI

Tvrtka LG Electronics European Shared Service Center B.V. ovim putem izjavljuje da je ovaj proizvod sukladan svim osnovnim preduvjetima. Potpunu Izjavu o sukladnosti možete zatražiti na sljedećoj poštanskoj adresi:

LG Electronics European Shared Service Center B.V., Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands

ili je možete potražiti na našem posebnom web-mjestu za Izjavu o sukladnosti (DoC):
http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

TÜRKÇE

İşbu belgeyle LG Electronics European Shared Service Center B.V. bu ürünün temel gerekliliklere uygun olduğunu beyan eder. Uygunluk Beyanının tamamı aşağıdaki posta adresinden talep edilebilir.

LG Electronics European Shared Service Center B.V., Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, Hollanda

Talebinizi aşağıdaki Uygunluk Beyanı web sitemizden de iletebilirsiniz: *http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#*

SHQIP

Nëpërmjet këtij dokumenti «LG Electronics European Shared Service Center B.V.» deklaron se ky produkt është në përputhje me kërkesat thelbësore. Deklarata e plotë e konformitetit mund të kërkohet nëpërmjet adresës së mëposhtme postare:

LG Electronics European Shared Service Center B.V., Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands

ose mund të kërkohet në faqen tonë të dedikuar DoC:
http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

МАКЕДОНСКИ

Со ова, LG Electronics European Shared Service Center B.V. изјавува дека овој производ е во согласност со неопходните барања. Целосната Декларација за усогласеност може да се побара на следната поштенска адреса:

LG Electronics European Shared Service Center B.V., Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands

или пак на нашиот посебно наменет веб-сајт за декларации за усогласеност:
http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

ҚАЗАҚША

Осы арқылы LG Electronics European Shared Service Center B.V. осы өнімнің негізгі талаптарға сай екенін мәлімдейді. Толық Сәйкестік туралы мәлімдемені келесі пошталық мекенжай арқылы сұрауға болады:

LG Electronics European Shared Service Center B.V., Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands

немесе біздің арнаулы CTM веб-сайтынан сұрауға болады:
http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

РУССКИЙ

Настоящим LG Electronics European Shared Service Center B.V. заявляет, что данный продукт соответствует основным требованиям. Полный текст Заявления о соответствии можно запросить по следующему почтовому адресу:

LG Electronics European Shared Service Center B.V., Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, Netherlands

или запросить на нашем специальном веб-сайте DoC:
http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

Українська

Цим LG Electronics European Shared Service Center B.V. стверджує, що цей виріб відповідає основним вимогам. Повну декларацію сумісності можна отримати за адресою:

LG Electronics European Shared Service Center B.V., Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands (Нідерланди)

або на нашій спеціальній веб-сторінці:
http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

العربية

يعلن المركز الأوروبي للخدمة المشتركة لـ LG Electronics بموجب هذا الإشعار أن هذا المنتج يتوافق مع المتطلبات الأساسية.

قد يطلب الإعلان الكامل من المطابقة من خلال العنوان البريدي التالي:
ال جي للإلكترونيات الأوروبية المشتركة مركز خدمة B.V.، كريجسمان 1، أمستيلفين مارك ألماني 1186، هولندا

أو يمكن طلب موقعنا DoC مخصصة:
http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

НАИМЕНОВАНИЕ И АДРЕС ПРОИЗВОДИТЕЛЯ/ АТАУЫ ЖӘНЕ ӨНДІРУШІНІҢ МЕКЕНЖАЙЫ/ НАЙМЕНУВАННЯ ТА АДРЕСА ВИРОБНИКА

English				
Name	LG ELECTRONICS INC.	LG Electronics Nanjing New Technology Co.,Ltd.	LG Electronics Mlawa Sp. zo. o.	LG Electronics RUS, LLC
Address	LG Electronics Inc. 77, Sanho-daero, Gumi-Si, Gyeongsangbuk-Do, 730-709, Korea (299, Gongdan-Dong, Gumi, Gyeongsangbuk-Do, 730-906, Korea)	No.346 Yaoxin Road, Economic & Technical Development Zone, Nanjing, 210038, China	7 LG Electronics St., 06-500, Mlawa, Poland	b. 9, 86 km of Minskoe highway, Rural village, Dorokhovskoe, Ruza District, Moscow Region , 143160, Russian Federation
Russia				
Name	Эл Джи Электроникс Инк.	ЛГ Электроникс Нанджин Нью Технолоджи Ко., Лтд.	ООО «ЛГ Электроникс Млава»	ООО «ЛГ Электроникс РУС»
Address	ЛГ Электроникс Инк. 730-709, Корея, Гьёнсангбук-до, Гуми-щи, Санхо-даеро, 77 (Корея, 730-906, Гиёнгсангбук-До, г. Гуми, Гонгдан-Донг, 299)	Китай, 210038, г. Нанджин, Зона Экономического и Технического Развития, Яоксин Роуд, 346	06-500, Польша, Млава, ул.ЛГ Электроникс 7.	143160, РФ, Московская область, Рузский район, СП Дороховское, 86-й км. Минского шоссе, д.9.
Kazakhstan				
Name	LG ELECTRONICS INC.	LG Electronics Nanjing New Technology Co.,Ltd.	«ЛГ Электроникс Польша»	ООО «ЛГ Электроникс РУС»
Address	ЛГ Электроникс Инк. 730-709, Корея республикасы, Гьёнсангбук-до, Гуми-щи, Санхо-даеро, 77 (Корея, 730-906, Гиёнгсангбук-До, Гуми қаласы, Гонгдан-Донг, 299)	Қытай, 210038, Нанджин қаласы, Экономикалық және Техникалық даму аймағы, Яоксин Роуд, 346	06-500, Польша, Млава, көшесі. ЛГ Электроникс 7.	Ресей, 143160, Мәскеу облысы, Руза ауданы, Дороховское ауылы, Минск тасжолы, 86 км, 9-үй.
Ukraine				
Name	ЛГ Електронікс Інк.	ЛГ Електронікс Нанджін Нью Технолоджі Ко., Лтд	«ЛГ Електронікс Млава СП. зо. о»	ТОВ «ЛГ Електронікс РУС »
Address	ЛГ Електронікс Інк. 77, Санхо-даеро, Гуми-си, Гуеонгсангбук-До, 730-709, Корея (Гонгдан-Донг 299, Гумі, Гуеонгсангбук-До, 730-906, Корея.)	Яоксін Роуд, Економік енд Текнікал Девелопмент Зоун 346, Нянджін, 210038, Китай	ул. ЛГ Електронікс 7, 06-500 Млава, Польща.	Адреса: 143160, РФ, Московська область, Рузьский район, СП Дороховське, 86-й км. Мінського шоссе, д.9.

НАИМЕНОВАНИЕ И АДРЕС ИМПОРТЕРА/ АТАУЫ ЖӘНЕ ИМПОРТЕРДІҢ МЕКЕНЖАЙЫ/ НАЙМЕНУВАННЯ ТА АДРЕСА ІМПОРТЕРА

	Russia / Belarus	Kazakhstan	Ukraine
Name	ООО «ЛГ Электроникс РУС»	АҚ «Эл Джи Электроникс Алматы Казахстан»	Іноземне підприємство «ЛОГІН»
Address	143160, РФ, Московская область, Рузский район, СП Дороховское, 86-й км. Минского шоссе, д.9.	050061, Қазақстан Республикасы, Алматы қ., Көкорай көшесі, 2А/9	03113, м. Київ, пр-т Перемоги, буд. 62-Б Тел.: +38 (044) 391-53-91

НАИМЕНОВАНИЕ И АДРЕС СЕРВИСНОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА/ ҚЫЗМЕТІ ӨКІЛІНІҢ АТЫ МЕН МЕКЕН-ЖАЙЫ/ НАЙМЕНУВАННЯ ТА АДРЕСА СЕРВІСНОГО ПРЕДСТАВНИЦТВА

РОССИЯ

Претензии (предложения) по качеству товара, ремонту и техническому обслуживанию товара принимает: Фирменный сервис центр, г. Москва, пл. Победы, д.2, стр.2
Информацию о сервисных центрах можно получить в службе поддержки клиентов по тел.: 8-800-200-76-76

ҚАЗАҚША

Қазақстан Республикасы территориясында тұтынушылардан келіп түскен талаптар мен ұсыныстарды қарайтын және тауарды жөндеу мен техникалық қызмет көрсететін ұжым: АҚ «Эл Джи Электроникс Алматы Казахстан» , 050061, Қазақстан Республикасы, Алматы қ., Көкорай көшесі, 2А/9. Басқа сервис орталықтары жайында мағлұматты “Тұтынушыға қызмет көрсету орталығына” телефон шалу арқылы білуге болады.

УКРАЇНСЬКА

Претензії (пропозиції) щодо якості товару, ремонту чи технічного обслуговування Ви можете надіслати за адресою: ТОВ «ЕКОВІС ІНТЕРНЕШНЛ» 03062, Україна, Київ, пр-т. Перемоги 67

Інформацію про адреси сервісних центрів ви можете отримати, звернувшись до Служби підтримки клієнтів:

Тел.: 0-800-303-000.

WIRELESS

For USA

FCC Compliance Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.
If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Any changes or modifications in construction of this device which are not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

FCC Radio Frequency Interference Requirements (for UNII devices)

High power radars are allocated as primary users of the 5.25 to 5.35 GHz and 5.65 to 5.85 GHz bands. These radar stations can cause interference with and/or damage this device. This device cannot be co-located with any other transmitter.

FCC RF Radiation Exposure Statement

[For having wireless function (WLAN, Bluetooth,...)]

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20 cm (7.8 inches) between the antenna and your body. Users must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance.

For CANADA (Pour le Canada)

Industry Canada Statement

[For having wireless function (WLAN, Bluetooth,...)]

This device contains licence-exempt transmitter(s)/ receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause interference.

(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

IC Radiation Exposure Statement

[For having wireless function (WLAN, Bluetooth,...)]

This equipment complies with IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20 cm (7.8 inches) between the antenna & your body.

NOTE: THE MANUFACTURER IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY RADIO OR TV INTERFERENCE CAUSED BY UNAUTHORIZED MODIFICATIONS TO THIS EQUIPMENT. SUCH MODIFICATIONS COULD VOID THE USER'S AUTHORITY TO OPERATE THE EQUIPMENT.

Avis d'Industrie Canada

[Pour la fonction sans fil (WLAN, Bluetooth, etc.)]

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Avis d'Industrie Canada sur l'exposition aux rayonnements

[Pour la fonction sans fil (WLAN, Bluetooth, etc.)]

Cet appareil est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements d'Industrie Canada pour un environnement non contrôlé. Cet appareil doit être installé de façon à garder une distance minimale de 20 cm (7,8 po) entre la source de rayonnement et votre corps.

REMARQUE : LE FABRICANT N'EST PAS RESPONSABLE DES INTERFÉRENCES RADIOÉLECTRIQUES CAUSÉES PAR DES MODIFICATIONS NON AUTORISÉES APPORTÉES À CET APPAREIL. DE TELLES MODIFICATIONS POURRAIENT ANNULER L'AUTORISATION ACCORDÉE À L'UTILISATEUR DE FAIRE FONCTIONNER L'APPAREIL.

RSS-247 Requirement

(For Canada)

[For product having the wireless function using 5 GHz frequency bands]

i. the device for operation in the band 5150–5250 MHz is only for indoor use to reduce the potential for harmful interference to co-channel mobile satellite systems;
ii. for devices with detachable antenna(s), the maximum antenna gain permitted for devices in the bands 5250-5350 MHz and 5470-5725 MHz shall be such that the equipment still complies with the e.i.r.p. limit;
iii. for devices with detachable antenna(s), the maximum antenna gain permitted for devices in the band 5725-5850 MHz shall be such that the equipment still complies with the e.i.r.p. limits as appropriate; and
iv. [for devices operating in the band 5250-5350 MHz having an e.i.r.p. greater than 200 mW] antenna type(s), antenna models(s), and worst-case tilt angle(s) necessary to remain compliant with the e.i.r.p. elevation mask requirement set forth in section 6.2.2.3 of RSS-247 shall be clearly indicated.

Users should also be advised that high-power radars are allocated as primary users (i.e. priority users) of the bands 5250-5350 MHz and 5650-5850 MHz and that these radars could cause interference and/or damage to LE-LAN devices.

Exigences du CNR-247

(Pour le Canada)

[Pour les produits ayant la fonction sans fil utilisant des bandes de fréquences de 5 GHz]

i. les dispositifs fonctionnant dans la bande de 5 150 à 5 250 MHz sont réservés uniquement pour une utilisation à l'intérieur afin de réduire les risques de brouillage préjudiciable aux systèmes de satellites mobiles utilisant les mêmes canaux;

ii. pour les dispositifs munis d'antennes amovibles, le gain maximal d'antenne permis pour les dispositifs utilisant les bandes de 5 250 à 5 350 MHz et de 5 470 à 5 725 MHz doit être conforme à la limite de la p.i.r.e;

iii. pour les dispositifs munis d'antennes amovibles, le gain maximal d'antenne permis (pour les dispositifs utilisant la bande de 5 725 à 5 850 MHz) doit être conforme à la limite de la p.i.r.e. spécifiée, selon le cas;

iv. [pour des dispositifs fonctionnant dans la bande de 5 250 à 5 350 MHz ayant une p.i.r.e. de plus de 200 mW] , les types d'antennes (s'il y en a plusieurs), les numéros de modèle de l'antenne et les pires angles d'inclinaison nécessaires pour rester conforme à l'exigence de la p.i.r.e. applicable au masque d'élévation, énoncée à la CNR-247 section 6.2.2.3, doivent être clairement indiqués.

Les utilisateurs doivent également savoir que les radars de grande puissance sont attribués en tant qu'utilisateurs principaux (c'est-à-dire les utilisateurs prioritaires) des bandes de 5 250 à 5 350 MHz et de 5 650 à 5 850 MHz et que ces radars peuvent causer des interférences avec les appareils LE-LAN et/ou les endommager.

Para México (IFT)

[Para tener acceso a la función inalámbrica (WLAN, Bluetooth,...)]

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

(1) Es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y

(2) Este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Australia

RF Radiation Exposure Statement

This equipment should be installed and operated with minimum distance 20 cm between the radiator and your body

Japan

VCCI (for Japan)

この装置は、クラスB機器です。この装置は、住宅環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI - B

Taiwan

NCC Statement

根據NCC低功率電波輻射性電機管
理辦法 規定
1) 第十二條
經型式認證合格之低功率射頻電機, 非經許可, 公司 商號或使用者均不得擅自變更頻率 加大功率或變更原設計之特性及功能。
2) 第十四條
低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全或干擾
合法通信 : 經發現有干擾現象時, 應立即停用, 並改善至無干擾時方得繼續使用前項合法通信, 指依電信法規定作業之無線電通信低功率射頻電機須忍受合法通信或工業 科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾 。
應避免影響附近雷達系統之操作。

Korea

해당 무선설비가 전파 혼신 가능성이 있으므로
인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음.

Russia / Kazakhstan

CU Conformity Notice (Eurasian Customs Union only)

EAC

DECLARATION OF CONFORMITY

CE

English

[For Equipment Under Radio Equipment Directive]
Hereby, LG Electronics declares that the radio equipment type [Monitor] is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1
1186 DM Amstelveen
The Netherlands

The use of the 5150 – 5350 MHz band is restricted to indoor use only. This restriction exists in the countries Belgium (BE), Bulgaria (BG), Czech Republic (CZ), Denmark (DK), Germany (DE), Estonia (EE), Ireland (IE), Greece (EL), Spain (ES), France (FR), Croatia (HR), Italy (IT), Cyprus (CY), Latvia (LV), Lithuania (LT), Luxembourg (LU), Hungary (HU), Malta (MT), Netherlands (NL), Austria (AT), Poland (PL), Portugal (PT), Romania (RO), Slovenia (SI), Slovakia (SK), Finland (FI), Sweden (SE), United Kingdom (UK), Switzerland (CH), Iceland (IS), Liechtenstein (LI) and Norway(NO). (For Wi-Fi/Bluetooth built-in model or Wi-Fi built-in model)

Deutsch

[Für Geräte, die der Richtlinie für Funktechnik entsprechen]
Hiermit erklärt LG Electronics, dass der Funkanlagentyp [Monitor] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar.

http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1
1186 DM Amstelveen
The Netherlands

Die Nutzung des Frequenzbands 5150 – 5350 MHz ist auf den Innenbereich beschränkt. Diese Einschränkungen gelten in den Ländern Belgien (BE), Bulgarien (BG), Tschechien (CZ), Dänemark (DK), Deutschland (DE), Estland (EE), Irland (IE), Griechenland (EL), Spanien (ES), Frankreich (FR), Kroatien (HR), Italien (IT), Zypern (CY), Lettland (LV), Litauen (LT), Luxemburg (LU), Ungarn (HU), Malta (MT), Niederlande (NL), Österreich (AT), Polen (PL), Portugal (PT), Rumänien (RO), Slowenien (SI), Slowakei (SK), Finnland (FI), Schweden (SE), Vereinigtes Königreich (UK), Schweiz (CH), Island (IS), Liechtenstein (LI) und Norwegen (NO). (Für Modelle mit eingebautem Wi-Fi/Bluetooth oder Modelle mit eingebautem Wi-Fi)

Français

[Pour les équipements dépendant de la directive sur les équipements radio]
Le soussigné, LG Electronics, déclare que l'équipement radioélectrique du type [Écran] est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:

http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1
1186 DM Amstelveen
The Netherlands

L'utilisation de la bande 5150 - 5350 MHz est limitée à une utilisation en intérieur uniquement. Cette restriction existe dans les pays suivants : Belgique (BE), Bulgarie (BG), République tchèque (CZ), Danemark (DK), Allemagne (DE), Estonie (EE), Irlande (IE), Grèce (EL), Espagne (ES), France (FR), Croatie (HR), Italie (IT), Chypre (CY), Lettonie (LV), Lituanie (LT), Luxembourg (LU), Hongrie (HU), Malte (MT), Pays-Bas (NL), Autriche (AT), Pologne (PL), Portugal (PT), Roumanie (RO), Slovénie (SI), Slovaquie (SK), Finlande (FI), Suède (SE), Royaume-Uni (UK), Suisse (CH), Islande (IS), Liechtenstein (LI) et Norvège (NO). (Pour modèle avec Wi-Fi/Bluetooth intégrés ou modèle avec Wi-Fi intégré)

Italiano

[Apparecchi conformi alla direttiva sulle apparecchiature radio]
Il fabbricante, LG Electronics, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio [Monitor] è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1
1186 DM Amstelveen
The Netherlands

La banda 5150 - 5350 MHz è limitata esclusivamente all'utilizzo domestico. Restrizione valida solo per Belgio (BE), Bulgaria (BG), Repubblica Ceca (CZ), Danimarca (DK), Germania (DE), Estonia (EE), Irlanda (IE), Grecia (EL), Spagna (ES), Francia (FR), Croazia (HR), Italia (IT), Cipro (CY), Lettonia (LV), Lituania (LT), Lussemburgo (LU), Ungheria (HU), Malta (MT), Paesi Bassi (NL), Austria (AT), Polonia (PL), Portogallo (PT), Romania (RO), Slovenia (SI), Slovacchia (SK), Finlandia (FI), Svezia (SE), Regno Unito (UK), Svizzera (CH), Islanda (IS), Liechtenstein (LI) e Norvegia (NO). (Per il modello con Wi-Fi/Bluetooth integrato o per il modello con Wi-Fi integrato)

Español

[Para equipos bajo la Directiva de equipos de radio]
Por la presente, LG Electronics declara que el tipo de equipo radioeléctrico [Monitor] es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:

http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1
1186 DM Amstelveen
The Netherlands

El uso de la banda de 5150 - 5350 MHz está restringido únicamente a interiores. Esta restricción existe en los siguientes países: Bélgica (BE), Bulgaria (BG), República Checa (CZ), Dinamarca (DK), Alemania (DE), Estonia (EE), Irlanda (IE), Grecia (EL), España (ES), Francia (FR), Croacia (HR), Italia (IT), Chipre (CY), Letonia (LV), Lituania (LT), Luxemburgo (LU), Hungría (HU), Malta (MT), Países Bajos (NL), Austria (AT), Polonia (PL), Portugal (PT), Rumania (RO), Eslovenia (SI), Eslovaquia (SK), Finlandia (FI), Suecia (SE), Reino Unido (UK), Suiza (CH), Islandia (IS), Liechtenstein (LI) y Noruega (NO). (Para el modelo con Wi-Fi/Bluetooth incorporado o el modelo con Wi-Fi incorporado)

Português

[Para equipamento ao abrigo da Diretiva para equipamento rádio]
O(a) abaixo assinado(a) LG Electronics declara que o presente tipo de equipamento de rádio [Monitor] está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:

http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1
1186 DM Amstelveen
The Netherlands

A utilização da banda de 5150 - 5350 MHz está restringida à utilização em interiores. Esta restrição existe nos seguintes países: Bélgica (BE), Bulgária (BG), República Checa (CZ), Dinamarca (DK), Alemanha (DE), Estónia (EE), Irlanda (IE), Grécia (EL), Espanha (ES), França (FR), Croácia (HR), Itália (IT), Chipre (CY), Letónia (LV), Lituânia (LT), Luxemburgo (LU), Hungria (HU), Malta (MT), Holanda (NL), Áustria (AT), Polónia (PL), Portugal (PT), Roménia (RO), Eslovénia (SI), Eslováquia (SK), Finlândia (FI), Suécia (SE), Reino Unido (UK), Suíça (CH), Islândia (IS), Liechtenstein (LI) e Noruega (NO). (Para modelos com Wi-Fi/Bluetooth incorporados ou modelos com Wi-Fi incorporado)

Nederlands

[Voor apparatuur onder Richtlijn voor radioapparatuur]
Hierbij verklaar ik, LG Electronics, dat het type radioapparatuur [Monitor] conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:

http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1
1186 DM Amstelveen
The Netherlands

De 5150 - 5350 MHz-band kan alleen binnenshuis worden gebruikt. Deze beperking is van kracht in de landen België (BE), Bulgarije (BG), Tsjechische Republiek (CZ), Denemarken (DK), Duitsland (DE), Estland (EE), Ierland (IE), Griekenland (EL), Spanje (ES), Frankrijk (FR), Kroatië (HR), Italië (IT), Cyprus (CY), Letland (LV), Litouwen (LT), Luxemburg (LU), Hongarije (HU), Malta (MT), Nederland (NL), Oostenrijk (AT), Polen (PL), Portugal (PT), Roemenië (RO), Slovenië (SI), Slowakije (SK), Finland (FI), Zweden (SE), Verenigd Koninkrijk (UK), Zwitserland (CH), IJsland (IS), Liechtenstein (LI) en Noorwegen (NO). (Voor modellen met ingebouwde Wi-Fi/Bluetooth, en modellen met ingebouwde Wi-Fi)

Ελληνικά

[Για τον εξοπλισμό που περιγράφεται στην Οδηγία περί Ραδιοεξοπλισμού]
Με την παρούσα ο/η LG Electronics, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός [Οθόνη] πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο:

http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1
1186 DM Amstelveen
The Netherlands

Η χρήση της ζώνης 5150 – 5350 MHz επιτρέπεται μόνο σε εσωτερικούς χώρους. Αυτός ο περιορισμός ισχύει για τις παρακάτω χώρες: Βέλγιο (BE), Βουλγαρία (BG), Δημοκρατία της Τσεχίας (CZ), Δανία (DK), Γερμανία (DE), Εσθονία (EE), Ιρλανδία (IE), Ελλάδα (EL), Ισπανία (ES), Γαλλία (FR), Κροατία (HR), Ιταλία (IT), Κύπρος (CY), Λετονία (LV), Λιθουανία (LT), Λουξεμβούργο (LU), Ουγγαρία (HU), Μάλτα (MT), Ολλανδία (NL), Αυστρία (AT), Πολωνία (PL), Πορτογαλία (PT), Ρουμανία (RO), Σλοβενία (SI), Σλοβακία (SK), Φινλανδία (FI), Σουηδία (SE), Ηνωμένο Βασίλειο (UK), Ελβετία (CH), Ισλανδία (IS), Λιχτενστάιν (LI) και Νορβηγία (NO). (Για το μοντέλο με ενσωματωμένο Wi-Fi/Bluetooth ή για το μοντέλο με ενσωματωμένο Wi-Fi)

Magyar

[A rádióberendezésekről szóló irányelv alá tartozó berendezésekhez]
LG Electronics igazolja, hogy a [Monitor] típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:

http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1
1186 DM Amstelveen
The Netherlands

Az 5150-5350 MHz-es sáv kizárolag beltéri használatra megengedett. Ez a korlátozás a következő országokban érvényes: Belgium (BE), Bulgária (BG), Csehország (CZ), Dánia (DK), Németország (DE), Észtország (EE), Írország (IE), Görögország (EL), Spanyolország (ES), Franciaország (FR), Horvátország (HR), Olaszország (IT), Ciprus (CY), Lettország (LV), Litvánia (LT), Luxemburg (LU), Magyarország (HU), Málta (MT), Hollandia (NL), Ausztria (AT), Lengyelország (PL), Portugália (PT), Románia (RO), Szlovénia (SI), Szlovákia (SK), Finnország (FI), Svédország (SE), Egyesült Királyság (UK), Svájc (CH), Izland (IS), Liechtenstein (LI) és Norvégia (NO). (A beépített Wi-Fi/Bluetooth kapcsolattal vagy a csak a Wi-Fi kapcsolattal rendelkező modellekhez)

Polski

[Dotyczy urządzeń, do których zastosowanie ma dyrektywa w sprawie urządzeń radiowych]
LG Electronics niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego [Monitor] jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1
1186 DM Amstelveen
The Netherlands

Pasma 5150–5350 MHz można używać wyłącznie w pomieszczeniach. Ograniczenie obowiązuje w krajach: Belgia (BE), Bułgaria (BG), Czechy (CZ), Dania (DK), Niemcy (DE), Estonia (EE), Irlandia (IE), Grecja (EL), Hiszpania (ES), Francja (FR), Chorwacja (HR), Włochy (IT), Cypr (CY), Łotwa (LV), Litwa (LT), Luksemburg (LU), Węgry (HU), Malta (MT), Holandia (NL), Austria (AT), Polska (PL), Portugalia (PT), Rumunia (RO), Słowenia (SI), Słowacja (SK), Finlandia (FI), Szwecja (SE), Wielka Brytania (UK), Szwajcaria (CH), Islandia (IS), Liechtenstein (LI) oraz Norwegia (NO). (Modele z wbudowanym modułem sieci Wi-Fi/Bluetooth lub modele z wbudowanym modułem sieci Wi-Fi)

Česky

[Pro zařízení podléhající směrnici pro rádiová zařízení]
Tímto LG Electronics prohlašuje, že typ rádiového zařízení [Monitor] je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:

http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1
1186 DM Amstelveen
The Netherlands

Použití pásma 5 150–5 350 MHz je omezeno pouze na interiér. Toto omezení existuje v následujících zemích: Belgie (BE), Bulharsko (BG), Česká republika (CZ), Dánsko (DK), Německo (DE), Estonsko (EE), Irsko (IE), Řecko (EL), Španělsko (ES), Francie (FR), Chorvatsko (HR), Itálie (IT), Kypr (CY), Lotyšsko (LV), Litva (LT), Lucembursko (LU), Maďarsko (HU), Malta (MT), Nizozemsko (NL), Rakousko (AT), Polsko (PL), Portugalsko (PT), Rumunsko (RO), Slovinsko (SI), Slovensko (SK), Finsko (FI), Švédsko (SE), Spojené království (UK), Švýcarsko (CH), Island (IS), Lichtenštejnsko (LI) a Norsko (NO). (Pro model s integrovaným rozhraním Wi-Fi/Bluetooth nebo pro model s integrovaným rozhraním Wi-Fi)

Slovenčina

[Pre zariadenia podliehajúce smernici o rádiových zariadeniach]
LG Electronics týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu [Monitor] je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:

http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1
1186 DM Amstelveen
The Netherlands

Pásmo 5 150 – 5 350 MHz je povolené používať iba v interiéri. Toto obmedzenie platí pre krajiny: Belgicko (BE), Bulharsko (BG), Česká republika (CZ), Dánsko (DK), Nemecko (DE), Estónsko (EE), Írsko (IE), Grécko (EL), Španielsko (ES), Francúzsko (FR), Chorvátsko (HR), Taliansko (IT), Cyprus (CY), Lotyšsko (LV), Litva (LT), Luxembursko (LU), Maďarsko (HU), Malta (MT), Holandsko (NL), Rakúsko (AT), Poľsko (PL), Portugalsko (PT), Rumunsko (RO), Slovinsko (SI), Slovensko (SK), Fínsko (FI), Švédsko (SE), Spojené kráľovstvo (UK), Švajčiarsko (CH), Island (IS), Lichtenštajnsko (LI) a Nórsko (NO). (Pre model so zabudovaným rozhraním Wi-Fi/Bluetooth alebo model so zabudovaným rozhraním Wi-Fi)

Română

[Pentru echipamentul aflat sub incidenţa Directivei referitoare la echipamentele radio]
Prin prezenta, LG Electronics declară că tipul de echipamente radio [Monitorul] este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declaraţiei UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:

http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1
1186 DM Amstelveen
The Netherlands

Banda de 5150 - 5350 MHz este restricţionată doar la utilizarea în interior. Această restricţie există în ţările Belgia (BE), Bulgaria (BG), Republica Cehă (CZ), Danemarca (DK), Germania (DE), Estonia (EE), Irlanda (IE), Grecia (EL), Spania (ES), Franţa (FR), Croaţia (HR), Italia (IT), Cipru (CY), Letonia (LV), Lituania (LT), Luxemburg (LU), Ungaria (HU), Malta (MT), Olanda (NL), Austria (AT), Polonia (PL), Portugalia (PT), România (RO), Slovenia (SI), Slovacia (SK), Finlanda (FI), Suedia (SE), Regatul Unit (UK), Elveţia (CH), Islanda (IS), Liechtenstein (LI) şi Norvegia (NO). (Pentru modelul integrat Wi-Fi/Bluetooth sau modelul integrat Wi-Fi)

Български

[за оборудване, обхванато от Директивата за радиооборудване]
С настоящото LG Electronics декларира, че този тип радиосъоръжение [Монитор] е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес:

http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1
1186 DM Amstelveen
The Netherlands

Честотната лента от 5150 – 5350 MHz е ограничена за използване само на закрито. Това ограничение съществува в следните страни: Белгия (BE), България (BG), Чешка република (CZ), Дания (DK), Германия (DE), Естония (EE), Ирландия (IE), Гърция (EL), Испания (ES), Франция (FR), Хърватия (HR), Италия (IT), Кипър (CY), Латвия (LV), Литва (LT), Люксембург (LU), Унгария (HU), Малта (MT), Нидерландия (NL), Австрия (AT), Полша (PL), Португалия (PT), Румъния (RO), Словения (SI), Словакия (SK), Финландия (FI), Швеция (SE), Обединено кралство (UK), Швейцария (CH), Исландия (IS), Лихтенщайн (LI) и Норвегия (NO). (За модел с вграден Wi-Fi/Bluetooth или модел с вграден Wi-Fi)

Svenska

[För utrustning som omfattas av direktivet om radioutrustning]
Härmed försäkrar LG Electronics att denna typ av radioutrustning [Bildskärm] överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:

http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1
1186 DM Amstelveen
The Netherlands

5150–5350 MHz-bandet får bara användas inomhus. Denna begränsning finns i länderna Belgien (BE), Bulgarien (BG), Tjeckien (CZ), Danmark (DK), Tyskland (DE), Estland (EE), Irland (IE), Grekland (EL), Spanien (ES), Frankrike (FR), Kroatien (HR), Italien (IT), Cypern (CY), Lettland (LV), Litauen (LT), Luxemburg (LU), Ungern (HU), Malta (MT), Nederländerna (NL), Österrike (AT), Polen (PL), Portugal (PT), Rumänien (RO), Slovenien (SI), Slovakien (SK), Finland (FI), Sverige (SE), Storbritannien (UK), Schweiz (CH), Island (IS), Liechtenstein (LI) och Norge (NO). (För modeller med inbyggd Wi-Fi/Bluetooth eller endast Wi-Fi)

Norsk

[For utstyr under direktivet for radioutstyr]
LG Electronics erklærer herved at radioutstyret av typen [Skjerm] er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Du finner hele EU-samsvarserklæringen på nettet her:

http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1
1186 DM Amstelveen
The Netherlands

Båndet på 5150–5350 MHz kan bare brukes innendørs. Denne begrensningen finnes i følgende land: Belgia (BE), Bulgaria (BG), Tsjekkia (CZ), Danmark (DK), Tyskland (DE), Estland (EE), Irland (IE), Hellas (EL), Spania (ES), Frankrike (FR), Kroatia (HR), Italia (IT), Kypros (CY), Latvia (LV), Litauen (LT), Luxembourg (LU), Ungarn (HU), Malta (MT), Nederland (NL), Østerrike (AT), Polen (PL), Portugal (PT), Romania (RO), Slovenia (SI), Slovakia (SK), Finland (FI), Sverige (SE), Storbritannia (UK), Sveits (CH), Island (IS), Liechtenstein (LI) og Norge (NO). (For modell med innebygd Wi-Fi/Bluetooth eller Wi-Fi)

Dansk

[For udstyr i radioudstyrsdirektivet]
Hermed erklærer LG Electronics, at radioudstyrstypen [Billedskærm] er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:

http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1
1186 DM Amstelveen
The Netherlands

Brugen af 5150-5350 MHz-båndet er kun forbeholdt indendørs brug. Dette forbehold er gældende i Belgien (BE), Bulgarien (BG), Tjekkiet (CZ), Danmark (DK), Tyskland (DE), Estland (EE), Irland (IE), Grækenland (EL), Spanien (ES), Frankrig (FR), Kroatien (HR), Italien (IT), Cypern (CY), Letland (LV), Litauen (LT), Luxembourg (LU), Ungarn (HU), Malta (MT), Holland (NL), Østrig (AT), Polen (PL), Portugal (PT), Rumænien (RO), Slovenien (SI), Slovakiet (SK), Finland (FI), Sverige (SE), Storbritannien (UK), Schweiz (CH), Island (IS), Liechtenstein (LI) og Norge (NO). (For modeller med indbygget Wi-Fi/Bluetooth eller kun Wi-Fi)

Suomi

[radiolaitteita koskevan direktiivin mukaiseen laitteeseen]
LG Electronics vakuuttaa, että radiolaitetyyppi [Näyttö] on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:

http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1
1186 DM Amstelveen
The Netherlands

Taajuusalueen 5150 – 5350 MHz käyttö on sallittua vain sisätiloissa. Rajoitus koskee seuraavia maita: Belgia (BE), Bulgaria (BG), Tšekin tasavalta (CZ), Tanska (DK), Saksa (DE), Viro (EE), Irlanti (IE), Kreikka (EL), Espanja (ES), Ranska (FR), Kroatia (HR), Italia (IT), Kypros (CY), Latvia (LV), Liettua (LT), Luxemburg (LU), Unkari (HU), Malta (MT), Alankomaat (NL), Itävalta (AT), Puola (PL), Portugali (PT), Romania (RO), Slovenia (SI), Slovakia (SK), Suomi (FI), Ruotsi (SE), Iso-Britannia (UK), Sveitsi (CH), Islanti (IS), Liechtenstein (LI) ja Norja (NO). (Malleille, joissa on sisäinen Wi-Fi/Bluetooth tai sisäinen Wi-Fi)

Eesti

[Raadioseadmete direktiivis käsitletud seadmete puhul]
Käesolevaga deklareerib LG Electronics, et käesolev raadioseadme tüüp [Monitori] vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:

http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1
1186 DM Amstelveen
The Netherlands

Sagedusriba 5150–5350 MHz kasutamine on piiratud ainult siseruumides kasutamisega. See piirang kehtib järgmistes riikides: Belgia (BE), Bulgaaria (BG), Tšehhi Vabariik (CZ), Taani (DK), Saksamaa (DE), Eesti (EE), Iirimaa (IE), Kreeka (EL), Hispaania (ES), Prantsusmaa (FR), Horvaatia (HR), Itaalia (IT), Küpros (CY), Läti (LV), Leedu (LT), Luksemburg (LU), Ungari (HU), Malta (MT), Madalmaad (NL), Austria (AT), Poola (PL), Portugal (PT), Rumeenia (RO), Sloveenia (SI), Slovakkia (SK), Soome (FI), Rootsi (SE), Ühendkuningriik (UK), Šveits (CH), Island (IS), Liechtenstein (LI) ja Norra (NO). (Sisseehitatud Wi-Fi-/Bluetoothiga mudelil või sisseehitatud Wi-Fi-ga mudelil)

Lietuvių K.

[Skirta įrangai, remiantis Direktyva dėl radijo ryšio įrenginių]
Aš, „LG Electronics", patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas [Monitorius] atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu:

http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1
1186 DM Amstelveen
The Netherlands

5150–5350 MHz ryšys turi būti naudojamas tik patalpose. Šis ribojimas taikomas Belgijoje (BE), Bulgarijoje (BG), Čekijos Respublikoje (CZ), Danijoje (DK), Vokietijoje (DE), Estijoje (EE), Airijoje (IE), Graikijoje (EL), Ispanijoje (ES), Prancūzijoje (FR), Kroatijoje (HR), Italijoje (IT), Kipre (CY), Latvijoje (LV), Lietuvoje (LT), Liuksemburge (LU), Vengrijoje (HU), Maltoje (MT), Nyderlanduose (NL), Austrijoje (AT), Lenkijoje (PL), Portugalijoje (PT), Rumunijoje (RO), Slovėnijoje (SI), Slovakijoje (SK), Suomijoje (FI), Švedijoje (SE), Jungtinėje Karalystėje (UK), Šveicarijoje (CH), Islandijoje (IS), Lichtenšteine (LI) ir Norvegijoje (NO). (Skirta modeliui su integruotu „Wi-Fi" / „Bluetooth" arba „Wi-Fi")

Latviešu

[Iekārtām atbilstoši Radioiekārtu direktīvai]
Ar šo LG Electronics deklarē, ka radioiekārta [Monitors] atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē:

http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1
1186 DM Amstelveen
The Netherlands

5150 – 5350 MHz josla ir paredzēta tikai lietošanai iekštelpās. Šis ierobežojums pastāv šādās valstīs: Beļģija (BE), Bulgārija (BG), Čehija (CZ), Dānija (DK), Vācija (DE), Igaunija (EE), Īrija (IE), Grieķija (EL), Spānija (ES), Francija (FR), Horvātija (HR), Itālija (IT), Kipra (CY), Latvija (LV), Lietuva (LT), Luksemburga (LU), Ungārija (HU), Malta (MT), Nīderlande (NL), Austrija (AT), Polija (PL), Portugāle (PT), Rumānija (RO), Slovēnija (SI), Slovākija (SK), Somija (FI), Zviedrija (SE), Apvienotā Karaliste (UK), Šveice (CH), Islande (IS), Lihtenšteina (LI) un Norvēģija (NO). (Modelim ar iebūvētu Wi-Fi/Bluetooth vai iebūvētu Wi-Fi)

Slovenščina

[Za opremo, za katero velja direktiva za radijsko opremo]
LG Electronics potrjuje, da je tip radijske opreme [Monitor] skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:

http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1
1186 DM Amstelveen
The Netherlands

Uporaba pasu od 5150 od 5350 MHz je omejena na uporabo v zaprtih prostorih. Ta omejitev velja v naslednjih državah: Belgija (BE), Bolgarija (BG), Češka (CZ), Danska (DK), Nemčija (DE), Estonija (EE), Irska (IE), Grčija (EL), Španija (ES), Francija (FR), Hrvaška (HR), Italija (IT), Ciper (CY), Latvija (LV), Litva (LT), Luksemburg (LU), Madžarska (HU), Malta (MT), Nizozemska (NL), Avstrija (AT), Poljska (PL), Portugalska (PT), Romunija (RO), Slovenija (SI), Slovaška (SK), Finska (FI), Švedska (SE), Združeno kraljestvo (UK), Švica (CH), Islandija (IS), Lihtenštajn (LI) in Norveška (NO). (Za modele z vgrajenima vmesnikoma za Wi-Fi in Bluetooth ter modele z vgrajenim vmesnikom za Wi-Fi)

Srpski

[Za opremu na koju se odnosi Direktiva o opremi koja proizvodi radio talase]
Kompanija LG Electronics ovim izjavljuje da je oprema koja proizvodi radio talase za [Monitor] usklađena sa Direktivom 2014/53/EU. Celokupan tekst Izjave o usklađenosti za EU dostupan je na sledećoj internet adresi:

http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1
1186 DM Amstelveen
The Netherlands

Opseg frekvencije 5150–5350 MHz predviđen je samo za upotrebu u zatvorenim prostorima. Ovo ograničenje postoji u sledećim zemljama: Belgija (BE), Bugarska (BG), Češka Republika (CZ), Danska (DK), Nemačka (DE), Estonija (EE), Irska (IE), Grčka (EL), Španija (ES), Francuska (FR), Hrvatska (HR), Italija (IT), Kipar (CY), Letonija (LV), Litvanija (LT), Luksemburg (LU), Mađarska (HU), Malta (MT), Holandija (NL), Austrija (AT), Poljska (PL), Portugal (PT), Rumunija (RO), Slovenija (SI), Slovačka (SK), Finska (FI), Švedska (SE), Ujedinjeno Kraljevstvo (UK), Švajcarska (CH), Island (IS), Lihtenštajn (LI) i Norveška (NO). (Za modele koji imaju ugrađen Wi-Fi/Bluetooth ili modele koji imaju ugrađen Wi-Fi)

Hrvatski

[Za opremu na koju se odnosi Direktiva o radijskoj opremi]
LG Electronics ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa [Monitor] u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:

http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1
1186 DM Amstelveen
The Netherlands

Korištenje frekvencije 5150 – 5350 MHz ograničeno je isključivo na zatvoreni prostor. Ovo ograničenje postoji u sljedećim zemljama: Belgija (BE), Bugarska (BG), Češka (CZ), Danska (DK), Njemačka (DE), Estonija (EE), Irska (IE), Grčka (EL), Španjolska (ES), Francuska (FR), Hrvatska (HR), Italija (IT), Cipar (CY), Latvija (LV), Litva (LT), Luksemburg (LU), Mađarska (HU), Malta (MT), Nizozemska (NL), Austrija (AT), Poljska (PL), Portugal (PT), Rumunjska (RO), Slovenija (SI), Slovačka (SK), Finska (FI), Švedska (SE), Ujedinjeno Kraljevstvo (UK), Švicarska (CH), Island (IS), Lihtenštajn (LI) i Norveška (NO). (Za modele s ugrađenom Wi-Fi/Bluetooth funkcijom ili za modele s ugrađenom Wi-Fi funkcijom)

Shqip

[Për pajisjet në pajtueshmëri me Direktivën për radiopajisjet]
Me anë të këtij dokumenti, "LG Electronics" deklaron se radiopajisja e tipit [Monitor] është në pajtim me direktivën 2014/53/BE. Teksti i plotë i deklaratës pajtueshmërisë së BE-së jepet në adresën e mëposhtme të internetit:

http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1
1186 DM Amstelveen
The Netherlands

Përdorimi i brezit 5150–5350 MHz lejohet vetëm në ambiente të mbyllura. Ky kufizim ekziston në vendet si në vijim: Belgjikë (BE), Bullgari (BG), Republika Çeke (CZ), Danimarkë (DK), Gjermani (DE), Estoni (EE), Irlandë (IE), Greqi (EL), Spanjë (ES), Francë (FR), Kroaci (HR), Itali (IT), Qipro (CY), Letoni (LV), Lituani (LT), Luksemburg (LU), Hungari (HU), Maltë (MT), Holandë (NL), Austri (AT), Poloni (PL), Portugali (PT), Rumani (RO), Sllloveni (SI), Sllovaki (SK), Finlanda (FI), Suedia (SE), Mbretëria e Bashkuar (UK), Zvicërr (CH), Islanda (IS), Lihtenshtajn (LI) dhe Norvegjia (NO). (Për modelet me Wi-Fi/Bluetooth ose Wi-Fi të integruar)

Bosanski

[Za opremu na koju se odnosi Direktiva o radijskoj opremi]
LG Electronics ovim putem izjavljuje da je radijska oprema za [Monitor] usklađena s Direktivom 2014/53/EU. Cjelokupni tekst izjave o usklađenosti za EU dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:

http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1
1186 DM Amstelveen
The Netherlands

Frekvencijski opseg 5150 – 5350 MHz predviđen je samo za upotrebu u zatvorenim prostorima. To ograničenje važi u sljedećim zemljama: Belgija (BE), Bugarska (BG), Češka Republika (CZ), Danska (DK), Njemačka (DE), Estonija (EE), Irska (IE), Grčka (EL), Španija (ES), Francuska (FR), Hrvatska (HR), Italija (IT), Kipar (CY), Latvija (LV), Litvanija (LT), Luksemburg (LU), Mađarska (HU), Malta (MT), Holandija (NL), Austrija (AT), Poljska (PL), Portugal (PT), Rumunija (RO), Slovenija (SI), Slovačka (SK), Finska (FI), Švedska (SE), Ujedinjeno Kraljevstvo (UK), Švicarska (CH), Island (IS), Lihtenštajn (LI) i Norveška (NO). (Za model s ugrađenom funkcijom Wi-Fi/Bluetooth ili model s ugrađenom funkcijom Wi-Fi)

Македонски

[За опрема која спаѓа под Директивата за радио опрема]
Со ова, LG Electronics изјавува дека типот на радио опрема [Монитор] е во согласност со Директивата 2014/53/EU. Целосниот текст на Декларацијата за усогласеност на ЕУ можете да ја најдете на следната интернет адреса:

http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1
1186 DM Amstelveen
The Netherlands

Користењето на појасот 5150 – 5350 MHz е ограничено само за во затворени простории. Ова ограничување постои во земјите: Белгија (BE), Бугарија (BG), Република Чешка (CZ), Данска (DK), Германија (DE), Естонија (EE), Ирска (IE), Грција (EL), Шпанија (ES), Франција (FR), Хрватска (HR), Италија (IT), Кипар (CY), Латвија (LV), Литванија (LT), Луксембург (LU), Унгарија (HU), Малта (MT), Холандија (NL), Австрија (AT), Полска (PL), Португалија (PT), Романија (RO), Словенија (SI), Словачка (SK), Финска (FI), Шведска (SE), Обединетото Кралство (UK), Швајцарија (CH), Исланд (IS), Лихтенштајн (LI) и Норвешка (NO). (За моделот со вграден Wi-Fi/Bluetooth или моделот со вграден Wi-Fi)

Қазақша

[Радиобайланыс құрылғыларына қатысты директива талаптарына жүгінетін жабдық үшін]
Осымен LG Electronics компаниясы [Монитор] атты радио жабдық түрінің 2014/53/EU директивасына сәйкес келетіндігін жариялайды. ЕО сәйкестілік декларациясының толық мәтіні келесі веб-мекенжай бойынша қолжетімді:

http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1
1186 DM Amstelveen
The Netherlands

5150 – 5350 МГц жиілігін тек бөлменің ішінде пайдалануға рұқсат етіледі. Бұл шектеу мына елдерде қолданылады: Бельгия (BE), Болгария (BG), Чех Республикасы (CZ), Дания (DK), Германия (DE), Эстония (EE), Ирландия (IE), Грекия (EL), Испания (ES), Франция (FR), Хорватия (HR), Италия (IT), Кипр (CY), Латвия (LV), Литва (LT), Люксембург (LU), Венгрия (HU), Мальта (MT), Нидерланд (NL), Австрия (AT), Польша (PL), Португалия (PT), Румыния (RO), Словения (SI), Словакия (SK), Финляндия (FI), Швеция (SE), Ұлыбритания (UK), Швейцария (CH), Исландия (IS), Лихтенштейн (LI) және Норвегия (NO). (Wi-Fi/Bluetooth кірістірілген үлгісі немесе Wi-Fi кірістірілген режимі үшін)

Русский

[Для оборудования, на которое распространяется действие Директивы о радиооборудовании.]

Настоящим компания LG Electronics заявляет, что тип радиооборудования [Монитор] соответствует Директиве 2014/53/ЕС. Полный текст декларации ЕС о соответствии доступен по следующему адресу в сети Интернет:

http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1
1186 DM Amstelveen
The Netherlands

Полоса частот 5150–5350 МГц предназначена для использования только в помещениях. Это ограничение действует в следующих странах: Бельгия (BE), Болгария (BG), Чешская Республика (CZ), Дания (DK), Германия (DE), Эстония (EE), Ирландия (IE), Греция (EL), Испания (ES), Франция (FR), Хорватия (HR), Италия (IT), Кипр (CY), Латвия (LV), Литва (LT), Люксембург (LU), Венгрия (HU), Мальта (MT), Нидерланды (NL), Австрия (AT), Польша (PL), Португалия (PT), Румыния (RO), Словения (SI), Словакия (SK), Финляндия (FI), Швеция (SE), Великобритания (UK), Швейцария (CH), Исландия (IS), Лихтенштейн (LI) и Норвегия (NO). (Для моделей со встроенным Wi-Fi/Bluetooth или со встроенным Wi-Fi)

Українська

[Для обладнання, яке відповідає Директиві щодо радіообладнання]

Справжнім LG Electronics заявляє, що тип радіообладнання [Монітор] відповідає Технічному регламенту радіообладнання;

повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою:

http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

Діапазон частот 5150 – 5350 МГц призначений тільки для використання у приміщенні. (Для моделей із вбудованою функцією Wi-Fi/Bluetooth або Wi-Fi)

Türkçe

[Radyo Ekipmanı Direktifi Kapsamındaki Ekipmanlar İçin]

İşbu belgeyle LG Electronics, radyo ekipmanı tipi [Monitörün] 2014/53/EU Direktifi ile uyumlu olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metnine şu internet adresinden ulaşabilirsiniz:

http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#

LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1
1186 DM Amstelveen
The Netherlands

5150 – 5350 MHz bant yalnızca kapalı alanda kullanılabilir.
Bu kısıtlama şu ülkelerde mevcuttur: Belçika (BE), Bulgaristan (BG), Çek Cumhuriyeti (CZ), Danimarka (DK), Almanya (DE), Estonya (EE), İrlanda (IE), Yunanistan (EL), İspanya (ES), Fransa (FR), Hırvatistan (HR), İtalya (IT), Kıbrıs (CY), Letonya (LV), Litvanya (LT), Lüksemburg (LU), Macaristan (HU), Malta (MT), Hollanda (NL), Avusturya (AT), Polonya (PL), Portekiz (PT), Romanya (RO), Slovenya (SI), Slovakya (SK), Finlandiya (FI), İsveç (SE), Birleşik Krallık (UK), İsviçre (CH), İzlanda (IS), Lihtenştayn (LI) ve Norveç (NO). (Wi-Fi/Bluetooth dahili model veya Wi-Fi dahili model)

LG
Life's Good